

# Informe financiero y estados financieros anuales

Ejercicio concluido el 31.12.2018



**OMPI**

ORGANIZACIÓN MUNDIAL  
DE LA PROPIEDAD  
INTELECTUAL



ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

**Informe financiero anual  
y estados financieros**

EJERCICIO CONCLUIDO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2018



## ÍNDICE

<b>INFORME FINANCIERO ANUAL</b>	<b>3</b>
INTRODUCCIÓN	3
EXAMEN Y ANÁLISIS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS	3
<b>DECLARACIÓN SOBRE EL CONTROL INTERNO RELATIVA A 2018</b>	<b>25</b>
<b>ESTADOS FINANCIEROS</b>	<b>29</b>
ESTADO I - Estado de la situación financiera	29
ESTADO II - Estado de rendimiento financiero	30
ESTADO III – Estado de cambios en los activos netos	31
ESTADO IV - Estado de flujos de efectivo	32
ESTADO V - Estado comparativo de importes presupuestados y reales - Ingresos	33
ESTADO V - Estado comparativo de importes presupuestados y reales - Gastos	34
NOTAS SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS	35
Nota 1: Objetivos y presupuesto de la Organización	35
Nota 2: Principios contables pertinentes	36
Nota 3: Efectivo y equivalentes de efectivo	42
Nota 4: Inversiones	43
Nota 5: Instrumentos financieros derivados	44
Nota 6: Cuentas por cobrar	45
Nota 7: Inventarios	46
Nota 8: Equipo	47
Nota 9: Propiedades de inversión	48
Nota 10: Activo intangible	49
Nota 11: Terrenos y edificios	50
Nota 12: Otros activos a largo plazo	53
Nota 13: Cuentas por pagar y gastos devengados	54
Nota 14: Prestaciones pagaderas a los empleados	54
Nota 15: Transferencias por pagar	60
Nota 16: Cobros anticipados	62
Nota 17: Préstamos	63
Nota 18: Provisiones	63
Nota 19: Otros pasivos corrientes	64
Nota 20: Activo y pasivo contingentes	64
Nota 21: Arrendamientos	65
Nota 22: Transacciones con partes relacionadas	66
Nota 23: Activo neto	67
Nota 24: Conciliación del estado comparativo de importes presupuestados y reales y del estado de rendimiento financiero	69
Nota 25: Ingresos	71
Nota 26: Gastos	72
Nota 27: Ganancias/(pérdidas) en inversiones	73
Nota 28: Instrumentos financieros	74
Nota 29: Ganancias y pérdidas cambiarias	79
Nota 30: Hechos ocurridos después de la fecha de cierre de los estados financieros	80
Nota 31: Información financiera por segmentos	80
<b>ANEXOS</b>	<b>83</b>
ANEXO I: Estado de la situación financiera por fuente de financiación [sin auditar]	84
ANEXO II: Estado de rendimiento financiero por fuente de financiación [sin auditar]	85
ANEXO III: Pagos a título graciable	86

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

---

### INFORME FINANCIERO ANUAL

#### INTRODUCCIÓN

Los estados financieros de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) correspondientes al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2018 se presentan a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI (“Asambleas de la OMPI”) de conformidad con el artículo 6.7 del Reglamento Financiero de la OMPI. Los estados financieros han sido preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS), elaboradas y aprobadas por la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSASB).

El informe del auditor externo sobre los estados financieros de 2018, junto con su dictamen, se presentan también a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI según lo dispuesto en el artículo 8.11 y en el Anexo II del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera.

En el presente documento constan el informe financiero anual y los estados financieros, así como una sección de examen y análisis de estos últimos.

#### EXAMEN Y ANÁLISIS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

El apartado de examen y análisis de los estados financieros que figura a continuación incluye una visión general de las operaciones, el entorno, las estrategias y los objetivos financieros, la estrategia de gestión de riesgos, el rendimiento financiero y la situación financiera de la Organización en el ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2018. Ha sido preparado de acuerdo con la directriz de práctica recomendada número 2 de la Junta de Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSASB), y su objetivo es explicar las partidas contables, las transacciones y los eventos importantes que figuran en los estados financieros, así como los factores que los influenciaron. Ese examen y análisis no forma parte de los estados financieros de la OMPI; sin embargo, debe leerse conjuntamente con los estados financieros.

#### Panorama general de las actividades y el entorno de la OMPI

La OMPI es el foro mundial en materia de servicios, políticas, información y cooperación sobre propiedad intelectual. Es un organismo especializado de las Naciones Unidas, que cuenta con 192 Estados miembros y su misión es liderar la conformación de un sistema internacional de propiedad intelectual equilibrado y eficaz que posibilite la innovación y la creatividad, a fin de favorecer el desarrollo económico,

social y cultural de todos los países. El mandato, los órganos rectores y los procedimientos de la Organización están definidos en el Convenio que establece la OMPI, de 1967.

Los Estados miembros de la OMPI determinan la orientación, el presupuesto y las actividades de la Organización a través de los órganos de toma de decisiones. Los principales órganos de adopción de decisiones y políticas de la OMPI son la Asamblea General, la Conferencia y el Comité de Coordinación. La Asamblea General está integrada por Estados parte en el Convenio de la OMPI que son miembros de cualquiera de las Uniones administradas por la OMPI. La Conferencia está compuesta por los Estados parte en el Convenio de la OMPI, sean o no miembros de alguna de las Uniones y es, entre otras cosas, el órgano competente para aprobar modificaciones del Convenio. El Comité de Coordinación está compuesto por los miembros integrantes de los Comités Ejecutivos de las Uniones de París o de Berna, o de ambos, de un cuarto de los Estados parte en el Convenio de la OMPI que no son miembros de ninguna de las Uniones, y Suiza, en tanto que Estado en cuyo territorio tiene su sede la Organización.

La Asamblea General nombra al director general de la OMPI a propuesta del Comité de Coordinación. El director general es el más alto funcionario de la Organización y cuenta con la asistencia del equipo directivo superior (integrado por los directores generales adjuntos y los subdirectores generales, así como por el consejero jurídico y el director del Departamento de Gestión de los Recursos Humanos) para proporcionar orientación estratégica sobre los programas de la OMPI y gestionar sus respectivos sectores, con objeto de asegurar la obtención de resultados que estén en consonancia con el presupuesto por programas.

La OMPI obtiene la mayor parte de sus ingresos de las tasas que abonan los usuarios de sus servicios de propiedad intelectual en materia de patentes, marcas y diseños industriales. La prestación de esos servicios se realiza a través del Tratado de Cooperación en materia de Patentes (PCT) y los sistemas de Madrid y La Haya. En 2018, las tasas por tales actividades representaron un 93,0% de los ingresos totales de la Organización y, las tasas del Sistema del PCT generaron de por sí el 74,6% de esos ingresos. Los ingresos obtenidos a partir de servicios sujetos al pago de tasas son posibles gracias a la demanda internacional de títulos de propiedad intelectual. Aunque esa demanda se ve influida por la evolución de la economía mundial, desde 2010 la actividad de presentación de solicitudes de títulos de propiedad intelectual ha seguido creciendo pese a la desigual recuperación económica tras la crisis financiera mundial que estalló en 2008. Las últimas estadísticas disponibles, que abarcan hasta

finales de 2017, muestran que, a nivel mundial, las solicitudes de patente y de registro de marcas han aumentado cada año desde 2010. Las solicitudes mundiales de patente se elevaron a 3,17 millones en 2017, lo que representó un aumento del 5,8% con respecto a 2016. Las solicitudes de registro de marcas en todo el mundo experimentaron el mayor crecimiento de los últimos decenios, con una cifra estimada de 9,11 millones de solicitudes en 2017 (un 30,0% más que en 2016). Se estima que en 2017 se presentaron en todo el mundo 950.000 solicitudes de registro de diseños industriales que contenían 1,24 millones de dibujos y modelos. En general, la actividad mundial de presentación de solicitudes de registro de la propiedad intelectual batió nuevos récords en 2017.

Otros factores externos que pueden influir en los ingresos que la Organización percibe por los servicios sujetos al pago de tasas son los niveles de inversión en investigación y desarrollo, los niveles de confianza tecnológica y las fluctuaciones de los tipos de cambio. En lo que respecta al Sistema del PCT en particular, otros factores importantes incluyen la cuantía de las tasas del PCT en comparación con las aplicables a otros medios de presentación de solicitudes de registro de patente, el atractivo y el valor de los servicios del PCT en comparación con los demás medios de presentación, y las estrategias individuales de las empresas en materia de patentes.

### Panorama general de las estrategias y los objetivos financieros de la OMPI

Las actividades financieras de la OMPI están reguladas por su Reglamento Financiero, aprobado por la Asamblea General. El director general establece la Reglamentación Financiera de conformidad con lo dispuesto en el Reglamento Financiero. Toda modificación de la Reglamentación Financiera es comunicada a los Estados miembros de la OMPI. La Reglamentación Financiera regula todas las actividades de gestión financiera de la Organización. El director general delega en el contralor la competencia y la responsabilidad de aplicar el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera.

Cada dos años, el director general presenta un presupuesto por programas a los Estados miembros para su aprobación. En dicho presupuesto se hacen constar los resultados previstos, las mediciones del rendimiento y la planificación presupuestaria para todas las actividades propuestas. El presupuesto por programas correspondiente al bienio 2018/19 fue aprobado por las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI el 11 de octubre de 2017. En el presupuesto por programas se establece la planificación bienal con arreglo al marco estratégico global del plan estratégico a mediano plazo.

La Organización utiliza un sistema de gestión por resultados para garantizar que los recursos se presupuesten y apliquen en consonancia con los resultados y prioridades de la Organización. El rendimiento de la Organización se mide y analiza de forma periódica a través de indicadores de rendimiento, objetivos y referencias. En ese sistema, tanto el presupuesto por programas como el plan estratégico a mediano plazo forman parte del marco de planificación de la OMPI, junto con los planes de trabajo anuales y los objetivos individuales de los miembros del personal.

La Organización gestiona el nivel de sus reservas conforme a su política de reservas. Las reservas de la OMPI se contabilizan como activos netos de la Organización y sirven para minimizar las repercusiones de los déficits de ingresos y para maximizar la probabilidad de que la Organización pueda cumplir con sus obligaciones a corto plazo y mantener la estabilidad financiera. Un componente básico de esa política es el mecanismo para fijar el nivel requerido de reservas en un porcentaje del gasto bienal estimado de las Uniones administradas por la Organización. En dicha política se establecen asimismo los principios y el sistema de aprobación del uso de las reservas para proyectos no recurrentes de mejora de la infraestructura y circunstancias excepcionales.

La Organización gestiona sus inversiones de acuerdo con lo dispuesto en su política de inversiones. Conforme a esa política, los objetivos principales de la gestión de las inversiones de la Organización son, por orden de prioridad: i) la conservación del capital; ii) la liquidez y iii) dentro de los límites establecidos por i) y ii), la tasa de rendimiento. Cuando sea posible y apropiado, la Organización trata de obtener, tanto para el efectivo para gastos de funcionamiento como el efectivo básico, una rentabilidad similar a la del mercado. El efectivo estratégico debe invertirse a largo plazo, para lograr un aumento del capital y, consecuentemente, una rentabilidad global positiva.

### Panorama general de la estrategia de gestión de riesgos de la OMPI

La política de gestión de riesgos de la OMPI proporciona a la Organización un enfoque de gestión de los riesgos y los controles internos coherente y concreto, a fin de contribuir al logro de los objetivos estratégicos y los resultados esperados. Dicha política se ve complementada por el Manual de gestión de riesgos y controles internos de la OMPI, que trata de los detalles operativos de la gestión de los riesgos y los controles internos en el día a día. La política y el manual, junto las disposiciones institucionales, la asignación de funciones y responsabilidades, los procesos y las actividades de gestión de los riesgos y

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

---

los controles internos componen el marco de gestión de riesgos de la OMPI.

De acuerdo con los principios rectores de la política de gestión de riesgos de la OMPI, la gestión de riesgos se considera una responsabilidad de toda la Organización. Todo el personal participa en la gestión de riesgos, y la responsabilidad última recae en el equipo directivo superior. El Grupo de Gestión de Riesgos de la OMPI, presidido por el director general de la Organización, identifica y revisa cuáles son los riesgos de tipo organizacional. La gestión de riesgos se lleva a cabo como parte integral del ciclo de gestión basada en resultados de la Organización. Los Estados miembros consignan su tolerancia al riesgo en la Declaración de apetito de riesgo de la OMPI, que orienta el marco de gestión de riesgos de la Organización.

### Panorama general de los estados financieros

Los estados financieros elaborados conforme a las IPSAS constan de:

**Un estado de la situación financiera**, en el que se exponen detalladamente los activos netos (la diferencia existente entre el total de activos y el total de pasivos) de la Organización. En ese estado se ofrece información sobre la solidez financiera de la Organización y los recursos disponibles para apoyar sus objetivos futuros;

**Un estado de rendimiento financiero**, en el que se calcula el superávit o déficit neto (la diferencia existente entre el total de ingresos y el total de gastos más o menos las ganancias o pérdidas en inversiones) correspondientes al año. En ese estado se ofrece información sobre las fuentes de ingresos de la Organización y los costos de sus actividades. El superávit o déficit anual se presenta sobre una base contable integral de acumulación (o devengo), en la que se reconocen los ingresos en el período en que se obtienen y los gastos en el momento en que se incurren, independientemente de cuándo se reciba o se abone el efectivo correspondiente;

**Un estado de cambios en los activos netos**, en el que se señalan los cambios habidos en la situación de los activos netos durante el año. En ese estado se destacan las fuentes de las variaciones en la situación financiera global de la Organización, entre ellas los cambios debidos al superávit o al déficit correspondiente al ejercicio, y los efectos de las ganancias o pérdidas actuariales reconocidas directamente en el activo neto;

**Un estado de flujos de efectivo**, en el que se exponen los movimientos de efectivo habidos durante el

ejercicio como consecuencia de las actividades operativas, de inversión y de financiación. En ese estado se ofrece información sobre la manera en que se ha obtenido y utilizado el efectivo durante el ejercicio, incluidos los préstamos y su reembolso, y la adquisición y enajenación de activos fijos. En contraposición al estado de rendimiento financiero, en el estado de flujos de efectivo de la Organización se calcula la diferencia existente entre el efectivo que entra en la Organización y el efectivo que sale de ella;

**Un estado comparativo de importes presupuestados y reales**, en el que se expone una comparación de los importes presupuestados con arreglo al presupuesto por programas, y los importes reales correspondientes al año. Ese estado se prepara partiendo de una base presupuestaria, para la que se utiliza una base contable de acumulación (o devengo) modificada. En él se ofrece información sobre la medida en la que se han obtenido y utilizado los recursos de conformidad con el presupuesto aprobado;

**Notas sobre los estados financieros**, que sirven para comprender los principales estados financieros. Las notas comprenden un resumen de los principios contables pertinentes y otra información explicativa. Asimismo, en ellas se divulga información exigida por las IPSAS que no se expone en los principales estados financieros.

### Aspectos destacados de los estados financieros

En los estados financieros de la OMPI de 2018 elaborados conforme a las IPSAS se observa un superávit en el año de 42,5 millones de francos suizos. Los activos netos de la Organización al 31 de diciembre de 2018 ascendían a 261,4 millones de francos suizos.

El superávit de 2018 de 42,5 millones de francos suizos comprende un total de ingresos de 430,6 millones de francos suizos, un total de gastos de 375,9 millones de francos suizos y pérdidas en inversiones de 12,2 millones de francos suizos.

En 2018, el total de ingresos aumentó en 21,5 millones de francos suizos con respecto a 2017. Lo más significativo fue que los ingresos por tasas del Sistema del PCT superaron en 25,0 millones de francos suizos los registrados en el año anterior. Los ingresos por tasas del Sistema de Madrid también aumentaron respecto a 2017 en 4,4 millones de francos suizos. Se registró una disminución de 7,2 millones de francos suizos en la rúbrica de otros ingresos/ingresos varios con respecto a 2017, debido principalmente al impacto de las pérdidas por tipo de cambio en 2018. El total positivo del año anterior de 5,9 millones de francos suizos para otros ingresos/ingresos varios se debió principalmente a la reposición de las provisiones no

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

---

utilizadas que se habían consignado para costos de litigios en 2017.

El total de gastos fue 18,9 millones de francos suizos inferior al total de 2017. En particular, los gastos financieros se redujeron en 11,8 millones de francos suizos en comparación con el año anterior. En 2017, la Organización decidió amortizar la totalidad del préstamo que había suscrito con la *Banque Cantonale de Genève* y la *Banque Cantonale Vaudoise* (BCG/BCV), y que comportó una penalización de 11,6 millones de francos suizos (calculada sobre la base del valor actual de la totalidad de los intereses adeudados para el préstamo). Los gastos de personal disminuyeron en 8,0 millones de francos suizos con respecto a 2017, debido a la conjunción de varios factores, entre otros, la reducción de los gastos en puestos y plazas temporales y el Programa de Recompensas y Reconocimiento de la OMPI. La única categoría de gastos que registró un aumento significativo en comparación con el año anterior fue la de los servicios contractuales, que fue 4,4 millones de francos suizos más elevada que en 2017.

La Organización incurrió en una pérdida neta de inversiones de 12,2 millones de francos suizos en 2018, en comparación con una ganancia neta de inversiones de 4,3 millones de francos suizos en 2017. Esta pérdida se debió a una disminución de la valoración de los activos de la cartera de inversiones en efectivo estratégico y en efectivo básico de la OMPI en la fecha de presentación del informe. En cuanto a la generación de ingresos mediante dividendos e intereses, la Organización recibió 4,2 millones de francos suizos en 2018. En enero de 2018, la Organización enajenó su propiedad de inversión (el edificio de la Unión de Madrid) por un precio de venta de 7,0 millones de francos suizos. Esto generó una ganancia de inversión de 800.000 francos suizos.

El total de los activos de la OMPI aumentó de 1.021,5 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2017 a 1.085,2 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2018. El efectivo, los equivalentes de efectivo y las inversiones ascendían a 616,3 millones de francos suizos a finales de 2018 (56,8% del total de activos). Eso representa un aumento de 72,5 millones de francos suizos con respecto al año anterior. En virtud de la política de inversiones de la OMPI, el efectivo

básico y estratégico de la Organización se mantiene principalmente en inversiones a largo plazo. A finales de 2018, la OMPI seguía teniendo importantes cantidades de activos fijos, como terrenos, edificios, activos intangibles y equipo, por un valor contable neto total de 387,4 millones de francos suizos (35,7% del total de activos). El valor contable de los activos fijos disminuyó de 15,8 millones de francos suizos en comparación con el año anterior. Aunque durante 2018 se realizaron adiciones a los edificios y el equipo valoradas en 5,4 millones de francos suizos, el valor contable de los activos fijos se vio reducido ese año por una depreciación y amortización de 11,3 millones de francos suizos. Como ya se ha señalado, en enero de 2018 la Organización firmó también un contrato de venta de su propiedad de inversión, el edificio de la Unión de Madrid. Esta propiedad de inversión se mantenía en un valor de 6,2 millones de francos suizos a finales de 2017.

El pasivo principal de la Organización al 31 de diciembre de 2018 corresponde a cuentas por pagar y cobros anticipados, por un importe de 413,2 millones de francos suizos (lo que representa el 50,2% del total del pasivo), y a prestaciones pagaderas a los empleados, por importe de 334,1 millones de francos suizos (40,5% del pasivo total). El mayor componente del pasivo por prestaciones a los empleados es el pasivo relativo al seguro médico tras la separación del servicio, que a finales de 2018 ascendía a 303,1 millones de francos suizos. En enero de 2018, la Organización también tomó la decisión de reembolsar la totalidad del saldo pendiente (16,9 millones de francos suizos) de los préstamos suscritos con la Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI). La OMPI no ha tenido que pagar ninguna penalización por este reembolso anticipado. Como consecuencia de ello, la OMPI ya no tiene ningún préstamo a finales de 2018.

Los activos netos de la Organización, que consisten en los fondos de reserva y los fondos de operaciones, ascendían a 261,4 millones de francos suizos a finales de 2018. En los activos netos de la OMPI se incluye un saldo de 122,4 millones de francos suizos en concepto de pérdidas actuariales acumuladas.

### Rendimiento financiero

Los resultados de la Organización en 2018 muestran un superávit en el año de 42,5 millones de francos suizos, con unos ingresos totales de 430,6 millones de francos suizos, unos gastos totales de 375,9 millones

de francos suizos y pérdidas en inversiones de 12,2 millones de francos suizos. Cabe comparar esas cifras con el superávit de 18,6 millones de francos suizos registrado en 2017, con un total de ingresos de 409,1

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

millones de francos suizos, un total de gastos de 394,8 millones de francos suizos y ganancias en inversiones de 4,3 millones de francos suizos.

El resultado del presupuesto por programas de 2018 elaborado con arreglo a una base contable de acumulación (o devengo) modificada (es decir, antes de la incidencia de los ajustes realizados conforme a

las IPSAS) fue de un superávit de 74,6 millones de francos suizos. En los resultados de la Organización en 2018 expuestos con arreglo a las IPSAS figuran las cuentas especiales, los proyectos financiados con cargo a las reservas y la incidencia de los ajustes relativos a la base contable integral de acumulación (o devengo) efectuados conforme a las IPSAS:

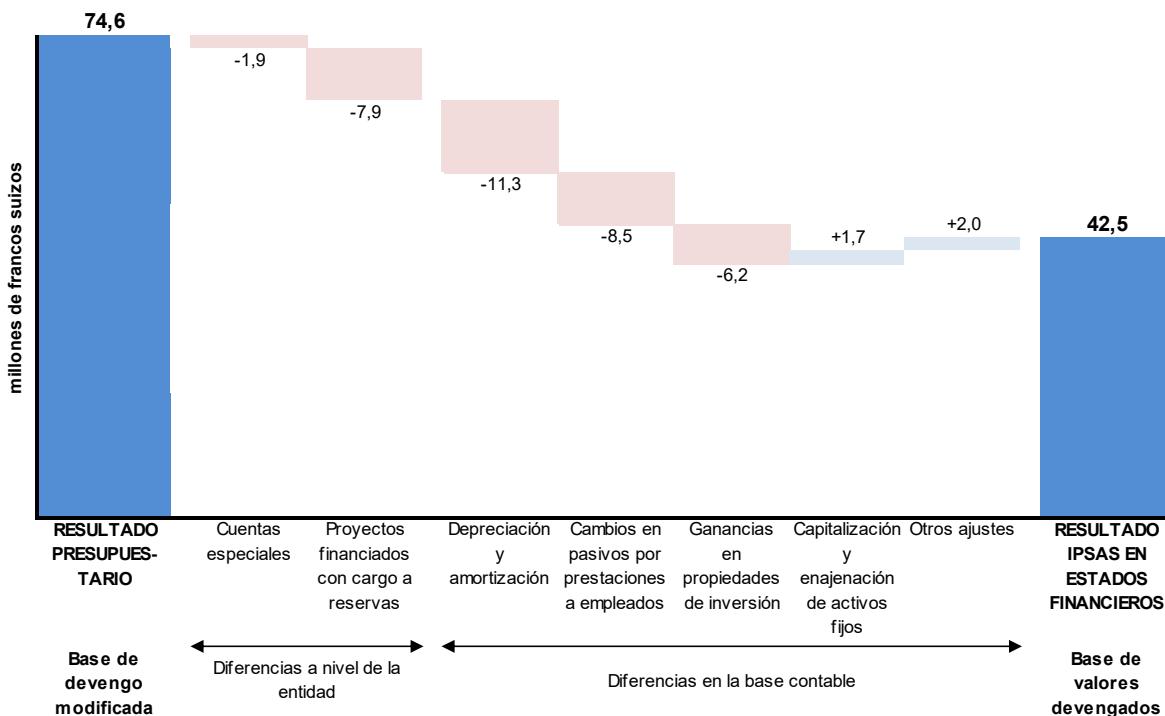
### Resumen del rendimiento financiero por fuente de financiación

	Presupuesto por programas	Cuentas especiales	Proyectos financiados con cargo a las	Ajustes IPSAS	Total	Total
	2018	2018	2018	2018	2018	2017
(en millones de francos suizos)						
Total de ingresos	420,0	9,7	-	0,9	430,6	409,1
Total de gastos	-339,4	-11,6	-7,9	-17,0	-375,9	-394,8
Ganancias/(pérdidas) en inversiones	-6,0	-	-	-6,2	-12,2	4,3
<b>Superávit/(déficit) neto</b>	<b>74,6</b>	<b>-1,9</b>	<b>-7,9</b>	<b>-22,3</b>	<b>42,5</b>	<b>18,6</b>

En el gráfico que figura a continuación se resumen las principales diferencias existentes entre el superávit de 74,6 millones de francos suizos del presupuesto por programas y el superávit de 42,5 millones de francos

suizos para toda la Organización sobre la base de las IPSAS:

### Movimiento desde el resultado obtenido sobre una base presupuestaria al resultado IPSAS 2018



Los estados financieros de la OMPI elaborados de conformidad con las IPSAS abarcan todos los sectores y actividades de la Organización. La inclusión de los resultados obtenidos antes de los ajustes efectuados con arreglo a las

IPSAS respecto de las cuentas especiales (déficit de 1,9 millones de francos suizos) y los proyectos financiados con cargo a las reservas (déficit de 7,9 millones de francos suizos) representan "diferencias a nivel de la entidad" entre el resultado del presupuesto y el superávit

reflejado en los estados financieros conforme a las IPSAS. La aplicación de la base contable integral de acumulación (o devengo) según lo exigido por las IPSAS da lugar a una serie de “diferencias en la base contable” que inciden en el resultado del ejercicio. El efecto neto de estos ajustes es una reducción de 22,3 millones de francos suizos del superávit.

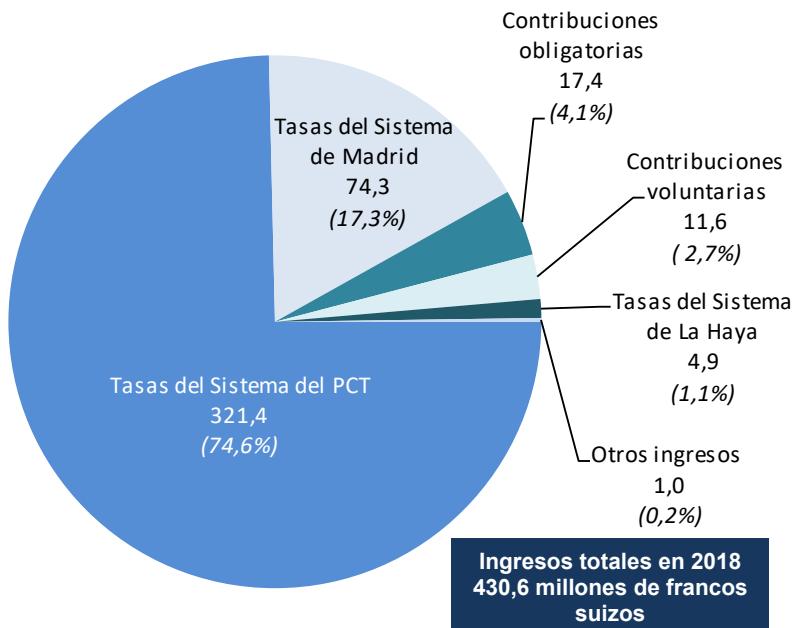
- El resultado del ejercicio 2018 con arreglo a las IPSAS incluye el gasto derivado de la depreciación de los edificios y el equipo, y también el gasto resultante de la amortización de los activos intangibles, puesto que el costo de dichos activos se reparte a lo largo de su vida útil. El costo total de la depreciación y amortización en el año fue de 11,3 millones de francos suizos.
- Las IPSAS exigen que las prestaciones devengadas en favor del personal pero no pagadas aún sean reconocidas como pasivo de la Organización. Con los ajustes realizados conforme a las IPSAS, el total del pasivo reconocido en los estados financieros está en

sintonía con el cálculo conforme a las IPSAS de dicho pasivo, incluidos los cálculos realizados por actuarios externos. La repercusión neta de estos ajustes en 2018 fue un aumento de los gastos (gastos de personal) de 8,5 millones de francos suizos.

- Con arreglo a las IPSAS, la propiedad de inversión de la Organización se mantuvo a su valor razonable de 6,2 millones de francos suizos. Tras la enajenación de ese inmueble, se eliminó de los estados financieros, lo que supuso una reducción de 6,2 millones de francos suizos en los beneficios de la inversión derivados de la enajenación.
- Las IPSAS imponen la capitalización de los costos relativos a la mejora de los edificios y a la adquisición de equipo, y las pérdidas por enajenación o demolición de activos fijos también repercuten en los resultados del ejercicio. El efecto neto de estos ajustes se traduce en un aumento de 1,7 millones de francos suizos en el superávit de 2018.

### Análisis de los ingresos

Composición de los ingresos en 2018 sobre la base de las IPSAS  
(en millones de francos suizos)



El total de ingresos de la Organización en 2018 ascendió a 430,6 millones de francos suizos, lo que representa un aumento del 5,3% en comparación

con el total de ingresos de 2017, que fue de 409,1 millones de francos suizos. Cabe señalar que en los estados financieros de 2018, las

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

ganancias/(pérdidas) en inversiones ya no se consignan como parte de los ingresos, sino que se consignan por separado después de los gastos y antes del superávit/(déficit) del ejercicio. La mayor fuente de ingresos en 2018 fueron las tasas del Sistema del PCT, que aportaron el 74,6% del total de ingresos. Los ingresos procedentes de las tasas del Sistema del PCT aumentaron en un 8,4% en comparación con 2017.

En 2018, las tasas del Sistema de Madrid supusieron un 17,3% de los ingresos totales, constituyendo la segunda mayor fuente de ingresos de la Organización. Los ingresos procedentes de las tasas

del Sistema de Madrid aumentaron en un 6,3% con respecto a 2017. Las tasas del Sistema de La Haya, las tasas del Sistema de Lisboa, las contribuciones obligatorias, las contribuciones voluntarias (contribuciones de los donantes a las cuentas especiales) y otros ingresos (publicaciones, arbitraje y mediación, e ingresos varios) conformaron el 8,1% restante de los ingresos totales de la Organización. El siguiente cuadro presenta un resumen de los cambios por tipo de ingresos en comparación con el ejercicio precedente.

### Cambios en los ingresos 2017 – 2018

	2018	2017	Variación neta	Variación neta
	(en millones de francos suizos)			%
<b>Ingresos</b>				
Contribuciones obligatorias	17,4	17,8	-0,4	-2,2
Contribuciones voluntarias	11,6	12,1	-0,5	-4,1
Ingresos por publicaciones	0,5	0,2	0,3	150,0
<b>Tasas</b>				
Sistema del PCT	321,4	296,4	25,0	8,4
Sistema de Madrid	74,3	69,9	4,4	6,3
Sistema de La Haya	4,9	5,1	-0,2	-3,9
Subtotal tasas	400,6	371,4	29,2	7,9
Arbitraje y mediación	1,8	1,7	0,1	5,9
Otros ingresos/ingresos varios	-1,3	5,9	-7,2	-122,0
<b>Total de ingresos</b>	<b>430,6</b>	<b>409,1</b>	<b>21,5</b>	<b>5,3</b>

Los ingresos del PCT se componen principalmente de las tasas de presentación de solicitudes internacionales (la tasa de base, más las tasas por páginas adicionales, menos los descuentos por la presentación por vía electrónica y los aplicables a los países menos adelantados). Los ingresos totales procedentes de las tasas del Sistema del PCT incluyen también otras tasas (en particular, tasas de tramitación y tasas de transferencia), así como las ganancias y pérdidas cambiarias:

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### Desglose de las tasas del Sistema del PCT en 2012-2018

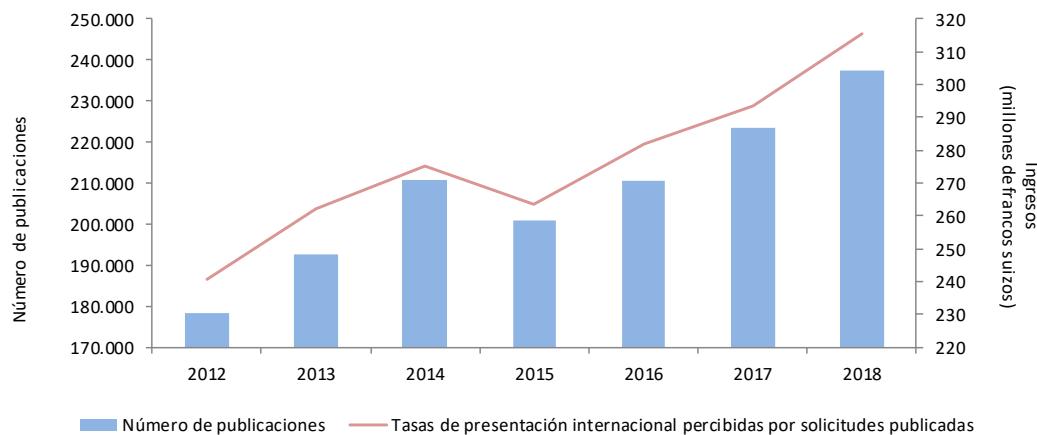
	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012
(en millones de francos suizos)							
Tasas de presentación internacional	315,4	293,6	281,8	263,6	275,0	262,3	240,6
Pagos de regularización 2004-2013	-	-	-	4,7	-	-	-
Otras tasas	3,6	3,6	3,8	4,1	3,9	3,9	3,9
Ganancias/(pérdidas) cambiarias sobre las tasas recibidas	1,7	0,4	5,2	-0,7	-1,7	-6,0	7,5
Otras ganancias/(pérdidas) cambiarias	0,7	-1,2	-0,1	3,7	1,4	-2,7	-
<b>Total de tasas del Sistema del PCT</b>	<b>321,4</b>	<b>296,4</b>	<b>290,7</b>	<b>275,4</b>	<b>278,6</b>	<b>257,5</b>	<b>252,0</b>

Los ingresos por tasas del Sistema del PCT sobre la base de las IPSAS aumentaron un 8,4% respecto a 2017. En los estados financieros formulados con arreglo a las IPSAS, los ingresos procedentes de las tasas de presentación de solicitudes internacionales PCT se reconocen únicamente tras la publicación de la solicitud. En 2018 se publicaron 237.378, frente a las 223.571 de 2017.

En lo que respecta a los ingresos por tasas de presentación de solicitudes internacionales PCT de acuerdo con la metodología de las IPSAS, el gráfico que se reproduce a continuación muestra cómo los

ingresos anuales guardan una correlación positiva con el número de solicitudes publicadas en el año correspondiente. El mayor número de publicaciones que se registró en 2014 en comparación con la tendencia del resto de años representados en el gráfico obedece a dos factores. En primer lugar, en 2014 hubo 53 semanas de publicaciones, en lugar de las 52 habituales. En segundo lugar, en marzo de 2014 se produjo un marcado aumento del número de solicitudes PCT, a raíz de la entrada en vigor un año antes de la Ley Leahy-Smith (Ley de invenciones de los Estados Unidos).

### PCT - Tasas de presentación de solicitudes internacionales y publicaciones, 2012-2018



Las tasas de presentación de solicitudes internacionales PCT pueden dar lugar a ganancias o pérdidas cambiarias cuando dichas tasas se perciben en divisas distintas del franco suizo. Cada año, la OMPI establece importes equivalentes para esas tasas en varias divisas, en función de los tipos de cambio del primer lunes de octubre del año precedente. Los importes equivalentes pueden ser reajustados durante el año si el tipo de cambio entre el franco suizo y la otra moneda fluctúa en un 5,0% o más durante más de cuatro viernes consecutivos. Los importes equivalentes aplicables en la fecha de

presentación de una solicitud determinan la cuantía del pago que ha de efectuar un solicitante en la moneda local. El importe efectivo contabilizado por la OMPI en francos suizos se determina aplicando los tipos de cambio operacionales de las Naciones Unidas (UNORE) en la fecha en que se percibe el pago. Las ganancias o pérdidas cambiarias por tasas obedecen a las diferencias existentes entre el importe equivalente de la tasa en francos suizos y el importe efectivo en francos suizos en la fecha de pago. En 2018, la Organización registró ganancias cambiarias netas de 1,7 millones de francos suizos

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

sobre las tasas del PCT percibidas (tasas de presentación de solicitudes internacionales y tasas de tramitación). Dichas ganancias derivaron principalmente de las tasas percibidas en yenes japoneses y en euros (1,3 millones de francos suizos y 900.000 francos suizos respectivamente) mientras que las tasas percibidas en dólares EE.UU. ocasionaron pérdidas cambiarias de 400.000

francos suizos. Las ganancias cambiarias netas obtenidas vienen a sumarse a las de 2017 y 2016, y contrastan con las pérdidas cambiarias netas soportadas por la Organización en 2015, 2014 y 2013:

### Desglose de las ganancias/(pérdidas) cambiarias sobre las tasas del PCT percibidas, 2012-2018

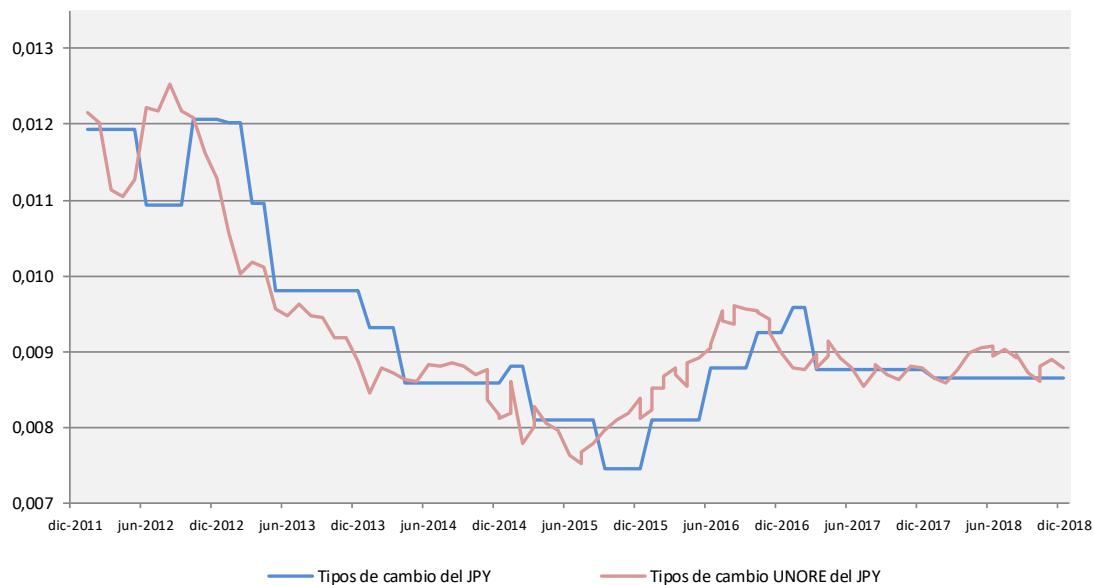
	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012
(en millones de francos suizos)							
<b>Moneda del pago de tasas:</b>							
Dólar de los EE.UU.	-0,4	0,4	0,7	2,6	0,1	-1,5	4,2
Yen japonés	1,3	-1,2	4,4	-1,6	-1,3	-4,9	1,8
Euro	0,9	1,1	0,4	-1,4	-0,4	0,7	-0,1
Otra moneda	-0,1	0,1	-0,3	-0,3	-0,1	-0,3	1,6
<b>Total ganancias/(pérdidas) cambiarias sobre las tasas</b>	<b>1,7</b>	<b>0,4</b>	<b>5,2</b>	<b>-0,7</b>	<b>-1,7</b>	<b>-6,0</b>	<b>7,5</b>

### USD – Comparación entre los tipos del importe equivalente y los tipos UNORE, 2012-2018



## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### JPY – Comparación entre los tipos del importe equivalente y los tipos UNORE, 2012-2018



### EUR – Comparación entre los tipos del importe equivalente y los tipos UNORE, 2012-2018



Las tasas del Sistema de Madrid comprenden fundamentalmente las tasas de base percibidas por

solicitudes de registro o renovaciones y las tasas por designaciones posteriores:

### Desglose de las tasas del Sistema de Madrid, 2012-2018

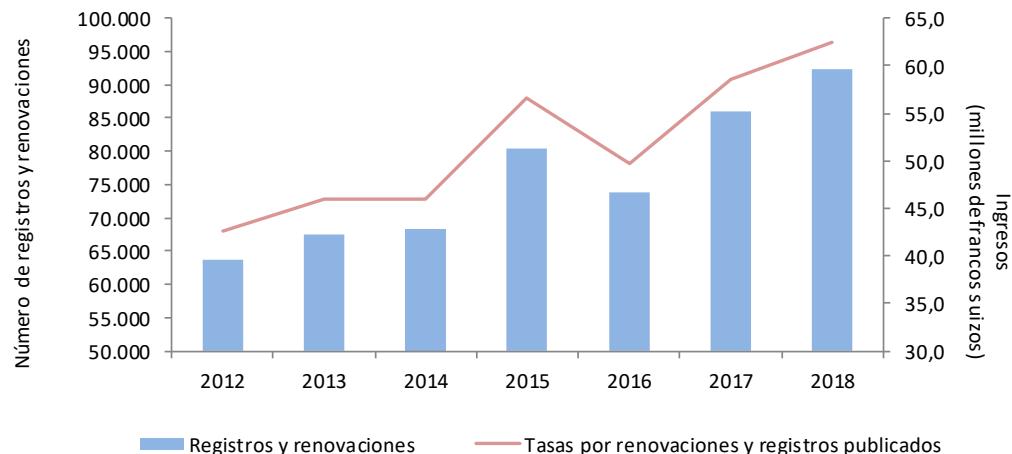
	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012
(en millones de francos suizos)							
Tasas de base (registros y renovaciones)	62,4	58,5	49,7	56,7	46,0	45,9	42,7
Designaciones posteriores	5,8	5,5	4,8	5,5	4,7	4,5	4,0
Otras tasas	6,1	5,9	5,1	5,7	4,4	5,0	4,9
<b>Madrid</b>	<b>74,3</b>	<b>69,9</b>	<b>59,6</b>	<b>67,9</b>	<b>55,1</b>	<b>55,4</b>	<b>51,6</b>

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

Conforme a las IPSAS, los ingresos procedentes de las tasas del Sistema de Madrid por registros, renovaciones y designaciones posteriores se reconocen en los estados financieros tras la publicación. Los ingresos derivados de registros y renovaciones (sin incluir otras tasas) reconocidos con arreglo a las IPSAS han evolucionado en consonancia con el número de registros y renovaciones del año. En 2016, los ingresos por tasas del Sistema de Madrid disminuyeron un 12,2% respecto a 2015, debido en gran medida al aumento

del retraso acumulado en los registros que causaron en parte problemas informáticos del Sistema de Información de los Registros Internacionales. En 2017, la OMPI realizó un esfuerzo considerable para reducir el retraso acumulado, y los ingresos por tasas del Sistema de Madrid crecieron un 17,3% respecto al año precedente. En 2018 siguieron aumentando los registros efectuados en el marco del Sistema de Madrid, que ascendieron a un total de 60.071, en comparación con los 56.267 efectuados en 2017.

**Sistema de Madrid - Tasas de base y registros/renovaciones en 2012-2018**



En 2018, el total de tasas recaudadas en el marco del Sistema de La Haya ascendió a 4,9 millones de francos suizos, lo que representa una leve disminución con respecto al total correspondiente a 2017, que fue de 5,1 millones de francos suizos. Ese mismo año, el total de tasas recaudadas en el marco del Sistema de Lisboa ascendió a 31.000 francos suizos, en comparación con los 39.000 francos suizos recaudados en 2017.

En 2018, los ingresos de 17,4 millones de francos suizos procedentes de contribuciones obligatorias representaron el 4,1% del total de ingresos, mientras que los ingresos de 11,6 millones de francos suizos procedentes de contribuciones voluntarias supusieron el 2,7% del total de ingresos. En 2018, las contribuciones voluntarias se recibieron con cargo a las cuentas especiales, cuyos ingresos se contabilizan a medida que se realiza el trabajo y se incurre en los gastos previstos en el acuerdo

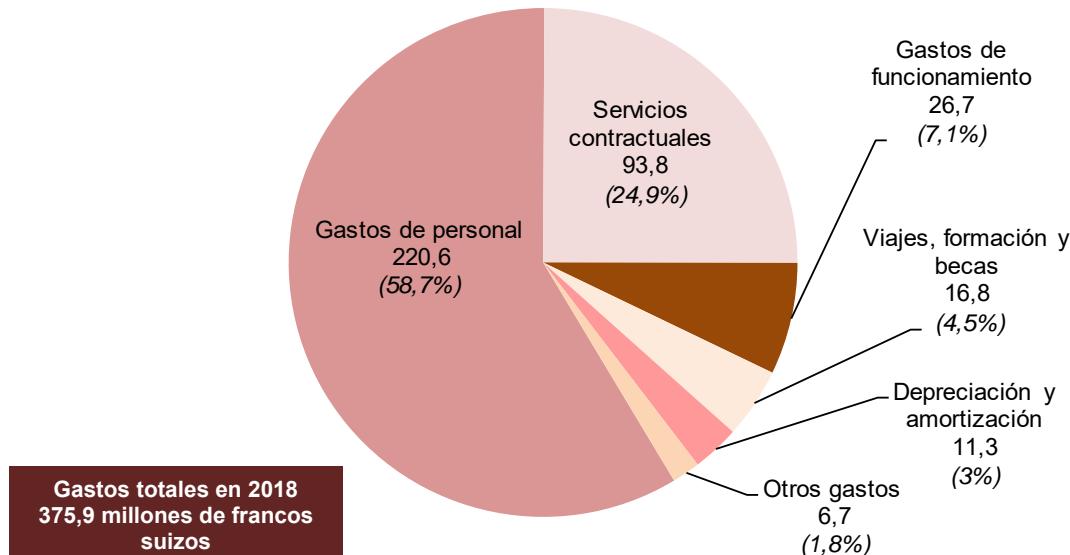
pertinente. En 2017, dichas contribuciones voluntarias incluyeron también 900.000 francos suizos de subvenciones recibidas de conformidad con el artículo 11.3) iii) del Arreglo de Lisboa.

Los ingresos en concepto de actividades de arbitraje y mediación fueron de 1,8 millones de francos suizos, lo que representa un aumento de 100.000 francos suizos en relación con el año anterior, mientras que los ingresos en concepto de publicaciones fueron de 500.000 francos suizos, es decir, 300.000 francos suizos más elevados que en 2017. Los ingresos varios/de otro tipo tuvieron un total negativo de 1,3 millones de francos suizos en 2018, debido al impacto de las pérdidas por tipo de cambio durante el año. El total positivo del año anterior de 5,9 millones de francos suizos para otros ingresos/ingresos varios se debió principalmente a la reversión de las provisiones no utilizadas que se habían consignado para litigios en 2017.

**Análisis de los gastos**

**Composición de los gastos en 2018 sobre la base de las IPSAS**

(en millones de francos suizos)



**Desglose de los gastos de 2018**

(en millones de francos suizos)

Gastos de personal 220,6	Puestos Personal temporal Otros costos de personal	206,8 9,1 4,7	Viajes, formación y becas 16,8	Misiones del personal Viajes de terceros Subvenciones para formación y viajes conexos	5,7 9,1 2,0
Servicios contractuales 93,8	Conferencias Servicios contractuales individuales Otros servicios contractuales	4,8 15,2 73,8	Depreciación y amortización 11,3	Depreciación de los edificios Depreciación de los equipos Amortización de los activos intangibles	9,3 0,6 1,4
Gastos de funcionamiento 26,7	Locales y mantenimiento Comunicaciones Representación y otros gastos de funcionamiento Servicios comunes de las Naciones Unidas	23,2 2,2 0,5 0,8	Otros gastos 6,7	Pasantías y becas de la OMPI Suministros y material Mobiliario y equipo Costos financieros	4,4 1,7 0,4 0,2

El total de gastos de la Organización en 2018 ascendió a 375,9 millones de francos suizos, lo que representa una disminución del 4,8% en comparación con el total de gastos de 2017, que ascendió a 394,8 millones de francos suizos. El mayor gasto de la Organización correspondió a los costos de personal, que ascendieron a 220,6 millones de francos suizos y representaron el 58,7% del total de gastos. Los servicios contractuales, por un importe de 93,8 millones de francos suizos,

supusieron el segundo mayor gasto de la Organización, seguido por los gastos de funcionamiento, que representaron 26,7 millones de francos suizos. En el cuadro que figura a continuación se resumen los cambios en los gastos respecto al ejercicio precedente, por tipo de gasto:

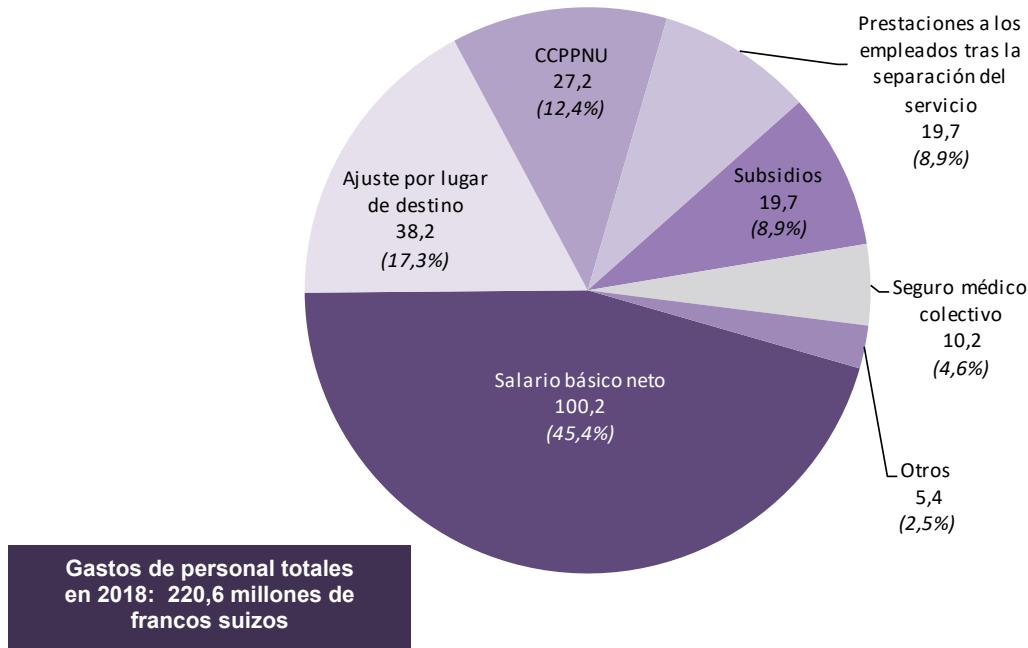
Cambio en los gastos de 2017 - 2018

	2018	2017	Variación neta	Variación neta
	(en millones de francos suizos)			%
<b>Gastos</b>				
Gastos de personal	220,6	228,6	-8,0	-3,5
Pasantías y becas de la OMPI	4,4	3,8	0,6	15,8
Viajes, formación y subvenciones conexas	16,8	18,2	-1,4	-7,7
Servicios contractuales	93,8	89,4	4,4	4,9
Gastos de funcionamiento	26,7	26,3	0,4	1,5
Suministros y material	1,7	3,5	-1,8	-51,4
Mobiliario y equipo	0,4	1,7	-1,3	-76,5
Depreciación y amortización	11,3	11,3	-	-
Costos financieros	0,2	12,0	-11,8	-98,3
<b>Total de gastos</b>	<b>375,9</b>	<b>394,8</b>	<b>-18,9</b>	<b>-4,8</b>

Los gastos de personal se componen principalmente de los sueldos básicos netos y los reajustes por lugar de destino para el personal con puesto o plaza temporal. En conjunto ascendieron a 138,4 millones de francos suizos, un 62,7% de los gastos totales de personal en 2018. El segundo mayor componente de los gastos de personal son las contribuciones de la Organización a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (CCPPNU), con un total de 27,2 millones de francos suizos en 2018. La contribución estipulada de la OMPI a la CCPPNU representa en la actualidad un 15,8% de la remuneración pensionable del miembro del personal. Las prestaciones pagaderas a los empleados tras la separación del servicio, que ascienden a 19,7 millones de francos suizos, engloban los costos que sufraga la Organización por el seguro médico tras la separación del servicio, las primas de repatriación y los gastos de viaje, así como los días acumulados de vacaciones anuales. Los gastos correspondientes al año 2018 equivalen a los pagos en efectivo por esas prestaciones más

la variación de la cuantía del pasivo total en el año (excluidas las ganancias actuariales relacionadas con el pasivo relativo al seguro médico tras la separación del servicio, reconocidas directamente en los activos netos). Los subsidios a los empleados fueron de 19,7 millones de francos suizos, y representaron un 8,9% de los gastos totales de personal. Entre dichos subsidios cabe destacar los subsidios por personas a cargo, por un importe de 7,6 millones de francos suizos, los subsidios de educación, por un importe de 5,8 millones de francos suizos, y las vacaciones en el país de origen, que ascendieron a 1,5 millones de francos suizos. En 2018, el costo de las contribuciones mensuales de la Organización a las primas de seguro médico colectivo para el personal en activo supuso un total de 10,2 millones de francos suizos. En la rubrica de otros costos de personal por valor de 5,4 millones de francos suizos se ha tomado en cuenta principalmente la repercusión de la consignación de provisiones para costos de litigios relacionados con el personal de la OMPI.

**Composición de los gastos de personal de 2018 sobre la base de las IPSAS**  
(en millones de francos suizos)



En 2018, los gastos totales de personal disminuyeron un 3,5% hasta alcanzar los 220,6 millones de francos suizos, en comparación con los de 2017, que fueron de 228,6 millones de francos. En el siguiente cuadro se ofrece un desglose detallado de los gastos de personal y de su variación con respecto a 2017.

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### Cambio en los gastos de personal 2017 – 2018

	2018	2017	Variación neta	Variación neta
	(en millones de francos suizos)			%
Salario básico neto	95,8	94,5	1,3	1,4
Ajuste por lugar de destino	35,9	37,6	-1,7	-4,5
Contribución a la CCPNU	25,9	25,4	0,5	2,0
Subsidios	19,1	19,7	-0,6	-3,0
Prestaciones a los empleados tras la separación del servicio	19,7	24,2	-4,5	-18,6
Seguro médico colectivo	9,7	9,5	0,2	2,1
Otros gastos de personal con puesto	0,7	5,6	-4,9	-87,5
<b>Gastos de personal con puesto</b>	<b>206,8</b>	<b>216,5</b>	<b>-9,7</b>	<b>-4,5</b>
Salario básico neto	4,4	6,1	-1,7	-27,9
Ajuste por lugar de destino	2,3	3,2	-0,9	-28,1
Contribución a la CCPNU	1,3	1,7	-0,4	-23,5
Subsidios	0,6	0,5	0,1	20,0
Seguro médico colectivo	0,5	0,7	-0,2	-28,6
<b>Gastos de personal temporal</b>	<b>9,1</b>	<b>12,2</b>	<b>-3,1</b>	<b>-25,4</b>
<b>Otros costos de personal</b>	<b>4,7</b>	<b>-0,1</b>	<b>4,8</b>	<b>-4800,0</b>
<b>Total gastos de personal</b>	<b>220,6</b>	<b>228,6</b>	<b>-8,0</b>	<b>-3,5</b>

Los gastos de personal con puesto disminuyeron en 9,7 millones de francos suizos con respecto a 2017, y los gastos en personal temporal cayeron en 3,1 millones de francos suizos. La disminución de los gastos de personal con puesto se debe en gran medida a los costos de las prestaciones a los empleados tras la separación del servicio. Ese costo fue 4,5 millones de francos suizos menor que en 2017. No obstante, el pasivo relativo al seguro médico tras la separación del servicio solo disminuyó levemente entre 2017 y 2018 debido a las ganancias actuariales reconocidas directamente como activos netos y que, por lo tanto, no se imputaron como gastos de personal. La disminución de los gastos de personal con puestos también afectó al Programa de Recompensas y Reconocimiento de la OMPI, que en 2018 no comprendía la recompensa por los resultados de la Organización, que en 2017 ascendió a unos 2,9 millones de francos suizos, y una reducción de 1,7 millones de francos suizos debido a la aplicación del multiplicador revisado del ajuste por lugar de destino en Ginebra, en marzo de 2018 y en junio de 2018. La partida de otros costos de personal que se recoge de forma independiente en el cuadro anterior refleja los costos comunes al personal con puesto y las plazas temporales (seguros de accidentes profesionales, costos de la Caja Cerrada de Pensiones y costos de litigios). Esa rúbrica aumentó en 4,8 millones de francos suizos respecto a 2017, debido sobre todo a los cambios en la provisión por costos de litigios relacionados con personal de la OMPI.

Los gastos relativos a pasantes y becarios se consignan separadamente en los estados

financieros. Los gastos relativos a pasantías y becas se consignan separadamente en los estados financieros pues no se consideran gastos de personal, ya que los pasantes y becarios no están sujetos al Estatuto y Reglamento del Personal de la OMPI. La finalidad de las becas de la OMPI es ofrecer la posibilidad de adquirir experiencia, y consolidar conocimientos y competencias profesionales. En 2018, el costo de las pasantías y becas de la OMPI ascendió a 4,4 millones de francos suizos, frente a los 3,8 millones de francos suizos gastados el año anterior.

Los gastos de viajes, formación y becas ascendieron a 16,8 millones de francos suizos en 2018 y supusieron el 4,5% del total de gastos. Esa cifra fue 1,4 millones de francos suizos menor que en 2017. Tanto los gastos vinculados a viajes de terceros (participantes y ponentes en conferencias) como los relacionados con misiones del personal se redujeron con respecto a 2017 (en 1,1 millones de francos suizos y 200.000 francos suizos, respectivamente).

En 2018 los servicios contractuales supusieron en total 93,8 millones de francos suizos. Esos gastos se han incrementado en 4,4 por millón de francos suizos en comparación con 2017. En 2018, los servicios contractuales utilizados fueron fundamentalmente servicios de traducción de índole comercial (29,5 millones de francos suizos), servicios comerciales de TI (19,7 millones de francos suizos), servicios contractuales individuales (15,2 millones de francos suizos) y servicios del Centro Internacional de Cálculos Electrónicos (11,9 millones de francos suizos).

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

---

En 2018, los gastos de funcionamiento ascendieron a 26,7 millones de francos suizos, de forma muy semejante a la cifra de 2017, que fue de 26,3 millones de francos suizos. Los gastos de funcionamiento de 2018 responden principalmente a costos de locales y mantenimiento (23,2 millones de francos suizos) y gastos de comunicación (2,2 millones de francos suizos).

Los gastos de suministros y material disminuyeron de 3,5 millones de francos suizos en 2017 a 1,7 millones en 2018. Los gastos de mobiliario y equipo también fueron inferiores, y ascendieron a 400.000 francos suizos en 2018 en comparación con los 1,7 millones de francos suizos de 2017, que se debieron en gran medida a un mayor número de adquisiciones de equipos de TI en 2017. Se consideran gastos de mobiliario y equipo aquellos que no alcanzan el umbral de capitalización, fijado por la Organización en 5.000 francos.

Como se ha señalado anteriormente, las IPSAS requieren que en la categoría de gastos se incluyan los gastos derivados de la depreciación de los edificios y el equipo y también el gasto resultante de la amortización de los activos intangibles, puesto que el costo de dichos activos se reparte a lo largo de su vida útil. En 2018, los costos de depreciación y amortización ascendieron a un total de 11,3 millones de francos suizos, exactamente igual que en 2017.

En 2018, los costos financieros ascendieron a 200.000 francos suizos, frente a los 12,0 millones de francos suizos de 2017. En 2018, los costos financieros consistieron en su totalidad en comisiones bancarias. En 2017, la Organización tomó la decisión de amortizar la totalidad del préstamo contraído con la BCG/BCV, lo cual comportó una penalización de 11,6 millones de francos suizos (calculada sobre la base del valor actual de la totalidad de los intereses adeudados para el préstamo).

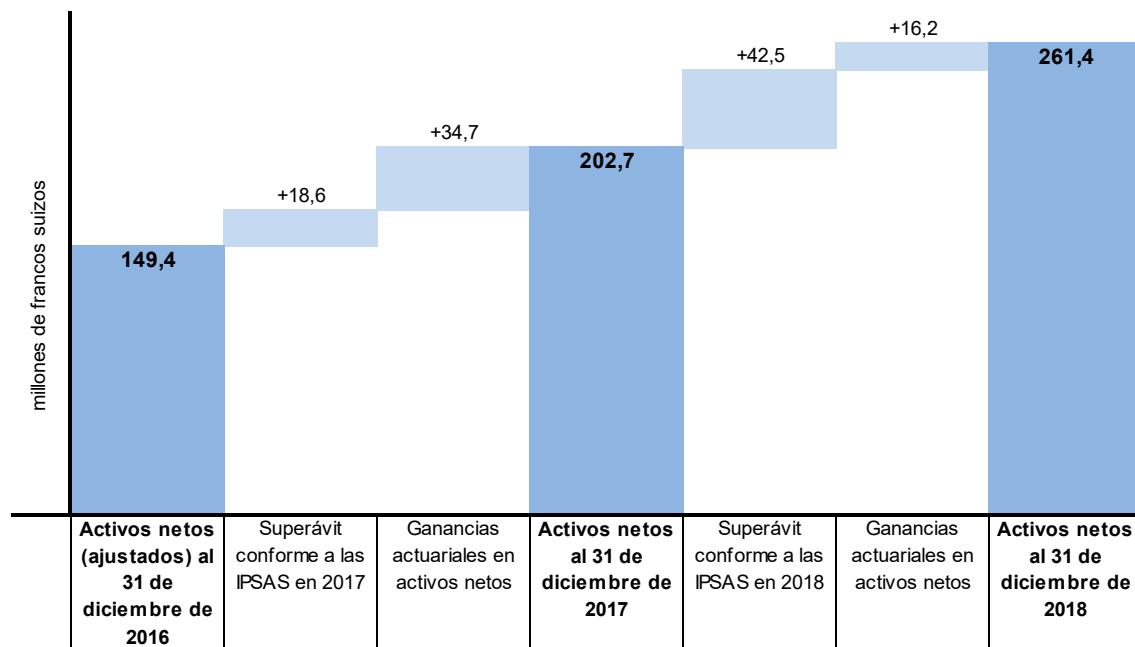
### Situación financiera

Al 31 de diciembre de 2018, la Organización poseía unos activos netos de 261,4 millones de francos suizos, unos activos totales de 1.085,2 millones de francos suizos y un pasivo total de 823,8 millones de francos suizos. A raíz de la aplicación en 2017 de la norma IPSAS 39 relativa a las prestaciones a los empleados, fue necesario reajustar los activos netos correspondientes a 2016 en los estados financieros.

En virtud de la norma IPSAS 39, en los estados financieros se reconocen las ganancias y pérdidas actuariales derivadas del pasivo de la OMPI relativo al seguro médico tras la separación del servicio. El aumento de los activos netos entre 2016 y 2018, de 112,0 millones de francos suizos, obedece al superávit tanto en 2017 como en 2018 y también a las ganancias actuariales en ambos años tras la valoración del pasivo la OMPI relativo al seguro médico tras la separación del servicio:

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

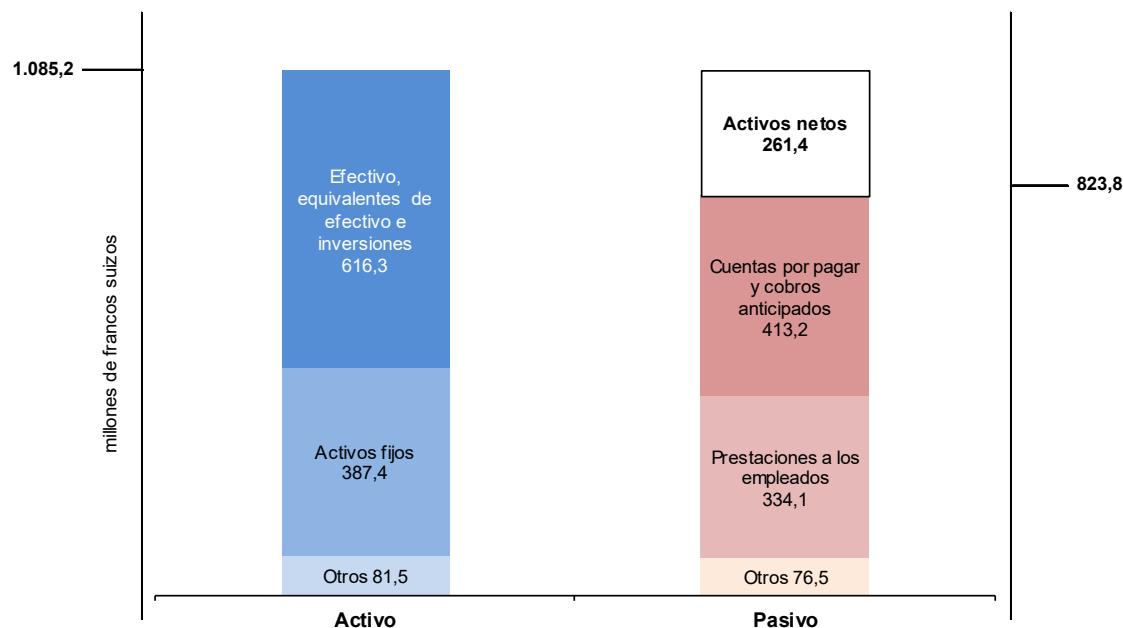
### Movimiento de activos netos de 2016 a 2018



El diagrama que se reproduce bajo estas líneas presenta un resumen del estado de la situación financiera de la OMPI al 31 de diciembre de 2018. El activo total de 1.085,2 millones de francos suizos se compone principalmente de efectivo y equivalentes de efectivo, y de activos fijos. El pasivo

total de 823,8 millones de francos suizos consiste fundamentalmente en cuentas por pagar y cobros anticipados y prestaciones a los empleados:

### Resumen del activo y del pasivo al 31 de diciembre de 2018



## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### Activos

La Organización posee saldos de efectivo por valor de 616,3 millones de francos suizos que representan el 56,8% del total de activos. En esa cifra se incluyen importes por valor de 182,8 millones de francos suizos clasificados como sujetos a restricciones y 125,8 millones de francos suizos correspondientes a efectivo estratégico. El saldo total, de 616,3 millones es superior en 72,5 millones de francos suizos respecto a los 543,8 millones de francos suizos de que se disponía al 31 de diciembre de 2017. El saldo de efectivo y equivalentes de efectivo aumentó a pesar de que la Organización amortizó la totalidad del saldo restante, de 16,9 millones de francos suizos, del préstamo concedido por la FIPOI.

La Organización posee sustanciales activos fijos (terrenos, edificios, activos intangibles y equipo) por un valor neto en libros de 387,4 millones de francos suizos. En 2018, la Organización capitalizó los costos de las adiciones y mejoras a los edificios existentes, por valor de 5,2 millones de francos suizos. Como parte de esas mejoras, se procedió a la demolición parcial de elementos de los edificios existentes, lo cual tuvo un impacto estimado de 3,7 millones de francos suizos sobre el valor neto en libros. En 2018, el conjunto de activos fijos de la Organización fue objeto de una depreciación y amortización totales de 11,3 millones de francos suizos.

En el siguiente cuadro se resumen los activos fijos propiedad de la Organización. Con arreglo a las IPSAS, los terrenos y edificios se clasifican de forma distinta en función de la finalidad a la que se destinan o la naturaleza del derecho contractual o acuerdo en virtud del cual se poseen. Además de los terrenos y edificios consignados como activos fijos en el cuadro, la Organización es arrendataria de espacios, almacenes e instalaciones adicionales en Ginebra, y de algunas de sus oficinas en el exterior (véase la Nota 21). También se han concedido a la Organización derechos de superficie sobre las parcelas en los que se encuentran determinados edificios de su sede. Estos derechos, adquiridos sin costo alguno, se indican en los estados financieros pero no se reconocen en los mismos. (véase la Nota 10).

### Activos fijos al 31 de diciembre de 2018

	31 de diciembre de 2018 Importe neto en libros	Clasificación en los estados financieros
(en millones de francos suizos)		
Emplazamiento del nuevo edificio	30,8	Terreno (Nota 11)
Perímetro de seguridad	8,1	Edificios y construcciones en uso (Nota 11)
Nueva sala de conferencias	61,6	Edificios y construcciones en uso (Nota 11)
Nuevo edificio	144,6	Edificios y construcciones en uso (Nota 11)
Edificio A. Bogsch	44,3	Edificios y construcciones en uso (Nota 11)
Edificio G. Bodenhausen I	9,7	Edificios y construcciones en uso (Nota 11)
Edificio G. Bodenhausen II	3,5	Edificios y construcciones en uso (Nota 11)
Edificio del PCT	58,8	Edificios y construcciones en uso (Nota 11)
Derechos de superficie	24,3	Activos intangibles (Nota 10)
Programas informáticos (adquiridos, y desarrollados internamente)	0,7	Activos intangibles (Nota 10)
Equipo	0,8	Equipo (Nota 8)
Mobiliario y enseres	0,2	Mobiliario y enseres (Nota 8)
<b>Total de activos fijos</b>	<b>387,4</b>	

Otros activos de la Organización, por valor de 81,5 millones de francos suizos, incluyen las cuentas por cobrar, los inventarios y los pagos anticipados. De ello, el saldo más importante es el relativo a los deudores del Sistema del PCT, que asciende a 55,6 millones de francos suizos. En un momento dado se habrá presentado un número considerable de solicitudes PCT ante Oficinas receptoras y posiblemente han sido recibidas por la OMPI, y la Organización todavía no ha recibido el pago de la tasa correspondiente. El saldo de la partida de deudores del Sistema del PCT aumentó respecto al año anterior, en el que ascendió a un total de 50,8 millones de francos suizos. Ese incremento se debió al mayor número de solicitudes PCT en 2018, mientras que el porcentaje de solicitudes presentadas en los doce meses anteriores que aún no habían sido abonadas a finales de año se mantuvo al mismo nivel de un año para otro, entre el 15 y el 16% de las solicitudes anuales.

### Pasivo

Al 31 de diciembre de 2018, las cuentas por pagar y los cobros anticipados representaban en total 413,2 millones de francos suizos, principalmente ingresos diferidos por la tramitación de solicitudes internacionales con arreglo a los sistemas del PCT, Madrid y La Haya por un monto de 268,2 millones de francos suizos. Ese saldo de ingresos diferidos está constituido principalmente por las tasas del PCT, por un importe de 264,9 millones de francos suizos. El reconocimiento de los ingresos procedentes de

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

tasas relativas a la tramitación de solicitudes internacionales se difiere hasta que se publica la solicitud correspondiente. En cualquier momento dado, existe un número de solicitudes PCT presentadas ante Oficinas receptoras o ante la OMPI que todavía no han sido publicadas. Así, de las solicitudes presentadas en 2017 o 2018, se estima que al 31 de diciembre de 2018 había aproximadamente 191.286 que todavía no se habían publicado. Al final del año precedente (2017), unas 184.601 solicitudes presentadas en 2016 o 2017 estaban pendientes de publicación, y el saldo de ingresos diferidos por tasas del PCT era de 252,2 millones de francos suizos.

El pasivo por prestaciones a los empleados, de 334,1 millones de francos suizos, está constituido en su mayor parte por el pasivo relativo al seguro médico tras la separación del servicio, que asciende a 303,1 millones de francos suizos y representa el 90,7% del pasivo total por prestaciones a los empleados al 31 de diciembre de 2018. No obstante, el pasivo relativo al seguro médico tras la separación del servicio se redujo levemente en 1,2 millones de francos suizos con respecto al saldo correspondiente a 2017. Ese pasivo es calculado por un actuaria independiente y refleja el costo total futuro de la parte correspondiente a la OMPI de las primas de seguro médico colectivo de los actuales jubilados de la OMPI y del número proyectado de funcionarios activos de la OMPI que se jubilarán en el futuro.

### Composición del pasivo relativo a las prestaciones a los empleados al 31.12. 2018

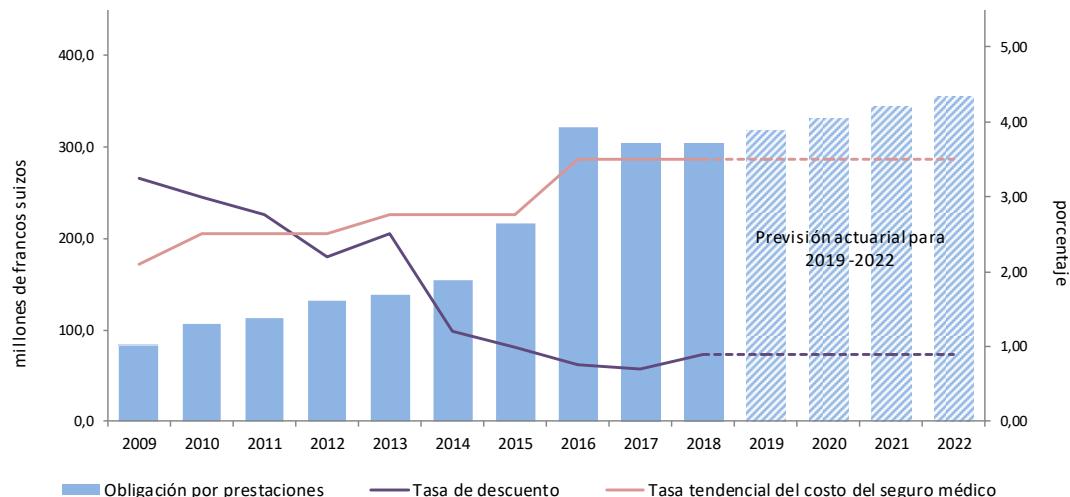
	31 de diciembre de 2018	Porcentaje del pasivo
	(en millones de francos suizos)	%
Seguro médico tras la separación del servicio (ASHI)	303,1	90,7
Prima de repatriación y gastos de viaje	17,1	5,1
Vacaciones acumuladas	8,2	2,5
Caja cerrada de pensiones	2,0	0,6
Subsidio de educación	2,0	0,6
Horas extraordinarias acumuladas	0,1	0,0
Vacaciones en el país de origen	0,5	0,2
Prestaciones por separación del servicio	0,3	0,1
Primas por rendimiento	0,8	0,2
<b>Pasivo total por prestaciones a los empleados</b>	<b>334,1</b>	<b>100,0</b>

La cuantía del pasivo relativo al seguro médico tras la separación del servicio se basa en los cálculos

efectuados por un actuaria independiente, quien parte de una serie de hipótesis actuariales, tales como la tasa de descuento, la tasa tendencial de los costos médicos, el índice de rotación del personal y la tasa de mortalidad. Las variaciones interanuales de tales hipótesis dan lugar a ganancias y pérdidas actuariales. Anteriormente, con arreglo a las IPSAS, la OMPI aplicaba el método de la banda de fluctuación al tratamiento contable de esas ganancias y pérdidas actuariales, lo que suponía que no fuesen reconocidas de inmediato en los estados financieros. Tras la introducción de la norma IPSAS 39, aplicada por la OMPI en 2017, esas ganancias y pérdidas actuariales han pasado a consignarse como parte del pasivo en el estado de la situación financiera. En el gráfico que figura a continuación se presenta la evolución del pasivo relativo al seguro médico tras la separación del servicio (que incorpora las prestaciones obligatorias y las pérdidas actuariales acumuladas) desde 2009, se incluyen también las previsiones para 2019-2022 (utilizando las mismas hipótesis empleadas para calcular la cifra correspondiente a 2018) y se muestra la evolución de la tasa de descuento y la tasa tendencial de los costos médicos desde 2009. Cabe señalar que, tras siete años de aumento del pasivo, en 2017 este se redujo en 16,5 millones de francos suizos, y en 2018, el pasivo volvió a reducirse 1,2 millones de francos suizos. Esto se debió en gran medida a los efectos de las tablas de mortalidad modificadas, a raíz de un proyecto para aplicar hipótesis actuariales coherentes en todo el Sistema de las Naciones Unidas. La disminución de 2018 se debió principalmente a un aumento de la tasa de descuento, que pasó del 0,7% al 0,9%.

El epígrafe “otros pasivos” incluye principalmente cuentas corrientes mantenidas en nombre de solicitantes y partes contratantes, por un valor de 70,6 millones de francos suizos. La Organización también estableció a fines de 2018 provisiones para costos de litigios con el personal de la OMPI por un total de 5,6 millones de francos suizos. Tras el reembolso en enero de 2018 de los préstamos concedidos por la FIPOI, la Organización ya no tenía préstamo alguno a finales de 2018.

**Movimiento del pasivo (prestaciones obligatorias) relativo al seguro médico tras la separación del servicio 2009 – 2022**



### Flujo de efectivo

El 31 de diciembre de 2018, la Organización contaba con un saldo de efectivo, equivalentes de efectivo e inversiones de 616,3 millones de francos suizos, frente a los 543,8 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2017. Este saldo ha venido aumentando desde 2011. El importante aumento de 72,5 millones de francos suizos entre 2017 y 2018 se ha logrado a pesar del reembolso anticipado en enero de 2018 de los préstamos suscritos con la FIPOI, que supusieron un desembolso de 16,9 millones de francos suizos.

La decisión de reembolsar el préstamo se tomó de conformidad con el objetivo de preservar el capital, tal como se estipula en la política de inversiones de la OMPI. Dadas las condiciones actuales de los tipos de interés, tales como los tipos de interés negativos para los depósitos en francos suizos, el reembolso de los préstamos comporta economías en comparación con la inversión de los fondos en activos denominados en francos suizos exentos de riesgo y de un plazo comparable.

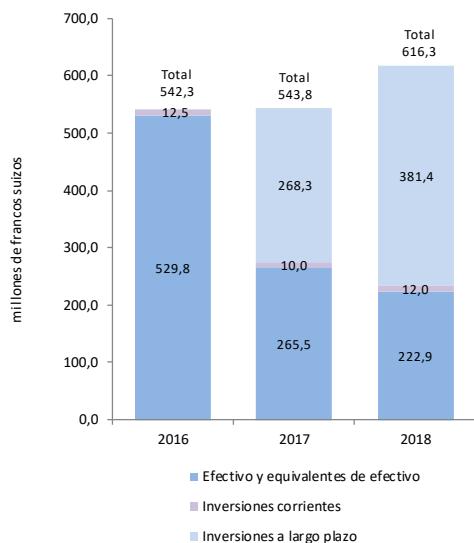
Por lo general, la Organización mantiene sus depósitos de efectivo en cuentas bancarias de acceso inmediato. Durante 2018, la OMPI continuó manteniendo saldos en cuentas de depósitos a plazo (con vencimientos de hasta 12 meses). De esa manera, la Organización consiguió evitar las comisiones de algunas cuentas bancarias de acceso inmediato tras la introducción de los tipos de interés negativos durante 2016.

En febrero de 2018, la Organización finalizó la aplicación de su política de inversiones, que inició en

2017. Esto ha supuesto una transferencia significativa de fondos de efectivo y equivalentes de efectivo a inversiones a largo plazo. Al 31 de diciembre de 2018, el valor razonable de la cartera de inversiones a medio plazo de la OMPI (inversiones de efectivo básico) era de 261,1 millones de francos suizos, y el de la cartera de inversiones a largo plazo (inversiones de efectivo estratégico), de 120,3 millones de francos suizos. Estos saldos se incluyen en el saldo total de efectivo, equivalentes de efectivo e inversiones de la Organización para 2018 (616,3 millones de francos suizos), lo que significa que al 31 de diciembre de 2018, aproximadamente el 61,9% del saldo se mantenía en inversiones a largo plazo. Esto representa un cambio significativo en el perfil del efectivo, los equivalentes de efectivo y las inversiones de la OMPI desde que la Organización empezó a aplicar su estrategia de inversiones en 2017. Las inversiones a largo plazo de la OMPI se mantienen a su valor razonable en el estado de situación financiera. Durante 2018, estas inversiones generaron pérdidas no realizadas de 17,0 millones de francos suizos debido a la disminución de la valoración de los activos de la cartera de inversiones en efectivo estratégico y en efectivo básico de la OMPI en la fecha de presentación del informe. Estos cambios en la valoración reflejan la volatilidad del mercado a corto plazo. El efectivo básico se invierte con el objetivo de generar un rendimiento positivo a lo largo de períodos de cinco años, y el efectivo estratégico se invierte a largo plazo. Las inversiones de la OMPI generaron dividendos por valor de 4,2 millones de francos suizos durante 2018.

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

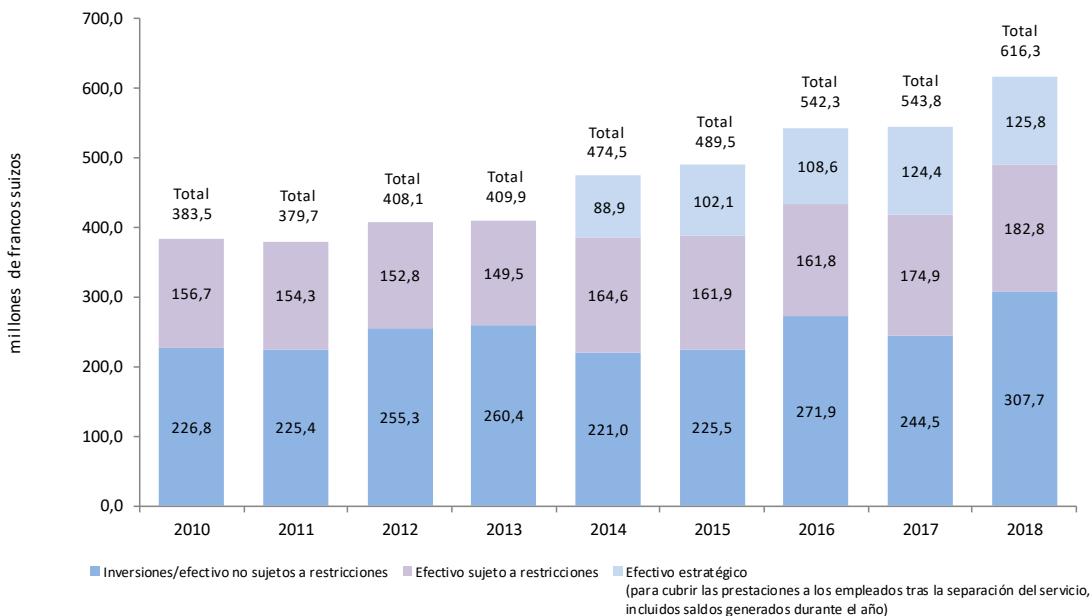
### Efectivo e inversiones 2016-2018



En los estados financieros, el efectivo, los equivalentes de efectivo y las inversiones se desglosan también en saldos de efectivo sujeto a restricciones, efectivo no sujeto a restricciones y efectivo estratégico. Hay varios tipos de efectivo y equivalentes de efectivo que se clasifican como sujetos a restricciones. Entre los fondos sujetos a

restricciones figuran las cuentas corrientes mantenidas en nombre de terceros (solicitantes de los Sistemas del PCT, Madrid y La Haya, y también algunas partes contratantes), las tasas recaudadas en nombre de las partes contratantes, los depósitos recibidos en el marco de procedimientos pendientes relativos a marcas y las cuentas especiales mantenidas en nombre de los donantes de contribuciones voluntarias. El efectivo estratégico está constituido por los fondos en posesión de la Organización que esta asigna a la futura financiación del pasivo por prestaciones pagaderas a los empleados tras la separación del servicio, entre ellas las prestaciones por seguro médico tras la separación del servicio. Al 31 de diciembre de 2018, el saldo de efectivo estratégico era de 125,8 millones de francos suizos, el cual engloba la cartera de inversiones a largo plazo (incluidas las ganancias no realizadas) de 120,3 millones de francos suizos, y los saldos de efectivo pendientes de inversión de 5,5 millones de francos suizos. Esos saldos incluyen las sumas adicionales generadas en 2018 por la carga aplicada a los costos de los puestos en el marco del presupuesto por programas para sufragar el pasivo por prestaciones pagaderas a los empleados tras la separación del servicio.

### Saldos de efectivo sujeto a restricciones, efectivo no sujeto a restricciones y efectivo estratégico 2010-2018



Los principales ingresos de efectivo de la Organización son los pagos por concepto de tasas

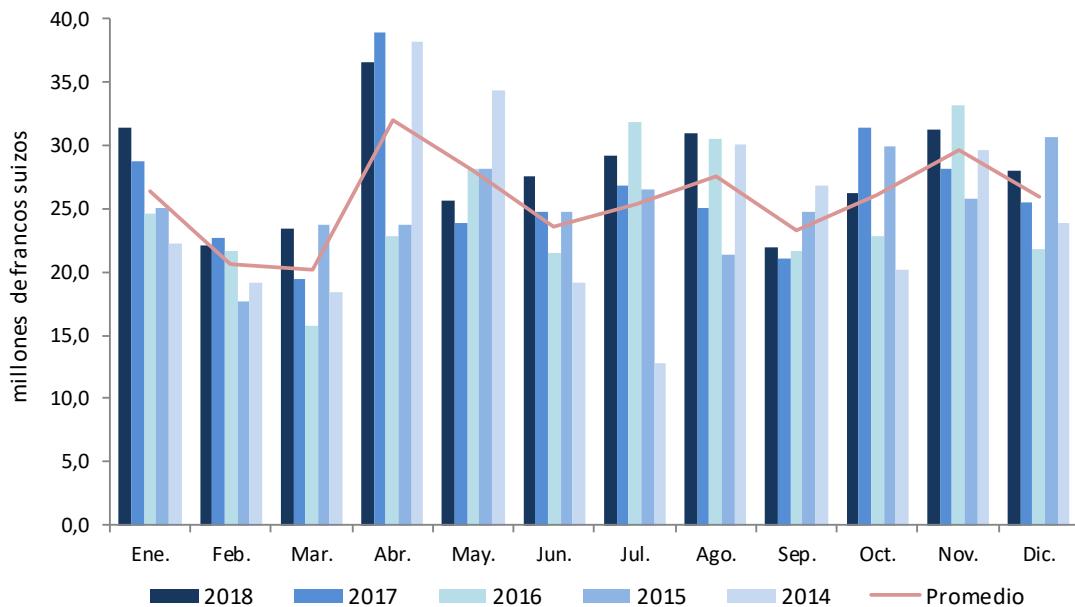
del Sistema del PCT. El promedio mensual de ingresos de efectivo por tasas del PCT en 2018 fue

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

de 27,9 millones de francos suizos, frente a los 26,4 millones de francos suizos de 2017. Como se aprecia en el siguiente cuadro, pueden producirse variaciones significativas de un mes a otro en los

ingresos de efectivo. En abril de 2018, los ingresos por tasas del PCT fueron notablemente superiores al resto de meses del año, debido en gran parte a los pagos atrasados de dos Oficina receptoras.

Ingresos de efectivo mensuales por tasas del PCT, 2014-2018



## DECLARACIÓN SOBRE EL CONTROL INTERNO RELATIVA A 2018

### Ámbito de responsabilidad

En calidad de director general de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), es mi responsabilidad, conforme al mandato que se me ha confiado, en particular, en virtud del artículo 5.8.d) del Reglamento Financiero, llevar un sistema de fiscalización financiera interna que garantice:

- i) la regularidad de las operaciones de recaudación, custodia y salida de todos los fondos y demás recursos financieros de la Organización;
- ii) la conformidad de las obligaciones y los gastos con las consignaciones u otras disposiciones financieras aprobadas por la Asamblea General o con las finalidades y las normas relativas a determinados fondos fiduciarios;
- iii) la utilización eficaz, eficiente y económica de los recursos de la Organización en pos del logro de los resultados previstos de la Organización.

### Propósito del sistema de control interno

El sistema de control interno está concebido para reducir y administrar el riesgo de incumplimiento de las metas y resultados de la Organización y de la ejecución de las políticas conexas y su conformidad con ellas, y no para eliminarlo por completo. En consecuencia, sólo puede proporcionar una garantía razonable pero no absoluta de la eficacia de los controles. Se basa en un proceso continuo que permite determinar los principales riesgos, evaluar la naturaleza y el alcance de esos riesgos, y administrarlos de forma eficaz, eficiente y económica.

El control interno es un proceso en el que participan los órganos rectores, el director general, el equipo directivo superior y otros miembros del personal, y que está diseñado para proporcionar una garantía razonable del logro de los siguientes objetivos de control interno:

- Eficacia y eficiencia de las operaciones y salvaguarda de los activos,
- Fiabilidad de los informes financieros, y
- Conformidad con el reglamento y la reglamentación aplicables.

En consecuencia, a los efectos prácticos, el sistema de control interno de la OMPI no se limita a la aplicación de una política o un procedimiento en determinados momentos, sino más bien de forma permanente a todos los niveles de la Organización mediante procesos de control interno que garanticen los objetivos anteriormente mencionados.

La presente declaración sobre los procesos de control interno de la OMPI, tal como se describen anteriormente, se aplica al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2018, y hasta la fecha de aprobación de los estados financieros de la Organización para 2018.

### Gestión de riesgos y marco de control interno

La Organización ha implantado unos procesos sólidos y exhaustivos de gestión por resultados, que orientan todas sus operaciones y se centran en la gestión por resultados. Se ha consolidado y agilizado la presentación a los Estados miembros de informes financieros y sobre los programas de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera, a fin de reducir al mínimo las duplicaciones y solapamientos, y fomentar la coherencia, la claridad y la transparencia sin que se pierda o se reduzca el nivel de información o divulgación.

La gestión de riesgos está integrada plenamente en la planificación del trabajo bienal y anual, y el marco normativo por el que se rige la OMPI recoge pormenorizadamente el marco de gestión de riesgos y controles internos de la Organización. Los riesgos se establecen y precisan con claridad en el presupuesto por programas para cada programa, y el Informe sobre el rendimiento de la OMPI que se presenta a los Estados miembros con periodicidad bienal incluye el examen de la evolución y consecuencias de dichos riesgos para el logro de los resultados previstos correspondientes a cada programa. Se hacen informes periódicos correspondientes a los riesgos fundamentales que corren el programa y la Organización, a la cartera de riesgos generales de la Organización y, asimismo, al panorama de riesgos del orden internacional, los cuales son presentados al Grupo de Gestión de Riesgos, que yo presido.

En el marco general de gestión de riesgos de la Organización, la OMPI también se encarga de anticiparse a los riesgos que corre la seguridad de la información y para ello mantiene la certificación correspondiente a la norma ISO/IEC 27001, otorgada por institutos certificadores independientes, que en la actualidad comprende todos los sistemas mundiales de PI, el Centro de Arbitraje y Mediación, así como los procesos denominados “de la contratación a la jubilación” y “de la compra al pago”. En 2018, la OMPI creó un Centro de Operaciones de Seguridad de la Información que asegura un seguimiento las 24 horas/7 días de la semana de los incidentes de seguridad de la información y responde a ellos mejorando la capacidad de detectar y contener rápidamente dichos incidentes.

En 2018 se actualizó en gran medida el Manuel de Adquisiciones de la OMPI, culminando el proceso que comenzó con la revisión del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera de la Organización y su política de adquisiciones. Se proporcionó formación a los administradores de contratos de la OMPI en relación con la selección y evaluación de proveedores. A fin de gestionar los riesgos que conllevan los proveedores externos de servicios que manejan la información de la OMPI se aplicó una política de seguridad de los proveedores de servicios con arreglo a la cual se examinan y gestionan los riesgos que corre la información y que son imputables a los proveedores externos de servicios desde el momento de la contratación hasta la conclusión del servicio. Se actualizaron las normas que rigen las reuniones y las atenciones sociales oficiales, velando por una mayor rendición de cuentas, sobre todo en el ámbito de las reuniones y eventos a los que contribuye financieramente al OMPI.

Existen en la Organización procedimientos y procesos especiales de prevención, detección, respuesta y recopilación de datos en lo que respecta al fraude, que son muestra del marco general de gobernanza de la OMPI en la esfera de la represión del fraude. A comienzos de 2018 se aprobó una hoja de ruta para seguir fortaleciendo dicho marco, que comprende tres bienios, y el Grupo de Gestión de Riesgos se encarga de supervisar su aplicación. La estrecha colaboración entre la segunda y tercera líneas de defensa ha permitido lograr avances excelentes a lo largo de 2018, y se ha llevado a cabo un ejercicio exhaustivo de evaluación del riesgo de fraude, se ha revisado la política de la OMPI de lucha contra el fraude y se ha compilado un programa de formación para la sensibilización acerca del riesgo de fraude. Además, se facilita la denuncia de presuntos fraudes por medio de políticas que instan a la denuncia de casos de conducta indebida y otorgan protección contra las represalias.

La nueva política de la OMPI de divulgación financiera y declaración de intereses, publicada en noviembre de 2017 y aplicada por primera vez en 2018, tiene por fin: i) promover la transparencia y la rendición de cuentas; ii) reforzar la confianza pública interna y externa en la integridad de la Organización; y iii) prestar asistencia a la Organización en la gestión del riesgo de que existan, o la percepción de que existan, conflictos de intereses mediante la divulgación, la mitigación y la prevención. Se encarga de examinar la divulgación un órgano profesional de revisión externo (KPMG), que emplea herramientas similares a las utilizadas respecto de otros organismos de la ONU y órganos multilaterales para el examen de la divulgación en la OMPI.

La ejecución de las estrategias de inversión basadas en la Política de inversiones, modificada por las Asambleas en 2017, se terminó de realizar a mediados de febrero de 2018. La Comisión Asesora sobre Inversiones (CAI) examinó y supervisó esa labor a lo largo del año, con la asistencia de asesores independientes en materia de inversiones. La situación de liquidez de la OMPI siguió siendo sólida durante todo el año 2018.

### Examen de la eficacia

El examen de la eficacia del sistema de control interno se basa principalmente en:

- El personal directivo superior, en particular los directores generales adjuntos y los subdirectores generales, que desempeñan funciones importantes y son responsables del logro de los resultados previstos, la realización de las actividades de sus respectivas divisiones y los recursos que se les ha confiado. El principal medio de información son las reuniones periódicas organizadas por el Equipo Directivo Superior.
- La garantía que me brindan las Cartas de Manifestaciones de la Dirección firmadas por funcionarios clave de la OMPI. En tales cartas dichos funcionarios reconocen la responsabilidad que les compete respecto de la existencia y el mantenimiento, en el seno de los programas, de sistemas eficaces y un mecanismo general de control interno destinado a señalar y/o detectar los casos de fraude y errores graves. La garantía que proporcionan los funcionarios clave de la OMPI se sustenta en un proceso sistemático de autoevaluación y validación interna de los controles a nivel de la entidad, así como de los controles de los procesos esenciales determinados en función de los requisitos del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera, y del Estatuto y Reglamento del Personal.
- El Grupo de Gestión de Riesgos, cuya misión es fomentar en el seno de la OMPI una cultura de gestión financiera y de los riesgos responsable y eficaz, y aprobar la estrategia de gestión de riesgos de la Organización. Al Grupo de Gestión de Riesgos compete fiscalizar la eficacia de los controles internos y los sistemas de gestión del riesgo de la Organización, y también fiscalizar y autorizar el contenido de la presente declaración concerniente a los controles internos y a la gestión de riesgos.
- La oficial jefa de Ética Profesional, que proporciona asesoramiento confidencial y recomendaciones al personal general y al personal directivo superior sobre comportamiento ético, normas de conducta, conflictos de intereses, etc., y promueve a escala general la sensibilización en materia de ética y conducta responsable. La oficial jefa también es la responsable de la aplicación de las políticas en materia de divulgación financiera y declaraciones de intereses, y en materia de protección contra las represalias por la denuncia de conductas indebidas y por cooperar con auditorías o investigaciones debidamente autorizadas.
- La División de Supervisión Interna (DSI), en cuyos servicios de verificación y asesoría me baso, que presenta informes de auditoría interna y evaluaciones, así como informes sobre las consecuencias derivadas para la Dirección de sus investigaciones, que también proporciona a la Comisión Consultiva Independiente de Supervisión (CCIS) y al auditor externo. Estos informes proporcionan información independiente y objetiva sobre la eficiencia y eficacia del sistema de controles internos y los procesos de gestión de riesgos de la Organización, así como del rendimiento de los programas y otras actividades conexas de supervisión.
- La CCIS, que supervisa el proceso de supervisión interna verificando que desde la Dirección de la OMPI se aplican las recomendaciones de la auditoría y se adoptan medidas oportunas, eficaces y adecuadas para hacerlas efectivas. Como resultado de esa supervisión, la CCIS comunica a los Estados miembros las implicaciones de las recomendaciones y observaciones, si procede, y resalta la importancia de cuestiones concretas cuando lo estima oportuno. En último lugar, la CCIS informa periódicamente de sus trabajos a los Estados miembros y presenta informes cada año al Comité del Programa y Presupuesto (PBC) y a la Asamblea General.
- La Dependencia Común de Inspección (DCI) del Sistema de las Naciones Unidas.
- El auditor externo, que somete su dictamen, observaciones y comentarios al PBC y a la Asamblea General, y
- Las observaciones de los órganos rectores.

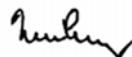
### Conclusiones

Un sistema eficaz de control interno, por bien diseñado que esté, tiene limitaciones inherentes, incluida la posibilidad de eludirlo y, por tanto, sólo puede ofrecer una garantía razonable.

Además, la evolución de las condiciones puede incidir en la eficacia del control interno a lo largo del tiempo.

En tanto que director general me aseguro de que “la actitud en los niveles superiores” constituya un mensaje claro de que los controles internos son indispensables para la Organización y me comprometo a abordar toda deficiencia que se detecte en los controles internos a lo largo del año y a garantizar el perfeccionamiento permanente del sistema de controles internos.

Sobre la base de lo anteriormente mencionado, puedo afirmar, según mi saber y entender y la información de la que dispongo, que no existe ninguna deficiencia fundamental que pudiera impedir la emisión de un dictamen sin reservas por parte del auditor externo sobre los estados financieros de la Organización, ni tampoco existen cuestiones importantes derivadas de estos que sería necesario exponer en el presente documento respecto del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2018.



Francis Gurry  
Director general

ESTADOS FINANCIEROS

ESTADO I - ESTADO DE LA SITUACIÓN FINANCIERA

al 31 de diciembre de 2018

(en miles de francos suizos)

	Notas	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
<b>ACTIVOS</b>			
<b>Activos corrientes</b>			
Efectivo y equivalentes de efectivo	3	222.920	265.452
Inversiones	4	12.000	10.000
Instrumentos financieros derivados	5	-	921
Contribuciones por cobrar	6	1.510	965
Transacciones con contraprestación por cobrar	6	70.136	62.434
Inventarios	7	1.298	1.349
		<b>307.864</b>	<b>341.121</b>
<b>Activos a largo plazo</b>			
Inversiones	4	381.418	268.319
Equipo	8	1.054	1.455
Propiedades de inversión	9	-	6.210
Activos intangibles	10	24.994	26.414
Terrenos y edificios	11	361.334	369.168
Contribuciones por cobrar	6	210	225
Otros activos a largo plazo	12	8.367	8.553
		<b>777.377</b>	<b>680.344</b>
<b>TOTAL DE ACTIVOS</b>		<b>1.085.241</b>	<b>1.021.465</b>
<b>PASIVO</b>			
<b>Pasivo corriente</b>			
Cuentas por pagar y gastos devengados	13	16.536	17.896
Instrumentos financieros derivados	5	314	-
Prestaciones a los empleados	14	24.987	28.121
Transferencias por pagar	15	96.646	93.901
Cobros anticipados	16	296.238	281.999
Préstamos	17	-	16.862
Provisiones	18	5.588	2.008
Otros pasivos corrientes	19	70.578	64.479
		<b>510.887</b>	<b>505.266</b>
<b>Pasivo a largo plazo</b>			
Prestaciones a los empleados	14	309.138	309.605
Cobros anticipados	16	3.804	3.937
		<b>312.942</b>	<b>313.542</b>
<b>TOTAL DE PASIVO</b>		<b>823.829</b>	<b>818.808</b>
Superávits acumulados	23	328.732	305.953
Reserva para proyectos especiales	23	31.497	11.790
Superávit de la reserva de revaluación	23	17.266	17.266
Ganancias/pérdidas actuariales en activos netos	23	-122.425	-138.694
Fondos de operaciones	23	6.342	6.342
		<b>261.412</b>	<b>202.657</b>
<b>ACTIVOS NETOS</b>			

Las notas adjuntas forman parte integrante de los estados financieros

Director general

**ESTADO II - ESTADO DE RENDIMIENTO FINANCIERO**

**correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2018**  
 (en miles de francos suizos)

	2018	2017
<b>INGRESOS</b>		
Contribuciones obligatorias	17.361	17.829
Contribuciones voluntarias	11.605	12.096
Ingresos por publicaciones	542	242
 Tasas		
Sistema del PCT	321.348	296.356
Sistema de Madrid	74.297	69.952
Sistema de La Haya	4.919	5.076
Sistema de Lisboa	31	39
Subtotal tasas	400.595	371.423
 Arbitraje y mediación	1.810	1.689
 Otros ingresos/ingresos varios	-1.349	5.860
 <b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>430.564</b>	<b>409.139</b>
 <b>GASTOS</b>		
Gastos de personal	220.597	228.594
Pasantías y becas de la OMPI	4.440	3.853
Viajes, formación y subvenciones conexas	16.764	18.195
Servicios contractuales	93.838	89.422
Gastos de funcionamiento	26.643	26.300
Suministros y material	1.663	3.457
Mobiliario y equipo	382	1.669
Depreciación y amortización	11.302	11.350
Costos financieros	209	12.007
 <b>TOTAL DE GASTOS</b>	<b>375.838</b>	<b>394.847</b>
 Ganancias/(pérdidas) en inversiones	-12.240	4.337
 <b>SUPERÁVIT/(DÉFICIT) DEL EJERCICIO</b>	<b>42.486</b>	<b>18.629</b>

ESTADO III – ESTADO DE CAMBIOS EN LOS ACTIVOS NETOS

correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2018  
(en miles de francos suizos)

Notas	Superávit acumulado	Reserva para proyectos especiales	Superávit de la reserva de revaluación	Pérdidas / ganancias actariales en activos netos	Fondos de operaciones	Activos netos totales
<b>Activos netos al 31 de diciembre de 2016 (ajustado)</b>	<b>282.328</b>	<b>16.786</b>	<b>17.266</b>	<b>-173.310</b>	<b>6.342</b>	<b>149.412</b>
Superávit/(déficit) del año 2017	22.617	-3.988	-	-	-	18.629
Ajustes en la reserva para proyectos especiales	-	-	-	-	-	-
Transferencia del superávit acumulado	1.008	-1.008	-	-	-	-
Ganancias/(pérdidas) actariales	-	-	-	34.616	-	34.616
<b>Activos netos al 31 de diciembre de 2017</b>	<b>23</b>	<b>305.953</b>	<b>11.790</b>	<b>17.266</b>	<b>-138.694</b>	<b>6.342</b>
Superávit/(déficit) para el año 2018	47.082	-4.596	-	-	-	42.486
Ajustes en la reserva para proyectos especiales	-27.549	27.549	-	-	-	-
Transferencia del superávit acumulado	3.246	-3.246	-	-	-	-
Ganancias/(pérdidas) actariales	-	-	-	16.269	-	16.269
<b>Activos netos al 31 de diciembre de 2018</b>	<b>23</b>	<b>328.732</b>	<b>31.497</b>	<b>17.266</b>	<b>-122.425</b>	<b>6.342</b>
						<b>261.412</b>

ESTADO IV - ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2018  
(en miles de francos suizos)

	Notas	2018	2017
<b>Flujos de efectivo por actividades operativas</b>			
Superávit (déficit) en el período	Estado II	42.486	18.629
Interés, ganancias/pérdidas en inversiones, ganancias/pérdidas cambiarias (1)		12.803	7.782
		55.289	26.411
Intereses y dividendos	27	4.204	12
Intereses abonados por préstamos	17	-	-11.760
Depreciación y amortización	8, 10 & 11	11.302	11.350
Aumento (disminución) de prestaciones a empleados	14	-3.601	-12.575
(Aumento) reducción de inventarios	7	51	171
(Aumento) disminución de cuentas por cobrar	6	-8.232	-96
(Aumento) disminución de otros activos	12	186	190
Aumento (disminución) de cobros anticipados	16	14.106	12.285
Aumento (disminución) cuentas por pagar y gastos devengados	13	-1.360	7.133
Aumento (disminución) de transferencias por pagar	15	2.745	9.027
Aumento (disminución) de provisiones	18	3.580	-4.981
Aumento (disminución) de otros pasivos	19	6.099	1.960
<b>Flujos de efectivo netos por actividades operativas</b>		<b>84.369</b>	<b>39.127</b>
<b>Flujos de efectivo por actividades de inversión</b>			
Adiciones a los edificios y el equipo	8 & 11	-5.384	-4.984
Enajenación de edificios y equipo	8	3.737	1.533
(Aumento) disminución de los activos intangibles	10	-	-25
Enajenación de propiedades de inversión	9	6.210	-
(Aumento) disminución de las inversiones	4	-115.099	-265.819
Aumento (disminución) de las inversiones a valor razonable	4	-16.994	4.326
(Aumento) disminución de los instrumentos financieros derivados	5	1.235	-921
<b>Flujos de efectivo netos por actividades de inversión</b>		<b>-126.295</b>	<b>-265.890</b>
<b>Flujos de efectivo por actividades de financiación</b>			
Reembolso de los préstamos	17	-16.862	-71.858
<b>Flujos de efectivo netos por actividades de financiación</b>		<b>-16.862</b>	<b>-71.858</b>
<b>Efecto del reconocimiento de las ganancias/pérdidas actuariales en activos netos</b>			
	14	16.269	34.616
<b>Efecto de las variaciones de los tipos de cambio en el efectivo y equivalentes de efectivo</b>			
	29	-13	-360
<b>Aumento neto de efectivo y equivalentes de efectivo</b>		<b>-42.532</b>	<b>-264.365</b>
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo a principios de año</b>	3	<b>265.452</b>	<b>529.817</b>
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo a final de año</b>	3	<b>222.920</b>	<b>265.452</b>

(1) Intereses devengados, dividendos recibidos, intereses pagados sobre préstamos, efectos de las variaciones cambiarias sobre el efectivo y los equivalentes de efectivo, y ganancias/pérdidas en inversiones

**ESTADO V -**  
**ESTADO COMPARATIVO DE IMPORTES PRESUPUESTADOS Y REALES - INGRESOS**

**ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2018**  
*(en miles de francos suizos)*

	Presupuesto inicial de 2018 (1)	Presupuesto actualizado 2018 (2)	Ingresos reales según una base comparable 2018	Diferencia 2018 (3)
Contribuciones obligatorias	17.376	17.376	17.377	1
Tasas				
Sistema del PCT	312.155	316.290	321.348	5.058
Sistema de Madrid	69.026	76.490	74.297	-2.193
Sistema de La Haya	5.418	4.793	4.919	126
Sistema de Lisboa	20	20	31	11
Subtotal tasas	386.619	397.593	400.595	3.002
Arbitraje y mediación	1.550	1.550	1.810	260
Publicaciones	205	205	542	337
Réido de las inversiones	23	23	-6.030	-6.053
Otros/variros	2.536	2.536	-284	-2.820
<b>TOTAL</b>	<b>408.309</b>	<b>419.283</b>	<b>414.010</b>	<b>-5.273</b>

1) El presupuesto inicial representa el primer año del presupuesto por programas aprobado para el bienio 2018/19.

2) El presupuesto actualizado incluye estimaciones actualizadas de ingresos para los Sistemas del PCT, Madrid y La Haya según las previsiones de enero de 2019 de la División de Economía y Estadística de la OMPI.

3) Representa la diferencia entre el presupuesto actualizado de 2018 y los ingresos reales según una base comparable para el año finalizado el 31 de diciembre de 2018.

**ESTADO V -**  
**ESTADO COMPARATIVO DE IMPORTES PRESUPUESTADOS Y REALES - GASTOS**

**correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2018**  
*(en miles de francos suizos)*

Programa	Título del programa	Presupuesto inicial 2018 (1)	Presupuesto final tras las transferencias 2018 (2)	Gastos reales según una base comparable 2018	Diferencia 2018 (3)
1	Derecho de patentes	2.443	2.661	2.603	58
2	Marcas, diseños industriales e indicaciones geográficas	2.426	2.362	2.268	94
3	Derecho de autor y derechos conexos	8.261	8.423	7.509	914
4	Conocimientos tradicionales, expresiones culturales tradicionales y recursos genéticos	3.505	3.627	3.306	321
5	Sistema del PCT	105.589	101.665	97.515	4.150
6	Sistema de Madrid	29.109	28.249	27.574	675
7	Centro de Arbitraje y Mediación de la OMPI	5.588	5.517	5.269	248
8	Coordinación de la Agenda para el Desarrollo	1.706	1.688	1.497	191
9	Países africanos, árabes, de América Latina y el Caribe, de Asia y el Pacífico, y países menos adelantados	15.179	14.231	13.835	396
10	Países con economías en transición y países desarrollados	4.293	3.935	3.498	437
11	Academia de la OMPI	6.718	6.890	6.242	648
12	Clasificaciones internacionales y normas técnicas	3.553	3.675	3.091	584
13	Servicio de bases mundiales de datos	4.360	4.926	4.385	541
14	Servicios de acceso a la información y a los conocimientos	3.912	4.324	4.032	292
15	Soluciones operativas para las Oficinas de PI	7.136	6.693	6.382	311
16	Economía y estadística	3.351	3.349	3.330	19
17	Fomentar el respeto por la PI	2.027	2.353	2.191	162
18	La PI y los desafíos mundiales	2.791	2.433	2.106	327
19	Comunicaciones	8.108	7.778	7.485	293
20	Relaciones exteriores, alianzas y oficinas en el exterior	6.552	6.722	6.430	292
21	Gestión ejecutiva	9.898	11.771	11.280	491
22	Gestión de programas y recursos	18.911	18.656	17.051	1.605
23	Gestión y desarrollo de los recursos humanos	12.267	12.658	16.042	-3.384
24	Servicios generales de apoyo	19.199	20.157	18.674	1.483
25	Tecnologías de la información y de las comunicaciones	25.949	25.983	23.879	2.104
26	Supervisión interna	2.716	2.470	2.341	129
27	Servicios de conferencias y lingüísticos	19.382	17.526	17.053	473
28	Aseguramiento de la información, seguridad y vigilancia	11.526	11.085	10.143	942
30	Apoyo a las pymes y a la capacidad empresarial	3.113	3.020	2.861	159
31	Sistema de La Haya	5.537	8.998	8.905	93
32	Sistema de Lisboa	663	689	659	30
UN	Sin consignar	3.678	5.191	-	5.191
	<b>TOTAL</b>	<b>359.446</b>	<b>359.705</b>	<b>339.436</b>	<b>20.269</b>
	<b>Superávit/(déficit) neto</b>	<b>48.863</b>	<b>59.578</b>	<b>74.574</b>	<b>14.996</b>
	Ajustes IPSAS en el superávit (4)			-22.326	
	Proyectos financiados con cargo a las reservas			-7.837	
	Cuentas especiales financiadas con contribuciones voluntarias de donantes			-1.925	
	<b>Superávit neto tras imputación de ajustes IPSAS</b>			<b>42.486</b>	

(1) El presupuesto inicial representa el primer año del presupuesto por programas aprobado para el bienio 2018/19. El presupuesto bienal asciende a 725,9 millones de francos suizos y fue aprobado por las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI el 11 de octubre de 2017.

(2) El presupuesto después de las transferencias incluye las transferencias presupuestarias al 1 de febrero de 2019.

(3) Representa la diferencia entre el presupuesto después de las transferencias de 2018 y los gastos reales según una base comparable para el año finalizado el 31 de diciembre de 2018.

(4) Los ajustes con arreglo a las IPSAS al superávit se exponen detalladamente en la Nota 24 de los presentes estados financieros

## NOTAS SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS

### NOTA 1: OBJETIVOS Y PRESUPUESTO DE LA ORGANIZACIÓN

Con la entrada en vigor en 1970 del Convenio que establece la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), la OMPI sustituyó a las Oficinas Internacionales Reunidas para la Protección de la Propiedad Intelectual (BIRPI por sus siglas en francés, a saber, *Bureaux Internationaux Réunis pour la Protection de la Propriété Intellectuelle*), creadas en 1893 a fin de administrar el Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial (1883) y el Convenio de Berna para la Protección de las Obras Literarias y Artísticas (1886). En 1974, la OMPI obtuvo el reconocimiento de organismo especializado de las Naciones Unidas.

La misión de la OMPI es promover la innovación y la creatividad en aras del desarrollo económico, social y cultural de todos los países, mediante un sistema internacional de propiedad intelectual equilibrado y eficaz. El amplio espectro de actividades de la OMPI incluye los siguientes grandes ámbitos de trabajo: la prestación de servicios de propiedad intelectual a través de los sistemas mundiales de PI de la Organización; el desarrollo y mantenimiento de una infraestructura técnica que respalda el sistema internacional de propiedad intelectual y proporciona acceso a sus productos, mejora el intercambio de datos y permite la cooperación mundial; el servir de foro multilateral para las deliberaciones sobre el desarrollo normativo de las políticas de propiedad intelectual; y el fomento del uso de la propiedad intelectual para el desarrollo social, cultural y económico, mediante la incorporación transversal en todos los programas de la Organización de consideraciones relativas al desarrollo y de actividades de cooperación.

La Organización funciona de conformidad con el Convenio de la OMPI, firmado en Estocolmo el 14 de julio de 1967 y modificado el 28 de septiembre de 1979. Actualmente, la OMPI cuenta con 192 Estados miembros, tiene su sede en Ginebra (Suiza) y, en 2018, dispuso de oficinas en Beijing, Moscú, Río de Janeiro, Singapur y Tokio, y de una oficina de coordinación en Nueva York. En 2016, los Estados miembros decidieron abrir nuevas oficinas en Argelia y Nigeria. La oficina en Argelia fue creada el 26 de febrero de 2019. La Organización goza de las prerrogativas e inmunidades otorgadas en virtud de la Convención de 1947 sobre Prerrogativas e

Inmunidades de los Organismos Especializados de las Naciones Unidas y del Acuerdo relativo a la Sede concertado en 1970 con el Consejo de la Federación Suiza, entre las que cabe destacar la de estar exenta del pago de la mayor parte de impuestos directos e indirectos.

La OMPI se rige por los siguientes órganos constituyentes, establecidos por el Convenio de la OMPI, que se reúnen una vez cada dos años en períodos ordinarios de sesiones y en períodos extraordinarios de sesiones en años alternos:

- La Asamblea General, formada por los Estados parte en el Convenio que sean miembros de cualquiera de las Uniones, se encarga del nombramiento del director general por un período no inferior a seis años, de la aprobación del presupuesto de los gastos comunes a las Uniones, de la aprobación del Reglamento Financiero, así como de invitar a los Estados a que sean parte en el Convenio y de otras funciones especificadas por el Convenio.
- La Conferencia está compuesta por todos los Estados miembros, independientemente de que sean miembros de una de las Uniones. La Conferencia aprueba su presupuesto y las modificaciones del Convenio, y ejerce otras funciones pertinentes.
- El Comité de Coordinación está compuesto por los miembros de los Comités Ejecutivos de las Uniones de París o de Berna, o de ambas, un cuarto de los Estados parte en el Convenio de la OMPI que no son miembros de ninguna de las Uniones, y Suiza, en tanto que Estado en cuyo territorio tiene su sede la Organización. El Comité de Coordinación nombra a los candidatos al puesto de director general, elabora los proyectos de orden del día de la Asamblea General y desempeña otras tareas que le son asignadas en virtud del Convenio de la OMPI.

La OMPI se financia mediante las tasas de los servicios que presta, las contribuciones obligatorias de sus Estados miembros y las contribuciones voluntarias de los Estados miembros y otros donantes. La Organización lleva a cabo sus actividades en el marco de un presupuesto por programas bienal en el que se consignan las partidas aprobadas por las Asambleas para cada ejercicio financiero, las cuales representan autorizaciones para efectuar los gastos presupuestados. La aprobación de las partidas proporciona al director general la autoridad necesaria para comprometer y autorizar gastos y efectuar los

pagos necesarios a los fines asignados dentro de los límites de dichas partidas presupuestarias.

### NOTA 2: PRINCIPIOS CONTABLES PERTINENTES

#### Base para la preparación

Los presentes estados financieros se han preparado de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS). Los estados financieros se expresan en francos suizos, que es la moneda funcional de la OMPI y la que la Organización utiliza en sus informes. Todos los valores se han redondeado al millar más próximo. Las políticas contables se han aplicado de manera sistemática a todos los años objeto de presentación.

Para la preparación de estos estados financieros se han utilizado valores históricos, a no ser que se indique lo contrario. El estado de flujos de efectivo se ha preparado utilizando el método indirecto. Los estados financieros se han preparado con arreglo a una base contable de acumulación y asumen una plena actividad de la Organización.

La norma IPSAS 39 (Prestaciones pagaderas a los empleados) ya se aplicó a los estados financieros de la Organización de 2017, antes de la fecha de aplicación requerida del 1 de enero de 2018.

La norma IPSAS 40 (Combinaciones del sector público), publicada en enero de 2017, tiene una fecha de aplicación del 1 de enero de 2019. No se prevé que esta norma repercuta en los estados financieros de la Organización.

La norma IPSAS 41 (Instrumentos financieros) se publicó en agosto de 2018 con una fecha de aplicación del 1 de enero de 2022. En la actualidad, la OMPI está analizando las repercusiones de esta nueva norma.

#### Efectivo y equivalentes de efectivo

Forman parte del efectivo y de los equivalentes de efectivo el dinero en caja, los depósitos bancarios a la vista, los depósitos mantenidos hasta 90 días y otras inversiones a corto plazo de gran liquidez, que son fácilmente convertibles en efectivo y están sujetas a un riesgo insignificante de cambios en su valor.

#### Inversiones

Las inversiones se clasifican como activo corriente o a largo plazo según el horizonte temporal del objetivo

previsto. Si este es inferior o igual a un año, se clasifican como activo corriente y, si es superior a un año, como activo a largo plazo.

#### Costos por préstamos

Los costos generales y específicos por préstamos directamente atribuibles a la adquisición, construcción o producción de activo cualificado –que requiere de un período de tiempo considerable para estar preparado para el uso previsto– se añaden al costo de dicho activo, hasta el momento en que este está sustancialmente preparado para su uso. Los costos por préstamos relativos a la construcción del nuevo edificio (intereses y comisiones) y la nueva sala de conferencias (comisión sobre los montos del préstamo no utilizados) se capitalizan como trabajos en curso durante las fases de construcción respectivas (véase la nota 11). Los costos por préstamos (intereses y comisiones) relativos a la concesión, por parte de la Organización Meteorológica Mundial, de los derechos de superficie (*droits de superficie*) sobre la parcela en la que se construyó el edificio del PCT, se han capitalizado como parte del valor del activo (véase la nota 10).

Los demás costos por préstamos se inscriben como gastos en el estado de rendimiento financiero correspondiente al período en que se efectúan.

#### Transacciones efectuadas en moneda extranjera

La moneda funcional de la OMPI es el franco suizo. Todas las transacciones efectuadas en otras divisas se transforman en francos suizos utilizando los tipos de cambio operacionales de las Naciones Unidas (UNORE) vigentes en la fecha de las transacciones. Las ganancias y pérdidas realizadas y no realizadas derivadas de esas transacciones y de la conversión, en la fecha de cierre de los estados financieros, del activo y el pasivo denominados en monedas distintas de la moneda funcional de la OMPI, se reconocen en el informe de rendimiento financiero.

#### Reconocimiento de los ingresos

Los ingresos procedentes de transacciones con contraprestación, entre ellos las tasas percibidas por las solicitudes que se presentan conforme a los sistemas del PCT, Madrid y La Haya, se reconocen en la fecha de publicación. Los ingresos procedentes de las tasas percibidas de solicitudes no publicadas en la fecha de cierre de los estados financieros se aplazan

hasta que haya tenido lugar la publicación. El reconocimiento de los ingresos correspondientes a la parte de la tasa de las solicitudes de patente que cubre los costos de traducción de los informes de patentabilidad no redactados en inglés que se hayan recibido tras la publicación también se aplaza hasta que la traducción esté terminada. El resto de tasas relativas a los sistemas del PCT, Madrid y La Haya se reconocen como ingresos cuando se han prestado los servicios objeto de la tasa. Los ingresos procedentes de publicaciones se reconocen una vez se haya suministrado la totalidad del producto final. Los ingresos derivados de servicios de arbitraje y mediación se reconocen una vez prestados dichos servicios, siempre y cuando estos y la tasa abonada guarden relación con la solicitud presentada.

Los ingresos procedentes de transacciones sin contraprestación, como las contribuciones voluntarias a las cuentas especiales basadas en acuerdos vinculantes, se reconocen en el momento en que el acuerdo adquiere carácter vinculante, salvo en el caso de que el acuerdo incluya cláusulas relativas a resultados específicos o a la devolución de saldos no utilizados. Tales acuerdos requieren consignar inicialmente un pasivo para aplazar el reconocimiento de ingresos; en un segundo momento se reconocen los ingresos y se liquida el pasivo a medida que se satisfacen las obligaciones adquiridas.

Las contribuciones obligatorias se reconocen como ingresos al inicio del ejercicio presupuestario en el que se han establecido.

### Reconocimiento de los gastos

Los gastos se reconocen a medida que se reciben los productos y se prestan los servicios.

### Cuentas por cobrar

Las cuentas por cobrar procedentes de transacciones con contraprestación incluyen las tasas cobradas a los usuarios de los servicios de propiedad intelectual de la OMPI, a través de los sistemas del PCT, Madrid y La Haya. Se estiman al valor razonable del monto a percibir por concepto de tasas en el marco de los Sistemas del PCT, de Madrid y de La Haya una vez que se ha presentado la solicitud internacional.

Las cuentas por cobrar procedentes de transacciones sin contraprestación incluyen las contribuciones obligatorias no percibidas. Para su valoración se emplea el valor razonable del monto a percibir. Se anota una asignación para cuentas pendientes cuyo cobro se considere dudoso por un importe igual al valor de las contribuciones obligatorias congeladas por

decisión de la Asamblea General en 1989 y 1991, más las contribuciones pendientes de los Estados miembros que han perdido el derecho de voto con arreglo al párrafo 5 del artículo 11 del Convenio de la OMPI.

### Inventarios

En los inventarios se incluye el valor de las publicaciones destinadas a la venta o a la distribución gratuita; el valor de los suministros y materiales utilizados en la edición de publicaciones, así como el valor de los artículos que se venden en la tienda. Como valor de las publicaciones en venta se toma o bien el costo o bien el valor neto realizable (el que sea más bajo); para las publicaciones de distribución gratuita se toma el costo. El valor total de las publicaciones acabadas se determina a partir del costo medio por página impresa (con exclusión de los costos de comercialización y distribución) multiplicado por el número de páginas de las publicaciones que figuran en el inventario. El valor de las publicaciones que se retiran de la venta o de la distribución gratuita se amortiza durante el año en que se quedan obsoletas.

Cada año se lleva a cabo el inventario material de todas las reservas de suministros de publicación y artículos para la venta en la tienda. Además, se mantiene un inventario permanente de las publicaciones destinadas a la venta y a lo largo del año se hacen recuentos materiales de muestras para comprobar los saldos de las existencias. Al final de cada año, los artículos que se han retirado del catálogo de publicaciones destinadas a la venta o a la distribución gratuita, además de los artículos que dejarán de distribuirse gratuitamente o de venderse anticipadamente, se retiran del inventario y su valor se rebaja a cero.

El costo del papel y otros suministros utilizados en el proceso de edición se ha valorado utilizando el método FIFO (primera entrada, primera salida). Los artículos de la tienda se valoran al precio de costo para la Organización y se revalúan a la baja para reflejar el valor neto realizable en caso de que se estropeen o queden obsoletos. No se deposita inventario alguno como garantía del pago de las deudas.

### Equipo

El equipo se valora al costo menos las pérdidas acumuladas por depreciación y deterioro. El equipo se contabiliza como activo si su costo es de 5.000 francos suizos o más por unidad. Las ganancias o pérdidas en las enajenaciones se determinan comparando los ingresos con el valor en libros del activo y se incluyen en el informe de rendimiento financiero. El activo

patrimonial, como las obras de arte recibidas en donación, no se valora en los estados financieros.

La depreciación se aplica a fin de amortizar el costo total del equipo a lo largo de su vida útil estimada, y se emplea para ello el método lineal. Cuando el equipo está únicamente en uso durante parte del ejercicio (debido a que se ha producido una adquisición, enajenación o retirada durante el ejercicio), la depreciación se contabiliza únicamente respecto de los meses en los que ha estado en uso el activo. Los períodos de vida útil que figuran a continuación se aplican a las distintas clases de equipo:

Clase	Vida útil estimada
Comunicaciones y equipo de TI	5 años
Vehículos	5 años
Mobiliario y enseres	10 años

El valor contable del equipo se revisa en caso de que determinados acontecimientos o cambios de circunstancias indiquen que el valor del activo que figura en los libros podría ser irrecuperable. En tal caso, se calcula el importe recuperable del activo a fin de determinar en qué medida ha habido pérdidas de valor, si las hubiere. Toda pérdida de valor se contabiliza en el estado de rendimiento financiero.

### Propiedades de inversión

Las propiedades de inversión se consignan por su valor razonable, determinado mediante una tasación independiente con arreglo a las normas de tasación internacionales. Los cambios en el valor razonable se reflejan en el estado de rendimiento financiero.

### Activo intangible

El activo intangible se valora al costo menos las pérdidas acumuladas por amortización y deterioro. La amortización se calcula mediante el método lineal aplicado a todo el activo intangible de vida útil definida, con arreglo a índices que amorticen el costo o el valor del activo a lo largo de su vida útil. La vida útil de las principales clases de activo intangible se ha calculado como sigue:

Clase	Vida útil estimada
Programas informáticos adquiridos fuera de la OMPI	5 años
Programas informáticos desarrollados internamente	5 años
Licencias y derechos	Período de la licencia/derecho

Las licencias de programas informáticos adquiridas se capitalizan sobre la base de los costos en que se ha incurrido para adquirir y poder utilizar los programas en cuestión. Los programas informáticos y las licencias de programas informáticos adquiridos de proveedores externos se consideran un activo si su costo es de 20.000 francos suizos o más por unidad. Los costos asociados directamente al desarrollo de programas informáticos para uso de la OMPI solo se capitalizan como activo intangible si se cumplen los criterios que establece la norma IPSAS 31. Los costos directos incluyen los relativos a los empleados encargados de desarrollar los programas informáticos. Los programas informáticos desarrollados dentro de la Organización se contabilizan como activo si su costo es de 1.000.000 de francos suizos o más.

Los derechos de utilización de propiedades en el cantón de Ginebra adquiridas por la Organización mediante compra se han reconocido al costo histórico y se amortizan a lo largo del período de vigencia restante de tales derechos. No se valoran en los estados financieros los derechos concedidos por el cantón de Ginebra para la utilización de propiedades adquiridas sin costo que el cantón recuperará cuando finalice el período de concesión.

### Terrenos y edificios

Los terrenos se consignan por su valor razonable, determinado mediante una tasación independiente con arreglo a las normas de tasación internacionales. Las variaciones en el valor razonable se reflejan en el apartado de activo neto a través del superávit de la reserva de revaluación. Los edificios y las construcciones en uso se valoran al costo de construcción cuando eran nuevos más el costo de ulteriores mejoras, menos la depreciación acumulada. Para la contabilización inicial de los edificios ocupados al 1 de enero de 2010, la fecha de transición a las IPSAS, el valor de dichos edificios nuevos se determina por referencia a un costo estimado por un consultor externo que representa el valor de construcción de cada componente más las mejoras existentes en la fecha de reconocimiento inicial, menos la depreciación acumulada basada en la vida útil restante de cada componente. Los costos subsiguientes correspondientes a importantes renovaciones y mejoras de los edificios y las construcciones, que aumentan o amplían los beneficios económicos o el potencial de servicio en el futuro, se valoran al precio de costo.

La depreciación se aplica a fin de amortizar el costo total de los edificios y las construcciones en uso durante su vida útil estimada, y se utiliza para ello el método lineal. Cuando los edificios y las

construcciones están únicamente en uso durante parte del ejercicio (debido a que se ha producido una adquisición, enajenación o retirada durante el ejercicio), la depreciación se contabiliza únicamente respecto de los meses en los que ha estado en uso el activo. Los períodos de vida útil que figuran a continuación se aplican a los distintos componentes de los edificios y las construcciones:

Componentes	Vida útil estimada
Estructura – cemento/metálica.	100 años
Estructura – cemento/madera	80 años
Estructura – acceso especialista	50 años
Fachada	50 años
Muros de perímetro	80 años
Bolardos de perímetro	20 años
Mejoras de terreno	40-50 años
Tejado	50-60 años
Suelos, paredes, escaleras	50 años
Revestimiento de suelos y paredes	20-40 años
Acondicionamientos especializados – equipo fijo	40 años
Acondicionamientos especializados – equipo de cocina	20-40 años
Acondicionamientos especializados – equipo de conferencias fijo	15 años
Acondicionamientos especializados – tornos de entrada	20 años
Calefacción y ventilación	25-30 años
Instalaciones sanitarias	40 años
Instalaciones eléctricas	25-50 años
Ascensores	40 años

El valor contable de los edificios y construcciones se revisa en caso de que determinados acontecimientos o cambios de circunstancias indiquen que el valor del activo que figura en los libros podría ser irrecuperable. En tal caso, se calcula el importe recuperable del activo a fin de determinar en qué medida se han producido pérdidas de valor, si las hubiere. Toda pérdida de valor se contabiliza en el estado de rendimiento financiero.

## Instrumentos financieros

### Activo financiero

#### Reconocimiento y medición iniciales

El activo financiero comprendido en el ámbito de aplicación de la norma IPSAS 29 (Instrumentos financieros: reconocimiento y medición) se clasifica como activo financiero al valor razonable con superávit o déficit, préstamos y cuentas por cobrar, inversiones mantenidas hasta el vencimiento o activo financiero disponible para la venta, según corresponda. Incumbe a la Organización clasificar su activo financiero tras el reconocimiento inicial. El activo financiero de la Organización incluye los depósitos en efectivo y a corto

plazo, las inversiones, los préstamos, las cuentas por cobrar y los instrumentos financieros derivados.

#### Medición posterior

La medición posterior del activo financiero depende de su clasificación.

#### Activo financiero al valor razonable con superávit o déficit

Por "activo financiero al valor razonable con superávit o déficit" se entiende, entre otras cosas, el activo financiero mantenido para negociar y el activo financiero reconocido inicialmente como activo al valor razonable con superávit o déficit. Se considera que el activo financiero se mantiene para negociar si se tiene la intención de venderlo o volverlo a comprar en un futuro inmediato. El activo financiero al valor razonable con superávit o déficit se refleja en el estado de la situación financiera al valor razonable, y los cambios aplicables a este se consignan como superávit o déficit.

#### Préstamos y cuentas por cobrar

Los préstamos y las cuentas por cobrar son activo financiero no derivado cuyos cobros son fijos o determinables y no se negocian en un mercado activo. Tras la medición inicial, dicho activo financiero se valora al costo amortizado utilizando el método del tipo de interés efectivo menos el deterioro del valor. El costo amortizado se calcula teniendo en cuenta todo descuento o prima respecto de la adquisición y las tasas o costos que forman parte integrante del tipo de interés efectivo. Toda pérdida resultante del deterioro del valor se consigna como superávit o déficit.

#### Baja en cuentas

La Organización procede a dar de baja en las cuentas un activo financiero o, si procede, una parte de un activo financiero o una parte de un grupo de activos financieros similares, si ha expirado el derecho a recibir flujos de efectivo o se ha renunciado a este.

#### Deterioro del valor del activo financiero

Incumbe a la Organización evaluar, en cada período objeto de reseña, si existen pruebas objetivas de deterioro de un activo financiero o un grupo de activos financieros. Se considera que se ha producido un deterioro del valor de un activo financiero o un grupo de activos financieros si, y solo si, existen pruebas objetivas de deterioro como consecuencia de uno o más sucesos que hayan ocurrido después del reconocimiento inicial del activo ("evento que causa la pérdida") y ese suceso causante de la pérdida tiene un impacto sobre los flujos de efectivo futuros estimados del activo financiero o del grupo de activos financieros que pueda ser estimado con fiabilidad.

### **Pasivo financiero**

#### *Reconocimiento y medición iniciales*

El pasivo financiero que recoge la norma IPSAS 29 ha de clasificarse como pasivo financiero al valor razonable con superávit o déficit o como préstamos y endeudamiento, según proceda. La Organización clasifica su pasivo financiero en el reconocimiento inicial. Todo el pasivo financiero se consigna inicialmente a su valor razonable y, en el caso de los préstamos y el endeudamiento, a ese valor se añaden los costos de transacción directamente atribuibles. El pasivo financiero de la Organización incluye las deudas comerciales y otras cuentas por pagar, los préstamos y el endeudamiento, y los instrumentos financieros derivados.

#### *Medición posterior*

La medición del pasivo financiero depende de su clasificación.

#### *Pasivo financiero al valor razonable con superávit o déficit*

Por "pasivo financiero al valor razonable con superávit o déficit" se entiende, entre otras cosas, el pasivo financiero mantenido con fines de negociación y el pasivo financiero reconocido inicialmente como pasivo al valor razonable con superávit o déficit. Se considera que un pasivo financiero se mantiene para negociar si se ha adquirido con el objetivo de venderlo en un futuro inmediato. Las ganancias o pérdidas generadas por el pasivo mantenido con fines de negociación se reconocen como superávit o déficit.

#### *Préstamos y endeudamiento*

Tras el reconocimiento inicial, los préstamos y el endeudamiento se valoran al costo amortizado utilizando el método del tipo de interés efectivo. Las ganancias y pérdidas se reconocen como superávit o déficit cuando el pasivo se da de baja en las cuentas, así como mediante el proceso de amortización. El costo amortizado se calcula teniendo en cuenta todo descuento o prima respecto de la adquisición y las tasas o costos que forman parte integrante del tipo de interés efectivo.

#### *Baja en cuentas*

Un pasivo financiero se da de baja en las cuentas cuando la obligación especificada en el contrato ha sido liquidada, cancelada o ha expirado. Cuando un pasivo financiero existente es remplazado por otro del mismo prestamista sobre la base de condiciones considerablemente diferentes o cuando las condiciones de un pasivo existente sean objeto de modificación sustancial, dicho intercambio o modificación se consignará dando de baja en las cuentas el pasivo original y reconociendo el nuevo

pasivo, y la diferencia de sus importes en los libros se reconocerá en los resultados como superávit o déficit.

### **Instrumentos financieros derivados**

La OMPI utiliza instrumentos financieros derivados, como los contratos a plazo sobre divisas, para cubrir sus riesgos cambiarios. Estos instrumentos financieros se reconocen inicialmente a su valor razonable en la fecha en que se celebra el contrato de derivados y posteriormente se vuelven a valorar a su valor razonable. Los derivados se contabilizan como activo financiero cuando el valor razonable es positivo y como pasivo financiero cuando el valor razonable es negativo.

### **Prestaciones pagaderas a los empleados**

El pasivo relativo al seguro médico tras la separación del servicio, a la prima de repatriación y los gastos de viaje, y a los días acumulados de vacaciones anuales a largo plazo, es establecido anualmente por un actuario independiente con arreglo al método de las unidades de crédito proyectadas. En lo que respecta al pasivo relativo al seguro médico tras la separación del servicio, las ganancias y pérdidas actuariales se reconocen en el activo neto. Además, se establece el pasivo con respecto a los días de vacaciones anuales acumulados a corto plazo, las vacaciones en el país de origen no disfrutadas, las horas extraordinarias acumuladas pero impagadas, las prestaciones por separación del servicio, las primas por rendimiento y los subsidios de educación pendientes de pago en la fecha de cierre de los estados financieros que no hayan sido incluidos en los gastos corrientes.

La OMPI es una de las organizaciones afiliadas a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (CCPPNU), creada por la Asamblea General de las Naciones Unidas para ofrecer a los empleados prestaciones por jubilación, fallecimiento, invalidez y otras causas. La CCPPNU es un plan de prestaciones definidas, financiado por varios empleadores. Como se especifica en el artículo 3.b) del Reglamento de la Caja, podrán afiliarse a ella los organismos especializados y cualquier otra organización intergubernamental internacional que participe en el régimen común de sueldos, prestaciones y otras condiciones de servicio de las Naciones Unidas y de los organismos especializados.

En la CCPPNU, las organizaciones afiliadas están expuestas a los riesgos actuariales asociados a los empleados en activo y jubilados de otras organizaciones participantes en la Caja, por lo que no existe una base uniforme y fiable para asignar la obligación, el activo del plan y los costos a cada una de

las organizaciones afiliadas. La OMPI y la CCPPNU, así como las demás organizaciones participantes, no están en condiciones de determinar el porcentaje de la obligación por prestaciones definidas que corresponde pagar a la OMPI, el activo del plan y los costos asociados a este con suficiente fiabilidad a efectos contables. Por lo tanto, y en concordancia con los requisitos de la norma IPSAS 39 (Prestaciones pagaderas a los empleados), la OMPI ha tratado este plan como si fuera un plan de aportaciones definidas. Las contribuciones que ha efectuado la OMPI al plan durante el ejercicio financiero se reconocen como gastos en el estado de rendimiento financiero.

### Provisiones

Las provisiones se consignan cuando la Organización tiene una obligación legal o implícita como consecuencia de actos anteriores respecto de la cual es probable que sea necesario transferir recursos para satisfacerla y puede efectuarse una estimación fiable del importe.

### Información financiera por segmentos

La información financiera por segmentos se presenta con arreglo a las Uniones que constituyen la OMPI. Los ingresos y gastos de la Organización se asignan entre las Uniones según una metodología de asignación aprobada por la Asamblea de la OMPI [Anexo III del presupuesto por programas de 2018/19]. De acuerdo con dicha metodología, los ingresos y gastos se asignan primero a cada programa y luego a cada Unión, atendiendo a una combinación de factores: ingresos y gastos directos, tamaño de la plantilla y capacidad contributiva de cada una de las Uniones, que a su vez se determina teniendo en cuenta los ingresos corrientes y las reservas. El activo y el pasivo de la OMPI no se asignan por segmentos, ya que la propiedad corresponde a la OMPI en su conjunto; no obstante, la parte del activo neto de la Organización correspondiente a cada Unión, que incluye los fondos de reserva y de operaciones, sí se reconoce por segmentos (véase la nota 31).

### Cambios en la presentación

En el estado de la situación financiera, la presentación comparativa de 2017 ha sido modificada debido a una reclasificación de 826.000 francos suizos, de cobros anticipados a transferencias por pagar, a fin de reflejar con exactitud la naturaleza de los saldos de los depósitos del Sistema de Madrid al 31 de diciembre de 2017. Esta reclasificación también se refleja en las notas 3, 15 y 16 de los estados financieros, y afecta a los movimientos incluidos en el estado de flujos de efectivo.

En el estado de rendimiento financiero, los ingresos procedentes de las inversiones han pasado a denominarse ganancias/(pérdidas) en inversiones. Anteriormente, esta partida se había incluido en el total de ingresos, pero ahora se sitúa después de los gastos totales y antes del superávit/(déficit) correspondiente al ejercicio. Este cambio en la presentación se ha reflejado en las cifras comparativas de 2017.

### Uso de estimaciones

En los estados financieros figuran necesariamente importes basados en estimaciones e hipótesis elaboradas por el equipo directivo. Esas estimaciones incluyen, entre otras, el pasivo relativo al seguro médico tras la separación del servicio, la prima de repatriación y los gastos de viaje, los días acumulados de vacaciones anuales a largo plazo (cuyos valores calcula un actuaria independiente), otras prestaciones pagaderas a los empleados, los importes imputables a litigios, la valoración del inventario de publicaciones, los riesgos financieros de las cuentas por cobrar, los cargos devengados y el grado de deterioro del activo fijo. Los cambios en las estimaciones se reflejan en el período en que se tiene conocimiento de ellos.

Todos los saldos se presentan en miles de francos suizos, por lo que puede haber pequeñas diferencias de redondeo.

**NOTA 3: EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO**

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
Efectivo en caja	22	30
Depósitos bancarios - francos suizos	18.510	31.820
Depósitos bancarios - otras divisas	5.533	13.937
Depósitos a plazo con vencimiento de hasta 3 meses - francos suizos	8.000	10.000
Cuentas sujetas a preaviso - francos suizos	2.499	-
Cuentas sujetas a preaviso - otras divisas	10	4.466
<b>Total efectivo no sujeto a restricciones</b>	<b>34.574</b>	<b>60.253</b>
Cuentas corrientes en nombre de terceros - francos suizos	70.505	64.336
Cuentas corrientes en nombre de terceros - otras divisas	73	143
Tasas recaudadas en nombre de las Partes Contratantes - francos suizos	96.646	93.901
Cuentas sujetas a preaviso, para las cuentas especiales - francos suizos	15.661	16.495
<b>Total efectivo sujeto a restricciones</b>	<b>182.885</b>	<b>174.875</b>
Depósitos bancarios - francos suizos	5.461	30.324
<b>Total efectivo estratégico</b>	<b>5.461</b>	<b>30.324</b>
<b>Total efectivo y equivalentes de efectivo</b>	<b>222.920</b>	<b>265.452</b>

Los depósitos en efectivo se mantienen por lo general en cuentas bancarias de acceso inmediato. Durante 2018, la OMPI continuó manteniendo saldos en cuentas de depósitos a plazo (con vencimientos de hasta 12 meses). De esa manera, la Organización consiguió evitar las comisiones de algunas cuentas bancarias de acceso inmediato como consecuencia de los tipos de interés negativos durante 2016.

Están clasificadas como efectivo sujeto a restricciones las categorías de efectivo y equivalentes de efectivo siguientes:

- las cuentas corrientes mantenidas en nombre de terceros. La Organización proporciona a los solicitantes que utilicen los sistemas del PCT, Madrid o La Haya la posibilidad de depositar fondos que pueden usar para solicitudes y renovaciones futuras y, a determinadas Partes Contratantes, la opción de transferir fondos percibidos en nombre de la Organización;
- las tasas recaudadas en nombre de las Partes Contratantes del Arreglo y Protocolo de Madrid y del Arreglo de La Haya, así como en nombre de

las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional del PCT por parte de la Oficina Internacional de la OMPI en calidad de Oficina receptora;

- los depósitos recibidos en relación con procedimientos pendientes relativos a las marcas, a excepción de la parte calificada como cobros anticipados para la Organización;
- las cuentas especiales mantenidas en nombre de donantes de contribuciones voluntarias.

La Organización mantiene fondos destinados a la futura financiación de las prestaciones pagaderas a los empleados tras la separación del servicio, como el seguro médico. Como prescribe la política de inversiones de la Organización, esos fondos se clasifican como efectivo estratégico. Al 31 de diciembre de 2018, el saldo total de esos fondos era de 125,8 millones de francos suizos, divididos entre efectivo y equivalentes de efectivo (5,5 millones de francos suizos) e inversiones (120,3 millones de francos suizos; véase la nota 4).

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### NOTA 4: INVERSIONES

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
(en miles de francos suizos)		
Depósitos a plazo con vencimiento a partir de 3 meses - francos suizos	12.000	10.000
<b>Total de inversiones de efectivo para gastos de funcionamiento</b>	<b>12.000</b>	<b>10.000</b>
Depósitos a plazo con vencimiento a partir de 3 meses - francos suizos	-	-
<b>Total de inversiones de efectivo estratégico</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Inversiones corrientes</b>	<b>12.000</b>	<b>10.000</b>
Cartera de inversiones a medio plazo - francos suizos	178.874	109.895
Cartera de inversiones a medio plazo - otras divisas	82.233	64.314
<b>Total de inversiones de efectivo básico</b>	<b>261.107</b>	<b>174.209</b>
Cartera de inversiones a largo plazo - francos suizos	76.123	56.022
Cartera de inversiones a largo plazo - otras divisas	44.188	38.088
<b>Total de inversiones de efectivo estratégico</b>	<b>120.311</b>	<b>94.110</b>
<b>Inversiones a largo plazo</b>	<b>381.418</b>	<b>268.319</b>
<b>Total de inversiones</b>	<b>393.418</b>	<b>278.319</b>

Al 31 de diciembre de 2018, las inversiones de la OMPI eran las siguientes:

- Depósitos a plazo con vencimientos de más de 3 meses y menos de 12, de saldos de efectivo para gastos de funcionamiento, que se invierten a corto plazo (vencimientos que no superan los 12 meses).
- Cartera de inversiones a medio plazo: fondos sin fecha concreta de vencimiento invertidos con un horizonte de cinco años consecutivos. De conformidad con la política de inversiones de la OMPI, el activo de esta cartera se clasifica como inversiones de efectivo básico.
- Cartera de inversiones a largo plazo: fondos sin fecha concreta de vencimiento invertidos a largo plazo para dar cobertura en el futuro a las prestaciones pagaderas a los empleados tras la separación del servicio. De conformidad con la política de inversiones de la OMPI, el activo de esa cartera se clasifica como inversiones de efectivo estratégico.

Las variaciones en el valor de las inversiones durante el año concluido el 31 de diciembre de 2018 fueron las siguientes:

	Inversiones de efectivo para gastos de funcionamiento	Inversiones de efectivo básico	Inversiones de efectivo estratégico	Total
(en miles de francos suizos)				
<b>Valor razonable de las inversiones al 1 de enero de 2017</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>12.500</b>	<b>12.500</b>
Inversiones adicionales realizadas	10.000	202.758	102.186	314.944
Enajenación de inversiones corrientes	-	-	-12.500	-12.500
Enajenación de inversiones a largo plazo	-	-30.600	-9.400	-40.000
Ganancias/(pérdidas) cambiarias en inversiones	-	-605	-346	-951
Incremento/(disminución) del valor razonable	-	2.656	1.670	4.326
<b>Valor razonable de las inversiones a 31 de diciembre de 2017</b>	<b>10.000</b>	<b>174.209</b>	<b>94.110</b>	<b>278.319</b>
Inversiones adicionales realizadas	2.000	94.181	36.891	133.072
Dividendos de inversiones a largo plazo invertidos	-	1.939	973	2.912
Enajenación de inversiones corrientes	-	-	-	-
Enajenación de inversiones a largo plazo	-	-	-5.778	-5.778
Ganancias/(pérdidas) cambiarias en inversiones	-	1.222	665	1.887
Incremento/(disminución) del valor razonable	-	-10.444	-6.550	-16.994
<b>Valor razonable de las inversiones a 31 de diciembre de 2018</b>	<b>12.000</b>	<b>261.107</b>	<b>120.311</b>	<b>393.418</b>

**NOTA 5: INSTRUMENTOS FINANCIEROS DERIVADOS**

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
<b>Activos por instrumentos financieros derivados</b>		
Contratos a plazo sobre divisas - inversiones de efectivo para gastos de funcionamiento	-	-
Contratos a plazo sobre divisas - inversiones de efectivo básico	-	578
Contratos a plazo sobre divisas - inversiones de efectivo estratégico	-	343
<b>Activos totales en instrumentos financieros derivados</b>	<b>-</b>	<b>921</b>
<b>Pasivos por instrumentos financieros derivados</b>		
Contratos a plazo sobre divisas - inversiones de efectivo para gastos de funcionamiento	-	-
Contratos a plazo sobre divisas - inversiones de efectivo básico	205	-
Contratos a plazo sobre divisas - inversiones de efectivo estratégico	109	-
<b>Pasivo total por instrumentos financieros derivados</b>	<b>314</b>	<b>-</b>

La Organización ha suscrito contratos a plazo sobre divisas para reducir al mínimo los riesgos derivados de las fluctuaciones de los tipos de cambio para sus inversiones de efectivo básico y efectivo estratégico denominadas en dólares de los Estados Unidos. Estos contratos se reconocen a su valor razonable al 31 de diciembre de 2018, y se contabilizan como activo cuando el valor razonable es positivo y como pasivo cuando el valor razonable es negativo.

NOTA 6: CUENTAS POR COBRAR

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
Contribuciones únicas	1.410	886
Contribuciones voluntarias	100	79
<b>Contribuciones por cobrar - corrientes</b>	<b>1.510</b>	<b>965</b>
Deudores del Sistema del PCT	55.629	50.796
Deudores del Sistema de Madrid	636	372
Deudores del Sistema de La Haya	3	2
Otros deudores	2.749	2.301
Reembolso de impuestos de Suiza	1.283	15
Reembolso de impuestos de los EE.UU.	2.192	2.274
Anticipos al personal por subsidios de educación	4.777	4.924
Otros anticipos al personal	322	127
Gastos UPOV reembolsables	917	726
Fondos anticipados al PNUD	500	259
Anticipo del préstamo en condiciones favorables a FCIG	124	127
Gastos anticipados	815	322
Amortización del préstamo a FCIG	189	189
<b>Transacciones con contraprestación por cobrar - corrientes</b>	<b>70.136</b>	<b>62.434</b>
<b>Total de cuentas por cobrar - corrientes</b>	<b>71.646</b>	<b>63.399</b>
Unión de París	80	80
Unión de Berna	122	136
Unión de Niza	6	7
Unión de Locarno	2	2
<b>Contribuciones por cobrar - a largo plazo</b>	<b>210</b>	<b>225</b>
<b>Total de cuentas por cobrar - a largo plazo</b>	<b>210</b>	<b>225</b>
<b>Total de cuentas por cobrar</b>	<b>71.856</b>	<b>63.624</b>

Las contribuciones obligatorias representan ingresos no recaudados que guardan relación con el sistema de contribución única de la OMPI aprobado por las Asambleas de los Estados miembros y las Uniones administradas por la OMPI. Las Asambleas fijan el valor de una unidad de contribución en francos suizos junto con el presupuesto correspondiente al ejercicio financiero bienal. En cada clase existe la obligación de contribuir con determinado número de unidades de contribución. Los Estados miembros tienen libertad para elegir la clase que determine la base con arreglo a la cual efectuarán la contribución, aparte de determinados países en desarrollo que pertenecen automáticamente a una de tres clases especiales.

Se ha dotado una asignación para compensar el valor de las cuentas por cobrar correspondientes a las contribuciones obligatorias y las contribuciones de los fondos de operaciones que deben las Uniones por los

períodos anteriores a la introducción de las contribuciones únicas en 1994. La asignación cubre los importes que deben los Estados miembros que han perdido el derecho de voto en virtud del párrafo 5 del artículo 11 del Convenio de la OMPI y las contribuciones de los países menos adelantados congeladas por decisión de las Asambleas en 1989 y 1991. Al 31 de diciembre de 2018, la asignación ascendía a un total de 5,9 millones de francos suizos (la misma cifra al 31 de diciembre de 2017).

El epígrafe "Deudores del Sistema del PCT" refleja las tasas de presentación de solicitudes internacionales pendientes de pago correspondientes a solicitudes PCT presentadas antes de la fecha de cierre de los estados financieros. En dicho epígrafe se incluye una estimación de las solicitudes internacionales de patente que las Oficinas receptoras nacionales reciben antes de la fecha de cierre de los estados financieros,

pero que no han sido transferidas a la Oficina Internacional del PCT en dicha fecha.

Los funcionarios internacionales que no viven en su país de origen tienen derecho a recibir un subsidio que cubre los costos de educación de los hijos que tengan a su cargo hasta el cuarto curso de los estudios superiores, si bien como máximo hasta el final del año académico en que el hijo cumpla 25 años. Para el curso escolar 2018-2019, dicho subsidio se establece tomando como base una escala móvil global con niveles de reembolso decrecientes, y está sujeto a un montante máximo. Los funcionarios internacionales tienen derecho a recibir un anticipo al inicio del año escolar igual al importe estimado del subsidio de educación correspondiente a cada hijo a cargo. En la rúbrica "Anticipos al personal por subsidios de educación" se recoge el total de subsidios adelantados para el año escolar 2018-2019.

En el epígrafe correspondiente al reembolso de impuestos de Suiza figuran los pagos en concepto de IVA, el impuesto de timbre y el impuesto retenido en la fuente de la Administración Tributaria Federal suiza respecto de los que la Organización tiene derecho al reembolso en virtud del Acuerdo relativo a la Sede suscrito con el Gobierno de Suiza.

El importe correspondiente al reembolso de impuestos de los Estados Unidos de América constituye la suma adelantada a ese país en nombre de los ciudadanos estadounidenses que emplea la Organización, en concepto de pago de sus impuestos sobre la renta en los Estados Unidos de América. En virtud de los acuerdos suscritos entre la Organización y los Estados Unidos de América, esos importes son reembolsables a la Organización.

Los gastos reembolsables de la UPOV representan los pagos realizados por la Organización en nombre de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales que todavía no han sido reembolsados.

Los fondos anticipados destinados al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) se utilizan para efectuar pagos en nombre de la Organización. El importe total adeudado incluye los importes correspondientes a peticiones efectuadas al PNUD de pagos cuya confirmación no se ha recibido o se está verificando.

## NOTA 7: INVENTARIOS

	31 de diciembre de 2018 (en miles de francos suizos)	31 de diciembre de 2017
Publicaciones finalizadas	1.247	1.222
Suministro de papel	51	56
Tienda	-	71
<b>Total de inventario</b>	<b>1.298</b>	<b>1.349</b>

La rebaja del valor de los inventarios de las publicaciones finalizadas hasta su valor neto realizable ascendió a 87.000 francos suizos (15.000 francos suizos en 2017). No ha habido reverisiones de dicha rebaja.

Tras el cierre de la tienda (Centro de Información de la OMPI) en 2017, el valor de las existencias restantes se ha rebajado a cero.

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

---

### NOTA 8: EQUIPO

Movimientos en 2018	Equipos	Mobiliario y enseres	Total
(en miles de francos suizos)			
<b>1 de enero de 2018</b>			
Importe bruto en libros	7.151	993	8.144
Depreciación acumulada	-5.996	-693	-6.689
<b>Importe neto en libros</b>	<b>1.155</b>	<b>300</b>	<b>1.455</b>
<b>Movimientos en 2018:</b>			
Adiciones y mejoras a los edificios	212	-	212
Enajenaciones	-944	-	-944
Depreciación por enajenación	914	-	914
Depreciación	-510	-73	-583
<b>Total movimientos en 2018</b>	<b>-328</b>	<b>-73</b>	<b>-401</b>
<b>31 de diciembre de 2018</b>			
Importe bruto en libros	6.419	993	7.412
Depreciación acumulada	-5.592	-766	-6.358
<b>Importe neto en libros</b>	<b>827</b>	<b>227</b>	<b>1.054</b>
Movimientos en 2017	Equipos	Mobiliario y enseres	Total
(en miles de francos suizos)			
<b>1 de enero de 2017</b>			
Importe bruto en libros	11.411	2.535	13.946
Depreciación acumulada	-10.189	-2.148	-12.337
<b>Importe neto en libros</b>	<b>1.222</b>	<b>387</b>	<b>1.609</b>
<b>Movimientos en 2017:</b>			
Adiciones	400	-	400
Enajenaciones	-4.660	-1.542	-6.202
Depreciación por enajenación	4.660	1.531	6.191
Depreciación	-467	-76	-543
<b>Total movimientos en 2017</b>	<b>-67</b>	<b>-87</b>	<b>-154</b>
<b>31 de diciembre de 2017</b>			
Importe bruto en libros	7.151	993	8.144
Depreciación acumulada	-5.996	-693	-6.689
<b>Importe neto en libros</b>	<b>1.155</b>	<b>300</b>	<b>1.455</b>

Todo el equipo incluido en el inventario se valora a su costo menos la amortización calculada con arreglo al método lineal. El mobiliario y los enseres se amortizan considerando una vida útil de diez años. La totalidad del equipo restante se amortiza calculando una vida útil de cinco años. Al 31 de diciembre de 2018, la OMPI

posee equipo totalmente amortizado todavía en uso por un importe en libros de 4,7 millones de francos suizos. El activo patrimonial, como las obras de arte recibidas en donación, no se hace constar como activo en el estado de la situación financiera.

**NOTA 9: PROPIEDADES DE INVERSIÓN**

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
Saldo de apertura	-	6.210
Ganancias/(pérdidas) de valor razonable a la valoración	-	-
<b>Saldo de cierre</b>	<b>-</b>	<b>6.210</b>

En 1974, la Organización adquirió el edificio de la Unión de Madrid, una propiedad de inversión en Meyrin, en el cantón de Ginebra (Suiza). El edificio se estrenó en 1964. El 31 de enero de 2018, la Organización firmó un contrato de venta de ese edificio. El precio acordado fue de 7,0 millones de francos suizos, y la ganancia resultante se ha consignado en el estado de rendimiento financiero (véase la nota 27 sobre ganancias/(pérdidas) en inversiones).

La propiedad fue reconocida al valor razonable sobre la base de una valoración realizada el 1 de octubre de 2015 por un experto independiente que posee cualificaciones profesionales reconocidas y pertinentes, así como experiencia reciente en la valoración de propiedades en el cantón de Ginebra. El valor razonable se determinó mediante una valoración basada en criterios de inversión, según la cual la corriente estimada de ingresos futuros procedentes de la propiedad se capitaliza según un rendimiento de inversión adecuado. El rendimiento se estableció teniendo en cuenta la calidad y la duración estimadas de los ingresos, así como el potencial de aumento adicional de las rentas, y se contrastó con datos de transacciones comparables.

El alquiler de apartamentos, espacios de estacionamiento y otras instalaciones en el edificio de la Unión de Madrid fue gestionado por un agente que

se encargaba de recaudar los ingresos en concepto de alquiler y de pagar todos los gastos correspondientes al funcionamiento del edificio. Por lo general, los contratos de arrendamiento tenían un período de validez de cinco años y se basaban en la normativa aprobada por el cantón de Ginebra. Los contratos no eran rescindibles durante su plazo de vigencia. Como compensación por sus servicios, el agente encargado de la gestión recibía una comisión del 3,90% de los ingresos brutos del alquiler. Al 31 de diciembre de 2018 y 2017, el valor de los contratos de arrendamiento no rescindibles era el siguiente:

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
No superior a un año	-	31
Entre uno y cinco años	-	-
Más de cinco años	-	-
<b>Total de arrendamientos operativos no rescindibles</b>	<b>-</b>	<b>31</b>

En lo que respecta solo a enero de 2018, los ingresos procedentes del alquiler del edificio ascendieron a 39.000 francos suizos, y los gastos de funcionamiento del edificio ascendieron a 37.000 francos suizos. En los gastos de funcionamiento no está incluida la depreciación del edificio.

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### NOTA 10: ACTIVO INTANGIBLE

Movimientos en 2018	Derechos de superficie	Programas informáticos adquiridos fuera de la OMPI	Programas informáticos desarrollados internamente	Activos intangibles en desarrollo	Total
	(en miles de francos suizos)				
<b>1 de enero de 2018</b>					
Importe bruto en libros	34.290	1.115	4.419	-	<b>39.824</b>
Amortización acumulada	-9.598	-903	-2.909	-	<b>-13.410</b>
<b>Importe neto en libros</b>	<b>24.692</b>	<b>212</b>	<b>1.510</b>	-	<b>26.414</b>
<b>Movimientos en 2018:</b>					
Adiciones	-	-	-	-	-
Transferencias	-	-	-	-	-
Enajenaciones	-	-	-	-	-
Amortización por enajenación	-	-	-	-	-
Amortización	-440	-87	-893	-	<b>-1.420</b>
<b>Total de movimientos en 2018</b>	<b>-440</b>	<b>-87</b>	<b>-893</b>	-	<b>-1.420</b>
<b>31 de diciembre de 2018</b>					
Importe bruto en libros	34.290	1.115	4.419	-	<b>39.824</b>
Amortización acumulada	-10.038	-990	-3.802	-	<b>-14.830</b>
<b>Importe neto en libros</b>	<b>24.252</b>	<b>125</b>	<b>617</b>	-	<b>24.994</b>
Movimientos en 2017	Derechos de superficie	Software adquirido al exterior	Software desarrollado internamente	Activos intangibles en desarrollo	Total
	(en miles de francos suizos)				
<b>1 de enero de 2017</b>					
Importe bruto en libros	34.290	1.115	3.919	475	<b>39.799</b>
Amortización acumulada	-9.159	-736	-2.091	-	<b>-11.986</b>
<b>Importe neto en libros</b>	<b>25.131</b>	<b>379</b>	<b>1.828</b>	<b>475</b>	<b>27.813</b>
<b>Movimientos en 2017:</b>					
Adiciones	-	-	-	25	<b>25</b>
Transferencias	-	-	500	-500	-
Enajenaciones	-	-	-	-	-
Amortización por enajenación	-	-	-	-	-
Amortización	-439	-167	-818	-	<b>-1.424</b>
<b>Total de movimientos en 2017</b>	<b>-439</b>	<b>-167</b>	<b>-318</b>	<b>-475</b>	<b>-1.399</b>
<b>31 de diciembre de 2017</b>					
Importe bruto en libros	34.290	1.115	4.419	-	<b>39.824</b>
Amortización acumulada	-9.598	-903	-2.909	-	<b>-13.410</b>
<b>Importe neto en libros</b>	<b>24.692</b>	<b>212</b>	<b>1.510</b>	-	<b>26.414</b>

En 1996, la Organización obtuvo de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) los derechos de superficie sobre la parcela 4008, situada en el barrio Petit-Saconnex de la ciudad de Ginebra, concedidos a la OMM por la República y Cantón de Ginebra por un costo de 34,3 millones de francos suizos, incluidos los intereses y las tasas. En la fecha de adquisición, los derechos originales tenían un período de vigencia de 78 años, en virtud de la legislación suiza, y su expiración estaba prevista en 2073, salvo que el cantón los prorrogue. El costo histórico se amortiza a lo largo de la vida útil restante. El terreno en el que se sitúan los edificios Árpád Bogsch y Georg Bodenhausen es propiedad de la República y Cantón de Ginebra, que concedió a la Organización los derechos de superficie, los cuales incluyen el derecho a edificar durante un período de 60 años, con una

opción de prórroga (que solo la Organización puede ejercer) por un período adicional de 30 años. Esos derechos fueron adquiridos por la Organización sin costo y no se les ha reconocido valor en los estados financieros, puesto que la Organización no está facultada a enajenarlos, sino que volverán a la República y Cantón de Ginebra, salvo en caso de prórroga.

Desde el 1 de enero de 2012, la OMPI ha venido capitalizando el costo de los programas informáticos adquiridos a terceros y de los desarrollados internamente, siempre que se satisfagan los criterios establecidos en la norma IPSAS 31. El activo intangible en desarrollo guarda relación con los programas informáticos desarrollados internamente que todavía no están en funcionamiento.

### NOTA 11: TERRENOS Y EDIFICIOS

Entre los terrenos y edificios de la Organización figuran los de la sede, situada en la zona de la Plaza de las Naciones de Ginebra (Suiza), así como terrenos, edificios y un perímetro de seguridad. Después de la transición hacia la aplicación de las IPSAS, a partir del 1 de enero de 2010, a los edificios que en esa fecha estaban ocupados se les adscribió un valor determinado mediante una valoración independiente realizada por consultores externos, que representa el valor estimado del edificio en el momento de su entrega (costo atribuido de construcción) y que incluye el valor estimado de las renovaciones y reparaciones importantes realizadas desde la ocupación original del edificio, deducción hecha de la depreciación y el deterioro. Los edificios estrenados con posterioridad al 1 de enero de 2010 se valoran inicialmente al costo. La depreciación de todos los edificios se calcula conforme a la metodología lineal sobre la base de la vida útil de cada uno de los principales componentes del edificio.

El terreno en el que se construyó el nuevo edificio fue adquirido por la Organización a un costo de 13,6 millones de francos suizos en 1998 y fue revaluado al valor razonable, al 31 de diciembre de 2009, por un tasador independiente y conforme a las Normas Internacionales de Valoración, en 28,6 millones de francos suizos. Un tasador independiente realizó una tasación actualizada del terreno al 31 de diciembre de 2016, que resultó en un aumento del valor razonable de 2,2 millones de francos suizos. El resultado neto de la revaluación, un incremento de valor de 17,3 millones de francos suizos, se incluye en el superávit de la reserva de revaluación que forma

parte del activo neto de la OMPI. El valor de mercado se calculó capitalizando a un rendimiento de inversión adecuado la corriente de ingresos que podrían derivarse en el futuro de la propiedad. El potencial de ingresos se basa en los alquileres comparables existentes en el mercado y tiene en cuenta la calidad de los locales, así como su ubicación. El rendimiento se estableció teniendo en cuenta la calidad y la duración de los ingresos, así como la posibilidad de obtener mayores ingresos por rentas, y se contrastó con datos de ventas comparables.

Desde la aplicación de las IPSAS en 2010 se han completado tres grandes proyectos de construcción. El nuevo edificio entró en funcionamiento en 2011 y la nueva sala de conferencias, en 2014. En 2015, la OMPI ejecutó un proyecto destinado a reforzar las normas de seguridad y vigilancia en sus edificios, en sintonía con la aplicación de las recomendaciones del Sistema de Gestión de la Seguridad de las Naciones Unidas. El proyecto engloba el nuevo centro de acceso (incluido como parte del edificio Árpád Bogsch), el centro de operaciones de seguridad (incluido como parte del edificio Georg Bodenhausen I) y el perímetro de seguridad (construcción independiente).

En 2018, la Organización capitalizó los costos de las mejoras a los edificios existentes, por valor de 5,2 millones de francos suizos. Como parte de esas mejoras, se procedió a la demolición de elementos de los edificios existentes, lo cual tuvo un impacto de 3,7 millones de francos suizos sobre el valor neto en libros.

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### Movimientos correspondientes a terrenos y edificios en 2018

Movimientos en 2018	Terrenos		Edificios y construcciones en uso						Total terrenos y edificios
	Sitio del nuevo edificio	Perímetro de seguridad	Nueva sala de conferencias	Nuevo edificio	Edificio A. Bogsch	Edificio G. Bodenhausen I	Edificio G. Bodenhausen II	Edificio del PCT	
Año de puesta en funcionamiento	1998	2015	2014	2011	1978	1960	1987	2003	
(en miles de francos suizos)									
<b>1 de enero de 2018</b>									
Costo/valoración	30.820	8.996	70.605	167.834	57.956	13.647	4.527	69.457	<b>423.842</b>
Depreciación acumulada	-	-634	-6.925	-20.075	-12.001	-3.316	-948	-10.775	<b>-54.674</b>
<b>Importe neto en libros</b>	<b>30.820</b>	<b>8.362</b>	<b>63.680</b>	<b>147.759</b>	<b>45.955</b>	<b>10.331</b>	<b>3.579</b>	<b>58.682</b>	<b>369.168</b>
<b>Movimientos en 2018</b>									
Adiciones	-	-	-	-	768	-	-	4.404	<b>5.172</b>
Baja en cuentas	-	-	-	-	-1.293	-	-	-3.709	<b>-5.002</b>
Baja en cuentas, depreciación acumulada	-	-	-	-	545	-	-	750	<b>1.295</b>
Depreciación	-	-272	-2.099	-3.143	-1.647	-654	-122	-1.362	<b>-9.299</b>
<b>Movimientos netos en 2018</b>	<b>-</b>	<b>-272</b>	<b>-2.099</b>	<b>-3.143</b>	<b>-1.627</b>	<b>-654</b>	<b>-122</b>	<b>83</b>	<b>-7.834</b>
<b>31 de diciembre de 2018</b>									
Costo/valoración	30.820	8.996	70.605	167.834	57.431	13.647	4.527	70.152	<b>424.012</b>
Depreciación acumulada	-	-906	-9.024	-23.218	-13.103	-3.970	-1.070	-11.387	<b>-62.678</b>
<b>Importe neto en libros</b>	<b>30.820</b>	<b>8.090</b>	<b>61.581</b>	<b>144.616</b>	<b>44.328</b>	<b>9.677</b>	<b>3.457</b>	<b>58.765</b>	<b>361.334</b>

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### Movimientos correspondientes a terrenos y edificios en 2017

Movimientos en 2017	Terrenos		Edificios y construcciones en uso						Total terrenos y edificios
	Sitio del nuevo edificio	Perímetro de seguridad	Nueva sala de conferencias	Nuevo edificio	Edificio A. Bogsch	Edificio G. Bodenhausen I	Edificio G. Bodenhausen II	Edificio del PCT	
Año de puesta en funcionamiento	1998	2015	2014	2011	1978	1960	1987	2003	
<i>Total terrenos y edificios</i>									
<b>1 de enero de 2017</b>									
Costo/valoración	30.820	8.996	70.513	167.815	57.649	13.053	4.527	68.147	<b>421.520</b>
Depreciación acumulada	-	-362	-4.827	-16.933	-10.745	-2.920	-827	-9.417	- <b>46.031</b>
<b>Importe neto en libros</b>	<b>30.820</b>	<b>8.634</b>	<b>65.686</b>	<b>150.882</b>	<b>46.904</b>	<b>10.133</b>	<b>3.700</b>	<b>58.730</b>	<b>375.489</b>
 <b>Movimientos en 2017</b>									
Adiciones	-	-	92	19	1.699	1.464	-	1.310	<b>4.584</b>
Baja en cuentas	-	-	-	-	-1.392	-870	-	-	<b>-2.262</b>
Baja en cuentas, depreciación acumulada	-	-	-	-	481	259	-	-	<b>740</b>
Depreciación	-	-272	-2.098	-3.142	-1.737	-655	-121	-1.358	<b>-9.383</b>
<b>Movimientos netos en 2017</b>	<b>-</b>	<b>-272</b>	<b>-2.006</b>	<b>-3.123</b>	<b>-949</b>	<b>198</b>	<b>-121</b>	<b>-48</b>	<b>-6.321</b>
 <b>31 de diciembre de 2017</b>									
Costo/valoración	30.820	8.996	70.605	167.834	57.956	13.647	4.527	69.457	<b>423.842</b>
Depreciación acumulada	-	-634	-6.925	-20.075	-12.001	-3.316	-948	-10.775	<b>-54.674</b>
<b>Importe neto en libros</b>	<b>30.820</b>	<b>8.362</b>	<b>63.680</b>	<b>147.759</b>	<b>45.955</b>	<b>10.331</b>	<b>3.579</b>	<b>58.682</b>	<b>369.168</b>

**NOTA 12: OTROS ACTIVOS A LARGO PLAZO**

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
(en miles de francos suizos)		
Préstamo a la FIPOI	8.367	8.553
<b>Total otros activos a largo plazo</b>	<b>8.367</b>	<b>8.553</b>

En 1991, la Organización suscribió un acuerdo con la *Fondation du Centre International de Genève* (FCIG) relativo a la construcción de un edificio en la Route des Morillons de Ginebra (Suiza) por un costo total de 20,4 millones de francos suizos. Con arreglo al acuerdo, la Organización debía anticipar una cantidad inicial de 10,0 millones de francos suizos, más un monto adicional de 1,0 de francos suizos en concepto de intereses sobre el anticipo inicial, lo que supone un anticipo total de 11,0 millones de francos suizos. El costo de construcción restante fue cubierto mediante una hipoteca suscrita entre la FCIG y el BCG (*Banque Cantonale de Genève*). En 2016, la FCIG fue absorbida por ley en la Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI).

La OMPI suscribió asimismo un contrato para arrendar el edificio a la FCIG (modificado posteriormente para que constara la FIPOI). A partir de 2012, el contrato de arrendamiento se prorrogó por un período de siete años. En 2018, el arrendamiento se prorrogó por un período de un año, en las mismas condiciones, y concluirá el 31 de diciembre de 2019. Con arreglo al contrato de arrendamiento vigente entre la Organización y la FIPOI, ambas partes tienen derecho a rescindirlo por escrito en cualquier momento de mutuo acuerdo. El importe del arrendamiento pagadero por la OMPI equivale a los reembolsos anuales (intereses más el reembolso del capital adeudado) de la hipoteca suscrita entre la FIPOI y el BCG. El alquiler pagado por la OMPI en esas condiciones durante 2018 ascendió a 229.504 francos suizos (229.457 francos suizos en 2017). Desde el 1 de enero de 2012, la OMPI también ha reconocido un gasto de amortización anual de 188.679 francos suizos respecto de su anticipo a la FIPOI. Por otra parte, la Organización también arrienda espacios de aparcamiento cubierto, que en 2018 costaron 90.072 francos suizos. Si el contrato de arrendamiento no se rescinde de mutuo acuerdo, los futuros pagos de la OMPI (incluidos los reembolsos hipotecarios, la amortización del anticipo y el alquiler

de los espacios de aparcamiento) hasta la finalización del arrendamiento en 2019 serán los siguientes:

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
(en miles de francos suizos)		
No superior a un año	505	507
Entre uno y cinco años	-	-
Más de cinco años	-	-
<b>Total pagos futuros de arrendamiento</b>	<b>505</b>	<b>507</b>

Una vez evacuados los locales, la OMPI recibirá el saldo remanente del anticipo de 11,0 millones de francos suizos, deducción hecha de la amortización. Igualmente, la FIPOI retendrá un millón de francos suizos del anticipo para cubrir los gastos de restablecimiento del edificio a su estado original.

A efectos de presentación en los estados financieros, el valor total de la amortización se considera un anticipo de la renta de alquiler y se divide en una parte corriente (véase la nota 6) y una parte a largo plazo. Al 31 de diciembre de 2018, el valor de la parte a largo plazo era igual a cero, pues el contrato de arrendamiento en vigor vencía al cabo de un año. El valor total de dicho pago anticipado al 31 de diciembre de 2018 era de 200.000 francos suizos. De conformidad con las IPSAS, el saldo residual del anticipo de la OMPI a la FIPOI se considera un préstamo concedido en condiciones favorables y se valora a su costo amortizado. En el préstamo concedido en condiciones favorables, el componente que no devenga intereses se contabiliza también como un pago anticipado y se divide entre la parte corriente (véase la nota 6) y la parte a largo plazo. De nuevo, al 31 de diciembre de 2018, el valor de la parte a largo plazo era igual a cero. Ese pago anticipado se reduce a lo largo de la vigencia del contrato de arrendamiento y, al 31 de diciembre de 2018, tenía un valor total de 100.000 francos suizos.

**NOTA 13: CUENTAS POR PAGAR Y GASTOS DEVENGADOS**

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
(en miles de francos suizos)		
Proveedores comerciales - Cuentas por pagar	14.964	16.530
Passivos temporales varios	953	952
Otros proveedores comerciales	619	414
<b>Total cuentas por pagar y gastos devengados</b>	<b>16.536</b>	<b>17.896</b>

En la rúbrica “Cuentas por pagar y gastos devengados” se incluyen las facturas recibidas de proveedores que aún no han sido saldadas, así como la revaluación de las facturas pagaderas en divisas distintas del franco suizo.

**NOTA 14: PRESTACIONES PAGADERAS A LOS EMPLEADOS**

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
(en miles de francos suizos)		
Vacaciones acumuladas (funcionarios)	618	704
Vacaciones acumuladas (personal temporal)	261	250
Prestaciones por separación del servicio	291	284
Caja cerrada de pensiones	294	321
Prima de repatriación y gastos de viaje	1.944	2.136
Vacaciones en el país de origen	487	329
Horas extraordinarias y crédito de horas	157	382
Subsidios de educación	1.970	1.932
Primas por rendimiento	794	3.224
Seguro médico tras la separación del servicio	18.171	18.559
<b>Total pasivo por prestaciones a los empleados</b>	<b>24.987</b>	<b>28.121</b>
 Caja cerrada de pensiones	 1.704	 1.751
Vacaciones acumuladas (funcionarios)	7.350	7.735
Prima de repatriación y gastos de viaje	15.127	14.302
Seguro médico tras la separación del servicio	284.957	285.817
<b>Total pasivo a largo plazo por prestaciones a los empleados</b>	<b>309.138</b>	<b>309.605</b>
 <b>Total pasivo por prestaciones a los empleados</b>	<b>334.125</b>	<b>337.726</b>

De conformidad con las IPSAS, entre las prestaciones pagaderas a los empleados figuran:

*Las prestaciones a corto plazo para los empleados*, que incluyen el sueldo, los subsidios, la prima por el nombramiento inicial, los subsidios de educación de hijos a cargo, las vacaciones anuales o el seguro de accidentes y de vida, cuando se prevea la liquidación de esas prestaciones en un plazo no superior a 12 meses;

*Las prestaciones a largo plazo para los empleados* (o prestaciones pagaderas a los empleados tras la separación del servicio), que incluyen el seguro médico y otras prestaciones a largo plazo como las

prestaciones por separación del servicio, las cuales consisten en el pago de la prima de repatriación, los gastos de viaje y el transporte de efectos personales, así como de los días de vacaciones anuales acumulados a largo plazo; y

*Las prestaciones por rescisión del nombramiento*, que incluyen la indemnización pagadera a los funcionarios que gocen de un nombramiento permanente, continuo o de plazo fijo y hayan sido cesados por la Organización antes de la finalización del contrato.

### Prestaciones a corto plazo para los empleados

La Organización también ha reconocido pasivo por las siguientes prestaciones a corto plazo, cuyo valor se basa en el importe pagadero a los empleados en la fecha de cierre de los estados financieros.

**Días de vacaciones acumulados (personal temporal):** Los días de vacaciones anuales acumulados se clasifican como prestaciones a corto plazo para los empleados. Estos trabajadores pueden acumular hasta 15 días de vacaciones anuales en un año determinado, y al final de un nombramiento se puede pagar un máximo de 15 días de vacaciones acumulados. El total de ese pasivo en la fecha de cierre de los estados financieros era de 300.000 francos suizos (la misma cifra al 31 de diciembre de 2017).

**Vacaciones en el país de origen:** Algunos funcionarios contratados a escala internacional tienen derecho a tomar, cada dos años, vacaciones en su país de origen, junto con los familiares que tengan a cargo. El total del pasivo por vacaciones en el país de origen que no se había utilizado en la fecha de cierre de los estados financieros era de 500.000 francos suizos (300.000 francos suizos al 31 de diciembre de 2017).

**Horas extraordinarias y horas en el haber:** Determinados funcionarios tienen derecho a percibir el pago en efectivo de las horas extraordinarias acumuladas tras la expiración de un período establecido en el Estatuto y Reglamento del Personal. Hasta finales de 2018, los funcionarios sujetos al sistema de horario flexible podían acumular en su haber las horas trabajadas más allá de las 40 horas semanales. Tras la introducción de una nueva política sobre la gestión del tiempo y el régimen de trabajo flexible, se suprimieron las horas acumuladas y no utilizadas hasta el 28 de diciembre de 2018 (el último día laborable del año). En la fecha de cierre de los estados financieros, el pasivo total por horas extraordinarias era de 200.000 francos suizos (400.000 francos suizos al 31 de diciembre de 2017, incluidas las horas en el haber).

**Subsidio de educación:** Determinados funcionarios contratados a escala internacional que no viven en su país de origen tienen derecho a recibir un subsidio que cubre ciertos costos de educación de los hijos a cargo hasta el cuarto curso de los estudios superiores, si bien como máximo hasta el final del año académico en que el hijo cumpla 25 años. Para el curso escolar 2018-2019, dicho subsidio se establece tomando como base una escala móvil global con niveles de reembolso decrecientes. El pasivo por subsidios de educación guarda relación con el número de meses que han transcurrido entre el inicio del año lectivo y el 31 de

diciembre de 2018, respecto de los cuales se adeudan los correspondientes derechos de matrícula. El pasivo total en la fecha de cierre de los estados financieros era de 2,0 millones de francos suizos (1,9 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2017).

**Primas por rendimiento:** De acuerdo con el programa de recompensas y reconocimiento de la OMPI, los funcionarios podrán ser tomados en consideración para el abono de una prima en función de su rendimiento a lo largo del año. Con arreglo a las decisiones adoptadas en el año, al 31 de diciembre de 2018, la cuantía total de las primas que debían abonarse a los funcionarios ascendía a un total de 800.000 francos suizos (3,2 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2017).

### Prestaciones a largo plazo para los empleados

**Caja Cerrada de Pensiones (CROMPI):** Antes de convertirse en una de las organizaciones afiliadas a la CCPNU, la organización antecesora de la OMPI poseía su propia caja de pensiones, que se había establecido en 1955. Esa caja de pensiones se cerró a los nuevos miembros el 30 de septiembre de 1975 y sigue funcionando para los miembros afiliados en el momento del cierre bajo la gestión de un consejo fundacional. De conformidad con una decisión del Tribunal Administrativo de la Organización Internacional del Trabajo tomada en 2006, la OMPI tiene la obligación de cubrir determinadas diferencias entre la pensión correspondiente a los afiliados a la Caja Cerrada de Pensiones y la correspondiente a la CCPNU. Con arreglo a las últimas evaluaciones actuariales correspondientes a 2018, este pasivo se estima en 2,0 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2018 (2,1 millones de francos suizos en 2017).

**Días de vacaciones acumulados (puestos):** Los días de vacaciones anuales acumulados se clasifican como prestaciones a largo plazo para los funcionarios con contratos permanentes, continuos o de plazo fijo, y el pasivo es calculado por un actuario externo. Estos trabajadores pueden acumular hasta 15 días de vacaciones anuales en un año determinado y un saldo total acumulado de 60 días. Sin embargo, aquellos funcionarios que acumularon más de 60 días antes del 1 de enero de 2013 tenían derecho a conservarlos hasta el 31 de diciembre de 2017. Tras la separación del servicio, el personal con puesto que haya acumulado vacaciones anuales puede recibir una suma equivalente al sueldo que percibiría de haber trabajado durante el período de vacaciones anuales acumuladas. En circunstancias excepcionales, podrá concederse a los funcionarios hasta un máximo de 10 días de vacaciones anuales por anticipado, que se

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

incluirán en el cálculo del saldo global de días de vacaciones acumulados. El total de ese pasivo en la fecha de cierre de los estados financieros era de 8,0 millones de francos suizos (8,4 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2017).

**Prima de repatriación y gastos de viaje:** La Organización tiene la obligación contractual de ofrecer, en el momento de la separación del servicio, prestaciones como el pago de la prima de repatriación, los gastos de viaje y la mudanza a determinados

funcionarios contratados a escala internacional. En el caso del personal profesional con plaza temporal, la OMPI realiza una estimación del costo de esas prestaciones y lo trata como pasivo corriente. En el caso del personal profesional con puesto contratado a escala internacional, el pasivo relativo a la prima de repatriación, los gastos de viaje y la mudanza es calculado por un actuario independiente. En la fecha de cierre de los estados financieros, el pasivo total se estimó del siguiente modo:

		31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	Valoración actuarial	Estimación de la OMPI	Total
		(en miles de francos suizos)	
Pasivo corriente	1.388	556	1.944
Pasivo a largo plazo	15.127	-	15.127
<b>PASIVO TOTAL - Prima de repatriación y gastos de viaje</b>	<b>16.515</b>	<b>556</b>	<b>17.071</b>
			<b>16.438</b>

En lo que respecta a la valoración actuarial de la prima de repatriación y los gastos de viaje, en el siguiente cuadro se indican los gastos relativos a esas prestaciones reconocidos en el estado de rendimiento financiero:

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
(en miles de francos suizos)		
Costo de intereses	45	43
Costo de los servicios del ejercicio corriente	1.323	1.276
(Ganancias)/pérdidas actuariales	-89	-57
<b>Gastos reconocidos en el estado de rendimiento financiero</b>	<b>1.279</b>	<b>1.262</b>

Las ganancias y pérdidas actuariales por la prima de repatriación y los gastos de viaje son reconocidas de forma inmediata en el estado de rendimiento financiero. En el siguiente cuadro se recogen las variaciones en la obligación por prestaciones definidas relativas a la prima de repatriación y los gastos de viaje:

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
(en miles de francos suizos)		
<b>Obligación por prestaciones definidas a comienzo de año</b>	<b>15.670</b>	<b>14.702</b>
Costos de intereses	45	43
Costos de servicio corrientes	1.323	1.276
Contribución abonada	-434	-294
(Ganancias)/pérdidas actuariales	-89	-57
<b>Obligación por prestaciones definidas a final de año</b>	<b>16.515</b>	<b>15.670</b>

La contribución abonada por la Organización en concepto de primas de repatriación y gastos de viaje ascendió en 2018 a un total de 400.000 francos suizos (300.000 francos suizos en 2017). Para 2019 se prevé una contribución por ese concepto de 1,6 millones de francos suizos.

El cuadro siguiente refleja el valor actual de la obligación por prestaciones definidas y los ajustes por experiencia derivados del pasivo relativo a la prima de repatriación y los gastos de viaje correspondiente a 2018 y a los cuatro años anteriores:

	2018	2017	2016	2015	2014
(en miles de francos suizos)					
Obligación por prestaciones definidas	16.515	15.670	14.702	14.702	13.279
Ajustes por experiencia (positivos)/negativos en el pasivo del plan	47	-793	224	1.135	-1.295

Las principales hipótesis utilizadas para determinar el pasivo relativo a la prima de repatriación y los gastos de viaje y la obligación por prestaciones definidas son las siguientes:

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
<i>Hipótesis ponderadas medias para determinar las obligaciones por prestaciones</i>		
Tasa de descuento	0,45%	0,30%
Índice del aumento salarial	2,53%	2,50%
<i>Hipótesis ponderadas medias para determinar el costo neto</i>		
Tasa de descuento	0,30%	0,30%
Índice del aumento salarial	2,50%	2,43%

**Seguro médico tras la separación del servicio:** La Organización tiene asimismo la obligación contractual de proporcionar a los funcionarios prestaciones médicas pagaderas tras la separación del servicio en forma de aportaciones al plan colectivo de seguro médico. Los funcionarios (y sus cónyuges, hijos a cargo y causahabientes) que se jubilan tienen derecho a la cobertura del seguro médico si siguen participando en el plan colectivo tras la separación del servicio. Conforme al Estatuto y Reglamento del Personal de la OMPI, la Organización sufraga el 65% de la prima mensual del seguro médico. Desde el 1 de enero de 2019, esa prima corresponde a 596 francos suizos

para los adultos y 265 francos suizos para los niños. El valor presente de las obligaciones por prestaciones definidas relativas al seguro médico tras la separación del servicio se determina utilizando el método de las unidades de crédito proyectadas, descontando los futuros desembolsos previstos con arreglo a una tasa de descuento basada en bonos corporativos de alta calidad crediticia denominados en francos suizos. De acuerdo con las IPSAS, el pasivo de la Organización relativo al seguro médico tras la separación del servicio constituye un pasivo no financiado, pues no se mantiene activo del plan en una entidad o un fondo legalmente separado y, por consiguiente, no se deduce del pasivo ningún activo del plan, como figura en el estado de la situación financiera. No obstante, cabe señalar que la OMPI mantiene fondos separados (efectivo estratégico) destinados a la futura financiación de las prestaciones pagaderas a los empleados tras la separación del servicio, entre ellas el seguro médico tras la separación del servicio (véanse las notas 3 y 4). Con arreglo a una evaluación llevada a cabo en diciembre de 2018 por un actuario independiente, se estimó que, en la fecha de cierre de los estados financieros, el pasivo de la Organización relativo al seguro médico tras la separación del servicio era el siguiente:

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
ASHI	(en miles de francos suizos)	
Pasivo corriente	18.171	18.559
Pasivo a largo plazo	284.957	285.817
<b>Pasivo total - ASHI</b>	<b>303.128</b>	<b>304.376</b>

El cuadro que figura a continuación muestra los gastos relativos al seguro médico tras la separación del servicio reconocidos en el estado de rendimiento financiero:

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
Costos por intereses	2.118	2.393
Costo de los servicios del ejercicio corriente	16.441	19.023
<b>Gastos reconocidos en el estado de rendimiento financiero</b>	<b>18.559</b>	<b>21.416</b>

En el cuadro siguiente se recogen las variaciones de la obligación por prestaciones definidas relativas al seguro médico tras la separación del servicio, incluido el efecto de las ganancias/(pérdidas) actariales:

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
<b>Obligación por prestaciones definidas a comienzo de año</b>	304.376	320.888
Costos por intereses	2.118	2.393
Costo de los servicios del ejercicio corriente	16.441	19.023
Contribución abonada (Ganancias)/pérdidas actuariales en obligaciones	-3.538	-3.312
(Ganancias)/pérdidas por ajustes derivados de la experiencia	-3.092	-17.122
(Ganancias)/pérdidas por ajustes en las hipótesis financieras	-14.204	3.960
(Ganancias)/pérdidas por ajustes en las hipótesis demográficas	1.027	-21.454
<b>Obligación por prestaciones definidas reconocida al final del año</b>	<b>303.128</b>	<b>304.376</b>

El cuadro siguiente refleja el valor actual de la obligación por prestaciones definidas y los ajustes por experiencia derivados del pasivo relativo al seguro

La contribución abonada por la Organización en concepto de seguro médico tras la separación del servicio ascendió a un total de 3,5 millones de francos suizos en 2018 (3,3 millones de francos suizos en 2017). Está previsto que en 2019 la contribución por ese concepto sea de 3,8 millones de francos suizos. Al 31 de diciembre de 2018, la duración media ponderada de la obligación por prestaciones definidas era de 22,2 años.

médico tras la separación del servicio correspondiente a 2018 y a los cuatro años anteriores:

	2018	2017	2016	2015	2014
	(en miles de francos suizos)				
Obligación por prestaciones definidas	303.128	304.376	320.888	216.075	154.449
Ajustes por experiencia (positivos)/negativos en el pasivo del plan	-3.092	-17.122	3.377	190	-15.301

Las principales hipótesis utilizadas para determinar el pasivo relativo al seguro médico tras la separación del

servicio y la obligación por prestaciones definidas son las siguientes:

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
<i>Hipótesis ponderadas medias para determinar las obligaciones de prestaciones</i>		
Tasa de descuento	0,90%	0,70%
Tasa tendencial de los costos médicos	3,50%	3,50%
<i>Hipótesis ponderadas medias para determinar el costo neto</i>		
Tasa de descuento	0,70%	0,75%
Tasa tendencial de los costos médicos	3,50%	3,50%

Las hipótesis actuariales tienen una incidencia significativa en las cuantías calculadas para el pasivo relativo al seguro médico tras la separación del

servicio. En las explicaciones y los análisis que preceden a estos estados financieros se describen los factores que inciden en el tamaño de ese pasivo. En el

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

análisis de sensibilidad que figura a continuación puede observarse cómo afectan a la obligación por prestaciones definidas los cambios en hipótesis actuariales significativas, el tipo de descuento y el índice de aumento de las primas por seguro de

enfermedad. A tenor de las variaciones registradas en el pasado, los porcentajes utilizados en el análisis se consideran razonables:

	Disminución del 0,25% en la tasa de descuento	Tasa de descuento aplicada	Aumento del 0,25% en la tasa de descuento
	0,65%	0,90%	1,15%
(en miles de francos suizos)			

Obligación de prestación definida al 31 de diciembre de 2018	321.100	303.128	286.502
Variación porcentual	5,9%		-5,5%

	Disminución del 1% de la hipótesis de tasa tendencial de los costos médicos	Hipótesis aplicada de tasa tendencial de los costos médicos	Aumento del 1% de la hipótesis de tasa tendencial de los costos médicos
	2,5%	3,5%	4,5%
(en miles de francos suizos)			

Obligación de prestación definida al 31 de diciembre de 2018	245.456	303.128	379.545
Variación porcentual	-19,0%		25,2%

### Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

En el Reglamento de la Caja se establece que el Comité Mixto encargará al actuario consultor que realice una evaluación de la Caja al menos una vez cada tres años. El Comité Mixto viene realizando una evaluación actuarial cada dos años utilizando la metodología denominada de "grupo abierto". El objetivo principal de la evaluación actuarial consiste en determinar si el activo actual de la Caja de Pensiones y el que se prevé para el futuro serán suficientes para hacer frente a su pasivo.

La obligación financiera de la Organización para con la CCPPNU consiste en la contribución estipulada que debe efectuar con arreglo al porcentaje establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas (actualmente el 7,9% para los participantes y el 15,8% para las organizaciones) y en el porcentaje correspondiente a los pagos que pudiesen ser necesarios para enjugar el déficit actuarial conforme a lo dispuesto en el artículo 26 del Reglamento de la Caja. Los pagos necesarios para enjugar el déficit actuarial se efectúan únicamente cuando la Asamblea General de las Naciones Unidas hace valer la disposición del artículo 26, tras determinar que es necesario efectuar pagos para enjugar el déficit teniendo en cuenta la evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja en la fecha de la evaluación. Cada

organización afiliada contribuirá a esa suma una cantidad proporcional al total de las aportaciones que haya pagado durante los tres años anteriores a la fecha de la evaluación.

En 2017, la Caja determinó que había anomalías en los datos censales utilizados en la evaluación actuarial realizada al 31 de diciembre de 2015. En consecuencia, como excepción al ciclo bienal normal, la Caja utilizó una proyección de los datos de participación relativos al 31 de diciembre de 2013 para el 31 de diciembre de 2016, en lo que respecta a los estados financieros de 2016.

La evaluación actuarial al 31 de diciembre de 2017 arrojó un índice de financiamiento del activo actuarial respecto del pasivo actuarial, suponiendo que no se produjeran ajustes de las pensiones en el futuro, del 139,2% (150,1% en la proyección de 2016). Al tener en cuenta el sistema vigente de ajuste de las pensiones, el índice de financiamiento fue del 102,7% (101,4% en la proyección de 2016).

Tras evaluar la suficiencia actuarial de la Caja, el actuario consultor llegó a la conclusión de que, al 31 de diciembre de 2017, no era necesario efectuar pagos para enjugar el déficit conforme a lo dispuesto en el artículo 26 del Reglamento de la Caja, ya que el valor actuarial del activo superaba al de todo el pasivo acumulado con arreglo al plan. Además, el valor de

mercado del activo superaba igualmente el valor actuarial de todo el pasivo acumulado en la fecha de la evaluación. En el momento de elaborar el presente informe, la Asamblea General no ha hecho valer la disposición del artículo 26.

De hacerse valer el artículo 26 debido a una deficiencia actuarial, ya fuese durante el funcionamiento corriente del plan de pensiones de la Caja o como consecuencia de su rescisión, los pagos que se exigirían a cada organización afiliada para enjugar el déficit se calcularían con arreglo a la proporción de su contribución al total aportado a la Caja durante los tres años anteriores a la fecha de la evaluación. El total de las contribuciones abonadas a la CCPPNU durante los tres años anteriores (2015, 2016 y 2017) ascendió a 6.931,4 millones de dólares de los Estados Unidos, de los cuales el 1,8% fue aportado por la OMPI (entre las contribuciones de los afiliados y de la Organización).

En 2018, las contribuciones abonadas por la OMPI a la CCPPNU (únicamente las correspondientes a la Organización) ascendieron a 27,2 millones de francos suizos (27,1 millones de francos suizos en 2017). Está

previsto que en 2019 las contribuciones asciendan a aproximadamente 28,4 millones de francos suizos.

La Asamblea General de las Naciones Unidas podrá decidir poner fin a la afiliación a la Caja, previa recomendación afirmativa del Comité Mixto. Se pagará una parte proporcional del activo total de la Caja en la fecha de rescisión a la organización previamente afiliada en beneficio exclusivo del personal de esta que estuviera afiliado a la Caja en dicha fecha, de conformidad con un arreglo mutuamente convenido entre la organización y el Comité Mixto. La cuantía del citado pago será determinada por el Comité Mixto sobre la base de una evaluación actuarial del activo y del pasivo de la Caja en la fecha de rescisión; en esa cuantía no se incluye la parte del activo que supere el pasivo.

La Junta de Auditores lleva a cabo una auditoría anual de la CCPPNU y todos los años informa de ello al Comité Mixto. La CCPPNU publica informes trimestrales sobre sus inversiones, que pueden consultarse en su sitio web: [www.unispf.org](http://www.unispf.org).

## NOTA 15: TRANSFERENCIAS POR PAGAR

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
Complementos de tasas de la Unión de Madrid	38.356	37.315
Tasas suplementarias de la Unión de Madrid	4.022	3.709
Tasas individuales de la Unión de Madrid	17.669	15.410
Tasas de tramitación de la Unión de Madrid	14	15
Depósitos de la Unión de Madrid	26.487	28.651
Distribución de la Unión de La Haya	1	458
Distribución de tasas de la Unión de Madrid y la Unión de La Haya	7.592	5.781
Depósitos del Centro de Arbitraje y Mediación	1.136	1.079
Administraciones encargadas de la búsqueda internacional del PCT	1.274	1.302
Tasas de búsqueda de la Oficina Receptora pagaderas a las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional	95	181
<b>Total transferencias por pagar</b>	<b>96.646</b>	<b>93.901</b>

La Organización recauda tasas en nombre de las Partes Contratantes del Arreglo y Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid y del Reglamento Común del Arreglo de La Haya. La Oficina Internacional del PCT de la Organización recauda fondos de los solicitantes para cubrir el costo de los pagos a las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional. Además, la Organización recauda los honorarios que han de abonarse

directamente a mediadores, árbitros o panelistas en los asuntos de los que conoce el Centro de Arbitraje y Mediación. La Organización conserva esos fondos de manera temporal hasta que se transfieren a los beneficiarios finales de conformidad con los distintos tratados y arreglos administrados por la Organización.

*Complementos de tasas y tasas suplementarias de la Unión de Madrid:* De conformidad con el Arreglo de

Madrid (artículo 8.2)b) y c)) y el Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid (artículo 8.2)ii) y iii)), la Organización recauda complementos de tasas y tasas suplementarias por un importe de 100 francos suizos por solicitud o renovación en nombre de las Partes Contratantes. El importe adeudado a cada Parte Contratante varía en función de los servicios prestados por la Parte (el examen que se lleve a cabo). Los fondos se transfieren anualmente durante el primer semestre del año siguiente a la fecha del informe en cuestión.

*Tasas individuales de la Unión de Madrid:* De conformidad con el artículo 8.7) del Protocolo concerniente al Arreglo de Madrid y la regla 38 del Reglamento Común, las Partes Contratantes pueden establecer tasas que son recaudadas por la Organización y pagaderas a las Partes Contratantes durante el mes siguiente al de la inscripción del registro o la designación de la renovación por la que se hayan abonado las tasas. Las Partes Contratantes que hayan optado por establecer tasas individuales no tienen derecho a recibir los complementos de tasas y las tasas suplementarias descritos anteriormente. El importe por pagar indicado anteriormente representa el importe de las tasas que habían de transferirse en la fecha de cierre de los estados financieros.

*Depósitos de la Unión de Madrid:* La Organización recibe los pagos realizados por los solicitantes en el marco del Sistema de Madrid correspondientes a depósitos para procedimientos pendientes relativos a las marcas. La parte de esos depósitos que previsiblemente representa los fondos recaudados por la OMPI en nombre de terceros para ser transferidos posteriormente con arreglo al Tratado, se consigna en los estados financieros como transferencias por pagar. La parte de esos depósitos que previsiblemente representa las tasas percibidas por anticipado por la Organización se consigna en los estados financieros como cobros anticipados (véase la nota 16).

*Distribución de las tasas de la Unión de La Haya:* De conformidad con las reglas 13.2.a)iii), 13.2.e) y 24.2 del Reglamento Común del Arreglo de La Haya, la Organización recauda las tasas estatales ordinarias, las tasas estatales de renovación y las tasas de examen de la novedad en nombre de las Partes Contratantes por los registros internacionales o sus renovaciones. Esos fondos se han de abonar mensualmente a las Partes Contratantes. El importe por pagar indicado anteriormente representa el importe que había de transferirse en la fecha de cierre de los estados financieros.

*Distribución de las tasas de la Unión de Madrid y de La Haya:* La Organización conserva los fondos pagaderos

a las Partes Contratantes cuando no se han recibido instrucciones claras de pago o cuando la Parte Contratante solicita que se posponga el pago hasta que se reciba la confirmación correspondiente. En el importe indicado se incluye la suma de 1,7 millones de francos suizos adeudados a los países de la ex República Federativa de Yugoslavia. Tras la recepción por la Oficina Internacional de un acuerdo mutuo entre los Estados miembros interesados sobre la suma adeudada a cada país, el pago de esos saldos se inició en 2018 y continuará en 2019.

*Depósitos del Centro de Arbitraje y Mediación:* La Organización recauda tasas por los procedimientos de arbitraje administrados por su Centro de Arbitraje y Mediación que guardan relación con nombres de dominio y otras cuestiones relacionadas con la propiedad intelectual. Además de la tasa abonada a la Organización, los usuarios depositan un importe equivalente a los honorarios estimados del árbitro. Si los honorarios del árbitro son más elevados de lo previsto, la Organización exige a los usuarios que proporcionen los fondos adicionales necesarios. El importe recaudado se abona directamente al árbitro y no se reconoce como ingresos de la Organización. El importe indicado en el cuadro anterior representa el importe neto abonado por los usuarios que aún no se había transferido a los árbitros en la fecha de cierre de los estados financieros.

*Administraciones encargadas de la búsqueda internacional del PCT:* La Oficina Internacional recauda las tasas abonadas por las solicitudes internacionales de patente presentadas ante la Oficina Internacional a fin de cubrir los costos de las búsquedas internacionales realizadas por las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional designadas por la Organización de conformidad con el PCT. El importe indicado en el cuadro anterior representa la cantidad que había de transferirse a las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional en la fecha de cierre de los estados financieros.

*Tasas de búsqueda recaudadas por las Oficinas receptoras y pagaderas a las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional:* En el marco de un proyecto piloto de compensación por saldos netos iniciado en 2018, la Organización recauda tasas de las Oficinas receptoras participantes para transferirlas a las Administraciones participantes encargadas de la búsqueda internacional. El importe consignado en el cuadro anterior representa el saldo de las transferencias recibidas por la OMPI que aún no habían sido transferidas a las Administraciones participantes en la fecha de cierre de los estados financieros.

**NOTA 16: COBROS ANTICIPADOS**

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
Depósitos de la Unión de Madrid	8.661	9.281
Depósitos relativos a diseños industriales	2.535	832
Depósitos PCT/IBRO	635	724
Pago anticipado de contribuciones	4.305	2.225
Ingresos diferidos del Sistema del PCT	264.891	252.193
Ingresos diferidos del Sistema de Madrid	3.047	2.609
Ingresos diferidos del Sistema de La Haya	341	448
Ingresos diferidos sin contraprestación	11.691	13.555
Ingresos diferidos de la FIPOI	132	132
<b>Total cobros anticipados corrientes</b>	<b>296.238</b>	<b>281.999</b>
Ingresos diferidos de la FIPOI	3.804	3.937
<b>Total cobros anticipados a largo plazo</b>	<b>3.804</b>	<b>3.937</b>
<b>Total de cobros anticipados</b>	<b>300.042</b>	<b>285.936</b>

En numerosos casos, la Organización recauda tasas y cargos por servicios antes de que estos sean prestados por completo o antes de que la tasa se devengue de conformidad con los tratados, acuerdos, protocolos y reglamentos administrados por la Organización. Los ingresos procedentes de las tasas relativas a la tramitación de solicitudes internacionales (en virtud de los sistemas del PCT, Madrid y La Haya) se reconocen cuando se publica la solicitud. Los ingresos derivados de las tasas que se cobran por las páginas adicionales en relación con las solicitudes internacionales de patente son diferidos hasta que se publica la solicitud correspondiente. Además, la parte de las tasas de las solicitudes PCT que cubre los costos de traducción de los informes sobre la patentabilidad no presentados en idioma inglés es diferida hasta que se ha realizado la traducción. Todos los ingresos procedentes de las tasas en concepto de renovaciones, extractos, modificaciones, abandono, transferencias, confirmaciones y ajustes se reconocen una vez prestado el servicio.

Las contribuciones voluntarias de donantes depositadas en cuentas especiales sujetas a condiciones que prevén la prestación de servicios por parte de la Organización a los gobiernos destinatarios o a terceros, se consignan como ingresos diferidos y únicamente se reconocen como tales tras la prestación efectiva de los servicios objeto de esas contribuciones.

El proyecto de construcción destinado a mejorar la seguridad de los edificios de la OMPI fue financiado en parte por la Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI). Las obras financiadas por la FIPOI se capitalizaron como parte del costo del perímetro de seguridad, y un importe correspondiente se consignó como ingresos diferidos. El saldo de los ingresos diferidos al 31 de diciembre de 2018 era de 3,9 millones de francos suizos (4,1 millones de francos suizos al 31 de diciembre de 2017). Estos ingresos se reconocen gradualmente a medida que el perímetro de seguridad se va amortizando a lo largo de su vida útil.

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### NOTA 17: PRÉSTAMOS

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
Préstamo de la FIPOI	-	16.862
<b>Endeudamiento total</b>	<b>-</b>	<b>16.862</b>

La Organización suscribió préstamos (50,8 millones de francos suizos y 8,4 millones de francos suizos aprobados en 1977 y 1987, respectivamente) con la FIPOI a fin de construir los edificios de su sede en Ginebra (Suiza). En principio esos préstamos estaban sujetos al pago de intereses, si bien, en 1996, el Departamento Federal Suizo de Relaciones Exteriores

acordó exonerar a la Organización del pago de futuros intereses, por lo que solo era necesario reembolsar el capital restante del préstamo. En enero de 2018, la Organización abonó la totalidad del saldo pendiente (16,9 millones de francos suizos) de los préstamos suscritos con la FIPOI.

### NOTA 18: PROVISIONES

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
Gastos procesales	5.588	2.008
<b>Total provisiones</b>	<b>5.588</b>	<b>2.008</b>

La Organización es parte en litigios surgidos en el curso normal de sus actividades. Los hechos ocurridos antes del 31 de diciembre de 2018 han creado ciertas obligaciones jurídicas en la fecha de cierre de los estados financieros. Como es probable que esas obligaciones requieran una liquidación futura y como el importe de esa liquidación puede estimarse de forma fiable, se ha constituido una provisión para costas judiciales. En el momento de la elaboración del presente informe, se desconocen las fechas de esas liquidaciones futuras. El importe de tal provisión se ha estimado de la manera más exacta posible teniendo en cuenta la información disponible. A continuación se indican los movimientos de las provisiones correspondientes a 2017 y 2018:

Gastos procesales	
	(en miles de francos suizos)
Saldo al 31 de diciembre de 2016	6.989
<b>Movimientos en 2017:</b>	
Provisiones adicionales efectuadas	498
Importes utilizados	-521
Importes no utilizados revertidos	-4.958
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2017</b>	<b>2.008</b>
<b>Movimientos en 2018:</b>	
Provisiones adicionales efectuadas	4.381
Importes utilizados	-386
Importes no utilizados revertidos	-415
<b>Saldo al 31 de diciembre de 2018</b>	<b>5.588</b>

**NOTA 19: OTROS PASIVOS CORRIENTES**

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
(en miles de francos suizos)		
Cuentas corrientes	70.578	64.479
<b>Total otros pasivos a largo plazo</b>	<b>70.578</b>	<b>64.479</b>

La Organización proporciona a los solicitantes de los sistemas del PCT, Madrid y La Haya un mecanismo que permite depositar fondos en las denominadas “cuentas corrientes”, custodiadas por la Organización hasta que los fondos se utilicen para pagar las tasas correspondientes a las solicitudes y renovaciones

**NOTA 20: ACTIVO Y PASIVO CONTINGENTES**

Existen diferentes casos en los que los empleados de la OMPI sostienen controversias con la Organización. En la nota 18 se reflejan los casos administrados por la Junta de Apelación de la OMPI y el Tribunal Administrativo de la OIT para los que se han establecido provisiones. No se han establecido provisiones para otros casos administrados por estos órganos respecto de los cuales los asesores jurídicos indican que no es probable que de ellos se derive una obligación. El valor estimado del pasivo contingente por posibles pagos de la Organización relativos a las pretensiones derivadas de esos casos asciende a 60.000 francos suizos en la fecha de cierre de los estados financieros.

Además de dichos casos, a finales de 2018 el personal internacional de las categorías profesional y superior radicado en Ginebra recurrió ante el Tribunal Administrativo de la OIT la legalidad de la reducción del ajuste por lugar de destino aplicada en 2018 y otras cuestiones de carácter compensatorio. Esa reducción fue aplicada por la OMPI como consecuencia de las decisiones de la Comisión de Administración Pública Internacional (CAPI) adoptadas tras la encuesta sobre el costo de la vida realizada en 2016. Si esos recursos tienen éxito, es posible que la OMPI deba pagar la diferencia entre las cantidades efectivamente pagadas al personal internacional de las categorías profesional y superior radicado en Ginebra después de la reducción aplicada al ajuste por lugar de destino y las cantidades que se habrían pagado de no haberse producido esa reducción. La parte recurrente también solicitó daños morales y costas.

pertinentes. Esos fondos se conservan hasta que se presentan las solicitudes en cuestión. Una vez recibida la solicitud y la autorización, se deduce el importe del saldo de la cuenta y los fondos se consideran depósitos hasta que se haya registrado la solicitud.

Además, la Organización mantiene cuentas bancarias en su nombre para que determinadas Partes Contratantes puedan transferir fondos recaudados por ellas en nombre de la Organización. Hasta que la Parte Contratante en cuestión notifica a la Organización que esos fondos representan ingresos pertenecientes a la Organización, el saldo de esas cuentas no se reconoce como ingresos.

También existen casos iniciados por los empleados que todavía no han llegado a la etapa de apelación (peticiones de revisión y conflictos y agravios relacionados con el lugar de trabajo). En esos casos, la cuantía de las pretensiones está por confirmar, por lo que no se consignan provisiones al respecto. En la fecha de cierre de los estados financieros, no existe pasivo contingente para posibles liquidaciones pagaderas por la Organización derivadas de esos casos.

El Centro Internacional de Cálculos Electrónicos de las Naciones Unidas (CICE) se creó en enero de 1971 en virtud de la Resolución 2741 (XXV) de la Asamblea General de las Naciones Unidas. El Centro proporciona servicios de tecnologías de la información y servicios de comunicaciones a los socios y usuarios del Sistema de las Naciones Unidas. Como socio sujeto al mandato del CICE, y de conformidad con lo dispuesto por ese instrumento normativo, la OMPI habría de asumir la cuota de responsabilidad que le correspondiese en caso de demandas de terceros o de obligaciones surgidas de los servicios prestados por el CICE o relacionadas con esos servicios. Al 31 de diciembre de 2018, no se tiene constancia de demanda alguna que pueda afectar a la OMPI. La propiedad del activo corresponde al CICE hasta el momento de su disolución. Tras esta, la división del activo y el pasivo entre los socios del Centro será establecida por el Comité de Gestión mediante una fórmula que se definirá en ese momento.

Al 31 de diciembre de 2018, el valor total de los contratos no rescindibles relativos al suministro de

bienes y la prestación de servicios por parte de la Organización ascendía a 2,6 millones de francos suizos. La OMPI tiene compromisos contractuales

relativos a contratos de arrendamiento no rescindibles, que se describen en la nota 21.

## NOTA 21: ARRENDAMIENTOS

### *La OMPI en calidad de arrendataria*

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
	(en miles de francos suizos)	
No superior a un año	270	333
Entre uno y cinco años	225	494
Más de cinco años	-	-
<b>Total de arrendamientos operativos no rescindibles</b>	<b>495</b>	<b>827</b>

La Organización es arrendataria de almacenes y locales de depósito adicionales en la zona de Ginebra, así como de sus oficinas en el exterior de Río de Janeiro y Tokio (que se paga mediante una contribución voluntaria a una cuenta especial) y su oficina de coordinación de Nueva York. La OMPI también es arrendataria de equipos de impresión y fotocopiado. En el cuadro anterior figura el valor de las cuotas mínimas pagaderas por los contratos de arrendamiento no rescindibles relativos al funcionamiento de la Organización.

La Organización también ha suscrito un contrato para arrendar un edificio a la Fundación de Inmuebles para las Organizaciones Internacionales (FIPOI), cuyos pormenores, en particular las cuotas futuras, se desglosan en la nota 12.

La Organización no tiene contratos de arrendamiento pendientes que puedan calificarse de arrendamientos financieros en la fecha de cierre de los estados

financieros. El importe total de los pagos en concepto de arrendamiento de almacenes, locales de depósito y oficinas reconocidos como gastos durante 2018 fue de 1,7 millones de francos suizos (la misma cantidad en 2017).

### *La OMPI en calidad de arrendadora*

La Organización ha suscrito diversos contratos en virtud de los cuales arrienda a terceros espacio de los edificios de su sede. Todos esos contratos pueden ser rescindidos tras los períodos de notificación especificados en ellos. En la fecha de cierre de los estados financieros, el importe total de las rentas percibidas por esos arrendamientos fue de 600.000 francos suizos (700.000 francos suizos en 2017). La Organización también había arrendado apartamentos, plazas de estacionamiento y otras instalaciones en el edificio de la Unión de Madrid, como se indica en la nota 9. Ese edificio se vendió en enero de 2018.

**NOTA 22: TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS**

	2018		2017	
	Número de personas (equivalente a tiempo completo)	Remuneración total (en miles de francos suizos)	Número de personas (equivalente a tiempo completo)	Remuneración total (en miles de francos suizos)
Director general, directores generales adjuntos y subdirectores generales	9,00	3.059	9,00	3.171
Altos funcionarios	13,38	3.728	13,00	3.769

El principal órgano rector de la Organización es la Asamblea General de la OMPI, compuesta por representantes de los Estados miembros que son parte en el Convenio de la OMPI y miembros de alguna de la Uniones. Dichos representantes no perciben remuneración de la Organización. La Organización está dirigida por un director general y por directores generales adjuntos y subdirectores generales y altos funcionarios (personal directivo clave), que son remunerados por la Organización. En la remuneración agregada del personal directivo clave se incluyen salarios, subsidios, viajes reglamentarios y otras prestaciones pagadas de conformidad con el Estatuto y Reglamento del Personal y aplicables a todo el personal. Además, el director general, los directores generales adjuntos y los subdirectores generales reciben subsidios de representación. El personal directivo clave está afiliado a la CCPPNU, a la que contribuyen el personal y la Organización, y también tiene derecho a participar en el plan de seguro médico colectivo. En el cuadro anterior figuran las cifras relativas al personal directivo clave y su remuneración total. No se concedieron préstamos al personal directivo clave o a sus familiares cercanos a los que otras categorías de personal no pudieran tener acceso. El personal directivo clave o sus familiares cercanos no percibieron ninguna otra remuneración o compensación.

La OMPI no posee ninguna entidad controlada ni mantiene intereses en otras entidades que las IPSAS 34 a 38 exijan hacer públicos. La OMPI es miembro de la CCPPNU y algunos antiguos funcionarios de la Organización son miembros de la CROMPI de la OMPI.

La relación con estas dos cajas se explica en detalle en la nota 14.

La Organización mantiene vínculos con la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV) y el director general de la OMPI desempeña la función de secretario general de la UPOV. El Consejo de la UPOV, el órgano rector de esta organización, está compuesto por los representantes de las Partes Contratantes en el Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales de 2 de diciembre de 1961, en su versión revisada. De acuerdo con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera de la UPOV, la Oficina de la UPOV, compuesta por el secretario general y el personal de la organización, ejerce su función de manera completamente independiente de la OMPI. De conformidad con el acuerdo concertado entre la Organización y la UPOV, con fecha de 26 de noviembre de 1982, incumbe a la Organización satisfacer las necesidades de la UPOV en materia de espacio para oficinas, administración de personal, administración financiera, servicios de adquisiciones y otro tipo de apoyo administrativo. La UPOV se compromete a reembolsar a la Organización el costo de esos servicios de conformidad con las condiciones de dicho acuerdo. En 2018, la Organización recibió 618.000 francos suizos de la UPOV para sufragar los costos de esos servicios. Además, los fondos que la OMPI desembolsa en nombre de la UPOV le son reembolsados.

NOTA 23: ACTIVO NETO

Movimientos en 2018	31 de diciembre de 2017	Partidas reconocidas directamente e en los activos netos	Presupuesto por programas	Cuentas especiales	Proyectos financiados con cargo a las reservas	Ajustes en la reserva para proyectos especiales	Ajustes IPSAS en el año	Transferencia a superávit acumulado	31 de diciembre de 2018
									(en miles de francos suizos)
Presupuesto por programas 2018	-	-	74.574	-	-	-	-27.492	-47.082	-
Cuentas especiales 2018	-	-	-	-1.925	-	-	1.925	-	-
Superávits acumulados	305.953	-	-	-	-	-27.549	-	50.328	328.732
Ganancias/pérdidas actuariales acumuladas en Reserva para proyectos especiales	-138.694	16.269	-	-	-	-	-	-	-122.425
Reserva para proyectos especiales	11.790	-	-	-	-7.837	27.549	3.241	-3.246	31.497
Superávit de la reserva de revaluación	17.266	-	-	-	-	-	-	-	17.266
Fondos de operaciones	6.342	-	-	-	-	-	-	-	6.342
<b>Activos netos</b>	<b>202.657</b>	<b>16.269</b>	<b>74.574</b>	<b>-1.925</b>	<b>-7.837</b>	<b>-</b>	<b>-22.326</b>	<b>-</b>	<b>261.412</b>

El activo neto total de la Organización representa el saldo de sus reservas, las cuales incluyen los fondos de reserva (superávits acumulados, la reserva para proyectos especiales y el superávit de la reserva de revaluación) y los fondos de operaciones. A raíz de la aplicación de la norma IPSAS 39 en 2017, la Organización también reconoce las ganancias y pérdidas actuariales directamente como activo neto. La Organización gestiona el nivel de sus reservas siguiendo su política de reservas. En 2015 se revisó dicha política, y el nuevo texto fue aprobado por la quincuagésima quinta serie de reuniones de las Asambleas de los Estados miembros de la Organización. Las Uniones determinan los niveles objetivo para las reservas de la OMPI, incluidos los fondos de operaciones, utilizando un criterio porcentual de los gastos bienales estimados para cada Unión. De conformidad con el artículo 4.7 del Reglamento Financiero de la OMPI, para toda Unión que presente un superávit al cierre del ejercicio financiero, dicho superávit se mantendrá en sus reservas a menos que la Asamblea General o la Asamblea de la Unión de que se trate decida lo contrario. De conformidad con lo decidido por la Asamblea de la Unión de Madrid y con arreglo al artículo 8.4) del Arreglo de Madrid, el superávit de la Unión de Madrid ha de repartirse entre los Estados miembros, salvo que estos decidan lo contrario.

La política de reservas exige una separación clara entre los fondos de operaciones y otros elementos de las reservas en términos de contabilidad y presentación de informes. Los fondos de operaciones se establecen para financiar por anticipado las partidas en caso de que se produzca un déficit temporal de liquidez, y para otros fines que decidan las Asambleas

de los Estados miembros y de las Uniones. Los fondos de operaciones se financian mediante contribuciones y se mantienen bajo la custodia de la OMPI en nombre de los Estados miembros de las distintas Uniones. Los superávits acumulados de la Organización representan el resultado neto acumulado de las operaciones correspondientes a 2018 y a años anteriores tras la aplicación de las IPSAS. En el superávit de la reserva de revaluación se incluyen los resultados de la revaluación del terreno propiedad de la Organización sobre el cual se ha construido el nuevo edificio (véase la nota 11). El valor razonable se ha determinado mediante una tasación independiente y, de acuerdo con la última revaluación –realizada en 2016–, este había aumentado en 2,2 millones de francos suizos.

La política de reservas de la OMPI también establece los principios y el mecanismo de aprobación que rigen el uso de las reservas para proyectos no recurrentes de financiación de mejoras de infraestructura y circunstancias excepcionales. La reserva para proyectos especiales contiene las consignaciones destinadas a esos proyectos imputadas a las reservas, deducción hecha de los gastos devengados. La reserva para proyectos especiales se creó tras la revisión de la política de reservas de la OMPI en 2015. A la fecha de redacción del presente informe, su saldo refleja las cantidades que van a utilizarse para proyectos ya aprobados. Los proyectos iniciados en 2018 son los que se aprobaron en las series de reuniones quincuagésima séptima y la quincuagésima octava de las Asambleas de la OMPI. En el cuadro que figura a continuación se especifican los proyectos financiados con cargo a reservas, los gastos correspondientes al ejercicio y el saldo remanente al 31 de diciembre de 2018:

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### Proyectos financiados con cargo a reservas

	Total presupuesto del proyecto	Gasto acumulado hasta el 31 de diciembre de 2017	Saldo remanente al 31 de diciembre de 2017	Proyectos cerrados 2018	Proyectos iniciados 2018	Gastos en 2018	Saldo remanente al 31 de diciembre de 2018
(en miles de francos suizos)							
<b>Proyectos especiales</b>							
Base de datos del Sistema de Madrid	1.200	-1.124	76	-	-	-10	66
Proyecto PIR	25.341	-20.876	4.465	-	-	-1.802	2.663
Inversiones de capital en TIC (cerrado)	5.180	-5.005	175	-175	-	-	-
Refuerzo de la seguridad	700	-220	480	-	-	-	480
Aplicación de la gestión de contenidos institucionales	2.068	-1.338	730	-	-	-483	247
Renovación del edificio del PCT	6.000	-1.064	4.936	-	-	-2.264	2.672
Sistema de refrigeración por agua del lago de Ginebra (cerrado)	750	-263	487	-487	-	-	-
Renovación del sótano del edificio AB	960	-792	168	-	-	-164	4
Sustitución de ventanas del edificio AB (cerrado)	300	-94	206	-206	-	-	-
Seguridad y protección contra incendios (cerrado)	400	-333	67	-67	-	-	-
Proyecto de integración de la plataforma mundial de PI (GIPPI) - Fase I	4.547	-	-	-	4.547	-945	3.602
Plataforma segura y con capacidad de reacción del PCT - Fase I	8.000	-	-	-	8.000	-1.336	6.664
Plataforma de TI de Madrid	6.000	-	-	-	6.000	-	6.000
Plataforma integrada de servicios de conferencias	930	-	-	-	930	-	930
Estudio multimedia	1.700	-	-	-	1.700	-	1.700
Obras adicionales en el edificio PCT	1.950	-	-	-	1.950	-826	1.124
Sistemas eléctricos y equipos mecánicos - Mitigación de cortes de energía eléctrica, Edificio AB (Fase I)	700	-	-	-	700	-	700
Sistemas eléctricos y equipos mecánicos - Sistema de alumbrado funcional, Edificio AB (Fase I)	600	-	-	-	600	-4	596
Sistemas eléctricos y equipos mecánicos - Ascensores, Edificio AB (Fase I)	430	-	-	-	430	-	430
Instalación de puertas y paredes cortafuegos en el Edificio GB	220	-	-	-	220	-4	216
Medidas en caso de tiroteo indiscriminado - Fase I	400	-	-	-	400	-4	396
Establecimiento de la capacidad de la OMPI a largo plazo para utilizar proveedores de servicios en la nube y la migración de las aplicaciones antiguas	2.095	-	-	-	2.095	-	2.095
Migración del correo electrónico a la nube	912	-	-	-	912	-	912
<b>Total proyectos financiados con cargo a reservas</b>	<b>71.383</b>	<b>-31.109</b>	<b>11.790</b>	<b>-935</b>	<b>28.484</b>	<b>-7.842</b>	<b>31.497</b>

Ingresos en 2018

5

Déficit neto en 2018

-7.837

## NOTA 24: CONCILIACIÓN DEL ESTADO COMPARATIVO DE IMPORTES PRESUPUESTADOS Y REALES Y DEL ESTADO DE RENDIMIENTO FINANCIERO

El presupuesto por programas de la OMPI se establece sobre la base contable de acumulación (o devengo) modificada de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera, y es aprobado por las Asambleas de los Estados miembros. En el presupuesto por programas del bienio 2018/19, el gasto presupuestario estimado para el bienio fue de 725,9 millones de francos suizos.

Para 2018, el primer año del bienio, la estimación presupuestaria inicial de ingresos ascendía a 408,3 millones de francos suizos. Para 2018/19, las estimaciones presupuestarias correspondientes a los ingresos por tasas de los sistemas del PCT, Madrid y La Haya se prepararon sobre la base contable de acumulación con arreglo a las previsiones de la División de Economía y Estadística de la OMPI. La estimación presupuestaria actualizada correspondiente a los ingresos de 2018 fue de 419,3 millones de francos suizos, incluidas las previsiones actualizadas de la División de Economía y Estadística, preparadas en enero de 2019. Los ingresos reales según una base comparable correspondientes a 2018 fueron de 414,0 millones de francos suizos.

Para 2018, la estimación presupuestaria original de gastos fue de 359,4 millones de francos suizos. El presupuesto después de las transferencias, incluidas las transferencias presupuestarias al 1 de febrero de 2019, fue de 359,7 millones de francos suizos. Los gastos reales según una base comparable correspondientes a 2018 fueron de 339,4 millones de francos suizos.

En el Informe sobre el rendimiento de la OMPI de 2018, se explican las modificaciones de que fue objeto el presupuesto inicial para llegar al presupuesto final después de las transferencias, y las diferencias sustanciales entre los importes presupuestados y los reales. El presupuesto de la OMPI y las cuentas financieras se preparan utilizando dos bases contables

distintas. El estado de la situación financiera, el estado de rendimiento financiero, el estado de cambios en el activo neto y el estado de flujos de efectivo se preparan sobre la base contable integral de acumulación (o devengo), mientras que el estado comparativo de importes presupuestados y reales (estado financiero V) se prepara sobre la base contable de acumulación (o devengo) modificada.

Tal como lo exige la norma IPSAS 24, se proporciona la conciliación entre los importes reales sobre bases comparables expuestos en el estado financiero V y los importes reales reflejados en las cuentas financieras, señalando por separado las diferencias existentes en la base contable, el ejercicio contable y la entidad. Esta información se proporciona por separado para los períodos anuales del bienio y también para el bienio en su conjunto en los estados financieros del segundo año del bienio (se incluirá en los estados financieros de 2019). Si bien las Asambleas adoptan el presupuesto de la OMPI por un período bienal, se preparan estimaciones por separado para cada uno de los períodos anuales. Por lo tanto, no existen diferencias en el año contable sobre las que haya que informar. Las diferencias en la base contable ocurren cuando el presupuesto aprobado se prepara según una base distinta a la base contable integral de acumulación (o devengo). Entre esas diferencias cabe señalar la depreciación de los activos, el pleno reconocimiento del pasivo y las provisiones, y la capitalización de los gastos destinados a edificios y equipo. Las diferencias en la entidad representan la inclusión en las cuentas financieras de la OMPI de cuentas especiales y proyectos financiados con cargo a las reservas, que no se incluyen en el presupuesto por programas de la OMPI publicado. Las diferencias de presentación son debidas al tratamiento de las adiciones a los edificios y el equipo, así como de las ganancias por las propiedades de inversión, como actividades de inversión en el estado de flujos de efectivo (estado financiero IV).

INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

Conciliación correspondiente al año 2018

	Operaciones	2018 Inversión	Financiación	Total
(en miles de francos suizos)				
<b>Importe real según una base comparable (Estado financiero V)</b>	<b>74.574</b>	-	-	<b>74.574</b>
Depreciación y amortización	-11.302	-	-	-11.302
Adquisición y enajenación de equipos	-	182	-	182
Capitalización de gastos de construcción	-	5.172	-	5.172
Demolición de elementos de edificios existentes	-	-3.707	-	-3.707
Ganancias derivadas de propiedades de inversión	-	-6.210	-	-6.210
Cambios en el pasivo por prestaciones a empleados	-8.457	-	-	-8.457
Otros ingresos	104	-	-	104
Cambio de provisión por deudas de dudoso cobro	-16	-	-	-16
Reconocimiento de inventarios	20	-	-	20
Reconocimiento de ingresos en cuentas especiales	1.925	-	-	1.925
Otros gastos	-37	-	-	-37
<b>Total diferencias en bases contables</b>	<b>-17.763</b>	<b>-4.563</b>	-	<b>-22.326</b>
Proyectos financiados con cargo a reservas	-7.837	-	-	-7.837
Cuentas especiales	-1.925	-	-	-1.925
<b>Total diferencias a nivel de la entidad</b>	<b>-9.762</b>	<b>-</b>	-	<b>-9.762</b>
<b>Importe real en el estado de rendimiento financiero (Estado financiero II)</b>	<b>47.049</b>	<b>-4.563</b>	-	<b>42.486</b>

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### NOTA 25: INGRESOS

	Presupuesto por programas	Cuentas especiales	Proyectos financiados con cargo a reservas	Ajustes IPSAS	Total	
					2018	2017
(en miles de francos suizos)						
Contribuciones obligatorias	17.377	-	-	-16	17.361	17.829
Contribuciones voluntarias					-	-
especiales	-	9.680	-	1.925	11.605	11.164
Subvenciones al Sistema de Lisboa	-	-	-	-	-	932
Subtotal contribuciones voluntarias	-	9.680	-	1.925	11.605	12.096
Ingresos por publicaciones	542	-	-	-	542	242
Tasas						
Sistema del PCT	321.348	-	-	-	321.348	296.356
Sistema de Madrid	74.297	-	-	-	74.297	69.952
Sistema de La Haya	4.919	-	-	-	4.919	5.076
Sistema de Lisboa	31	-	-	-	31	39
Subtotal tasas	400.595	-	-	-	400.595	371.423
Arbitraje y mediación	1.810	-	-	-	1.810	1.689
Ganancia (pérdida) cambiaria	-305	-11	5	-	-311	-125
Cargos por apoyo a programas	1.173	-	-	-1.173	-	-
Otros ingresos/ingresos varios	-1.152	10	-	104	-1.038	5.985
<b>Total ingresos</b>	<b>420.040</b>	<b>9.679</b>	<b>5</b>	<b>840</b>	<b>430.564</b>	<b>409.139</b>

Los importes que figuran en el presupuesto por programas representan los ingresos reales percibidos en relación con el presupuesto de la Organización aprobado por las Asambleas.

Los ingresos procedentes de las tasas de los sistemas del PCT, Madrid y La Haya son diferidos hasta que se devengan, una vez publicada la solicitud internacional, de conformidad con las reglas de cada una de las Uniones.

Las contribuciones voluntarias incluyen los ingresos percibidos en relación con las contribuciones para proyectos concretos efectuadas por donantes y

consignadas en cuentas especiales que no se incluyen en el presupuesto por programas. Los ingresos procedentes de las contribuciones voluntarias son diferidos hasta que se devengan, una vez prestados los servicios concretos previstos en el plan de trabajo acordado con el donante. En 2017, la Organización también recibió el pago de subvenciones previstas en el artículo 11.3(iii) del Arreglo de Lisboa. En el cuadro anterior, esas subvenciones figuran como contribuciones voluntarias al presupuesto por programas.

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### NOTA 26: GASTOS

	Presupuesto por programas	Cuentas especiales	Proyectos financiados con cargo a reservas	Ajustes IPSAS	Total	
					2018	2017
(en miles de francos suizos)						
Puestos	195.202	2.313	803	8.465	206.783	216.451
Personal temporal	8.950	239	4	-80	9.113	12.204
Otros costos de personal	4.775	-	-	-74	4.701	-61
<b>Total gastos de personal</b>	<b>208.927</b>	<b>2.552</b>	<b>807</b>	<b>8.311</b>	<b>220.597</b>	<b>228.594</b>
Pasantías	529	-	11	-	540	470
Becas de la OMPI	3.897	3	-	-	3.900	3.383
<b>Total pasantías y becas de la OMPI</b>	<b>4.426</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>4.440</b>	<b>3.853</b>
Misiones de personal	5.212	454	-	-2	5.664	5.902
Viajes de terceros	6.663	2.407	-	-	9.070	10.165
conexos	1.137	893	-	-	2.030	2.128
<b>Total viajes, formación y subvenciones conexas</b>	<b>13.012</b>	<b>3.754</b>	<b>-</b>	<b>-2</b>	<b>16.764</b>	<b>18.195</b>
Conferencias	3.978	857	-	-	4.835	3.968
Publicaciones	20	-	-	-	20	46
Servicios contractuales individuales	14.006	483	721	27	15.237	15.077
Otros servicios contractuales	68.190	2.468	3.088	-	73.746	70.331
<b>Total servicios contractuales</b>	<b>86.194</b>	<b>3.808</b>	<b>3.809</b>	<b>27</b>	<b>93.838</b>	<b>89.422</b>
Locales y mantenimiento	21.019	258	3.214	-1.293	23.198	22.101
Comunicación	2.203	10	-	-	2.213	2.224
Representación y gastos de funcionamientos diversos	476	4	-	-18	462	1.071
Servicios comunes de las Naciones Unidas	734	36	-	-	770	904
<b>Total gastos de funcionamiento</b>	<b>24.432</b>	<b>308</b>	<b>3.214</b>	<b>-1.311</b>	<b>26.643</b>	<b>26.300</b>
<b>Suministros y material</b>	<b>1.672</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>-16</b>	<b>1.663</b>	<b>3.457</b>
<b>Mobiliario y equipo</b>	<b>564</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-182</b>	<b>382</b>	<b>1.669</b>
<b>Depreciación y amortización</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11.302</b>	<b>11.302</b>	<b>11.350</b>
<b>Costos financieros</b>	<b>209</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>209</b>	<b>12.007</b>
<b>Costos de apoyo a programas</b>	<b>-</b>	<b>1.173</b>	<b>-</b>	<b>-1.173</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total de gastos</b>	<b>339.436</b>	<b>11.604</b>	<b>7.842</b>	<b>16.956</b>	<b>375.838</b>	<b>394.847</b>

Antes de la incidencia de los ajustes realizados con arreglo a las IPSAS, los gastos previstos en el presupuesto por programas, las cuentas especiales y los proyectos financiados con cargo a las reservas se presentan según una base contable de acumulación (o devengo) modificada, que reconoce el gasto una vez que se reciben los productos o servicios. Los ajustes realizados con arreglo a las IPSAS guardan relación principalmente con el reconocimiento de los costos de depreciación y amortización en el activo fijo.

También se reconocen los ajustes necesarios para capitalizar los gastos de adquisición de equipo y las adiciones a los edificios. Asimismo, se efectúan ajustes en los gastos de personal como resultado de la adaptación de las prestaciones pagaderas a los empleados, incluido el seguro médico tras la separación del servicio, a la metodología de cálculo requerida por las IPSAS.

**NOTA 27: GANANCIAS/(PÉRDIDAS) EN INVERSIONES**

	Presupuesto por programas	Cuentas especiales	Proyectos financiados con cargo a reservas	Ajustes IPSAS	Total	
					2018	2017
(en miles de francos suizos)						
Incremento/(disminución) del valor razonable de las inversiones	-16.994	-	-	-	-16.994	4.325
Dividendos	4.183	-	-	-	4.183	-
Enajenación propiedades de inversión	6.999	-	-	-6.210	789	-
Intereses de cuentas corrientes y depósitos	-	-	-	-	-	7
Intereses de inversiones	21	-	-	-	21	5
Costos de gestión y administración de inversiones	-239	-	-	-	-239	-
<b>Total ganancias/(pérdidas) inversiones</b>	<b>-6.030</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-6.210</b>	<b>-12.240</b>	<b>4.337</b>

La disminución del valor razonable de las inversiones en 17,0 millones de francos suizos representa los movimientos en la evaluación de los activos de las carteras de efectivo básico y efectivo estratégico que posee la Organización en la fecha de cierre de los estados financieros. Se trata de pérdidas no realizadas que repercuten en el valor asignado a estas inversiones en el estado de la situación financiera en la fecha de cierre de los estados financieros (véase el cuadro de movimientos que figura en nota 4). La disminución del valor razonable en 2018 fue de 10,4

millones de francos suizos en las inversiones de efectivo básico y de 6,6 millones de francos suizos en las inversiones de efectivo estratégico. En 2018, las inversiones de la Organización también generaron dividendos por un valor de 4,2 millones de francos suizos. En enero de 2018, la Organización enajenó sus propiedades de inversión (el edificio de la Unión de Madrid) por un precio de venta de 7,0 millones de francos suizos, lo que generó una ganancia por inversión de 800.000 francos suizos.

## NOTA 28: INSTRUMENTOS FINANCIEROS

### Resumen de los instrumentos financieros

Los instrumentos financieros se clasifican conforme a las categorías siguientes:

Activos y pasivos financieros	Categoría
Efectivo y equivalentes de efectivo	Activos financieros consignados a valor razonable con cambios en superávit o déficit
Cuentas por cobrar	Préstamos y cuentas por cobrar (a costo amortizado)
Préstamos	Préstamos y cuentas por cobrar (a costo amortizado)
Endeudamiento	Pasivos financieros a costo amortizado
Cuentas por pagar y gastos devengados	Pasivos financieros a costo amortizado
Transferencias por pagar	Pasivos financieros a costo amortizado
Cuentas corrientes	Pasivos financieros a costo amortizado
Activos y pasivos derivados	Activos y pasivos financieros consignados a valor razonable con cambios en superávit o déficit
Inversiones mantenidas hasta vencimiento procedentes de efectivo para gastos de funcionamiento	Inversiones mantenidas hasta vencimiento (a costo amortizado)
Inversiones de efectivo básico y efectivo estratégico	Activos financieros consignados a valor razonable con cambios en superávit o déficit

La Organización está expuesta a determinados riesgos relacionados con el tipo de cambio, el crédito, el tipo de interés, la cotización y la liquidez que se generan en el curso ordinario de sus actividades. En esta nota se presenta información sobre la exposición de la Organización a cada uno de esos riesgos y sobre las políticas y los procesos de valoración y gestión del riesgo.

La Organización gestiona sus inversiones de acuerdo con lo dispuesto en su política de inversiones. Dicha política se revisó en profundidad en 2015 y el nuevo texto fue aprobado en la quincuagésima quinta serie de reuniones de las Asambleas de los Estados Miembros de la OMPI. En la quincuagésima séptima serie de reuniones, celebrada en 2017, se aprobaron algunas modificaciones adicionales a la política de inversiones. La política revisada contiene dos políticas de inversiones específicas, una referida al efectivo para gastos de funcionamiento y al efectivo básico, y otra relativa al efectivo estratégico. El efectivo para gastos de funcionamiento es el efectivo que necesita la Organización para cubrir las necesidades de pagos diarios y garantizar la disponibilidad de activo líquido por una suma equivalente al objetivo de reservas. El efectivo básico es el saldo restante una vez deducido el efectivo para gastos de funcionamiento y el efectivo estratégico. El efectivo estratégico es el efectivo

reservado para financiar las prestaciones pagaderas a los empleados tras la separación del servicio, entre ellas el seguro médico.

### Valor razonable

El valor razonable del activo y el pasivo financieros es el importe al que podría intercambiarse el instrumento en una transacción actual entre dos partes interesadas que no constituya una venta forzada o una liquidación. Para calcular el valor razonable se han empleado los siguientes métodos y supuestos:

- En el caso del efectivo y los depósitos a corto plazo, las cuentas por cobrar procedentes de transacciones con contraprestación, las cuentas por pagar y otros pasivos corrientes, el valor razonable es muy similar al valor contable debido al corto plazo de vencimiento de esos instrumentos.
- Las inversiones para las que existen cotizaciones (fondos de inversión con cotización pública) se valoran tomando en cuenta la cotización en la fecha de cierre de los estados financieros.
- En lo que respecta a los instrumentos financieros derivados, el valor razonable se basa en las cotizaciones de mercado, ajustadas según el tipo de cambio UNORE vigente en la fecha de cierre de los estados financieros.
- Los préstamos a largo plazo, las cuentas por cobrar y el endeudamiento son valorados por la Organización con arreglo a parámetros como los tipos de interés y el perfil de riesgo. Se han previsto asignaciones para las cuentas por cobrar procedentes de transacciones sin contraprestación que equivalen a los importes pagaderos por los Estados miembros que han perdido el derecho de voto en virtud de lo dispuesto en el párrafo 5 del artículo 11 del Convenio por el que se establece la OMPI, así como para las contribuciones de países menos adelantados que han sido congeladas por decisión de las Asambleas. El préstamo concedido en condiciones favorables a la FIPOI se reconoce al costo amortizado partiendo de valores basados en flujos de efectivo descontados aplicando una tasa de descuento del 1,48%.

En los cuadros siguientes se presenta una comparación del importe en libros y el valor razonable de las clases de instrumentos financieros de la Organización:

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

Activos financieros	Importe en libros	Valor razonable
(en miles de francos suizos)		
<b>2018</b>		
Cuentas por cobrar	65.129	65.129
Préstamos	8.367	8.367
Efectivo y equivalentes de efectivo	222.920	222.920
Inversiones	393.418	393.418
	<b>689.834</b>	<b>689.834</b>
<b>2017</b>		
Cuentas por cobrar	57.676	57.676
Préstamos	8.553	8.553
Efectivo y equivalentes de efectivo	265.452	265.452
Inversiones	278.319	278.319
Instrumentos financieros derivados	921	921
	<b>610.921</b>	<b>610.921</b>
(en miles de francos suizos)		
Pasivos financieros	Importe en libros	Valor razonable
<b>2018</b>		
Cuentas por pagar y gastos devengados	16.536	16.536
Transferencias por pagar	96.646	96.646
Cuentas corrientes	70.578	70.578
Instrumentos financieros derivados	314	314
	<b>184.074</b>	<b>184.074</b>
<b>2017</b>		
Préstamos	16.862	16.862
Cuentas por pagar y gastos devengados	17.896	17.896
Transferencias por pagar	93.901	93.901
Cuentas corrientes	64.479	64.479
	<b>193.138</b>	<b>193.138</b>

### Jerarquía del valor razonable

En el caso de los instrumentos consignados al valor razonable con superávit o déficit, se aplican las siguientes categorías a los valores razonables:

- Cotizaciones (sin ajustar) de activo y pasivo idénticos en mercados líquidos (nivel 1).
- Insumos diferentes de las cotizaciones recogidas en el nivel 1 que puedan observarse directa o indirectamente para el activo o el pasivo en cuestión (nivel 2).
- Insumos relativos al activo o pasivo en cuestión que no se basan en datos de mercado observables (nivel 3).

Activos y pasivos financieros	Jerarquía del valor razonable
Efectivo y equivalentes de efectivo	Nivel 1
Activos y pasivos derivados	Nivel 2
Inversiones de efectivo básico y efectivo estratégico	Nivel 1

### Riesgo de crédito

El riesgo de crédito es el riesgo de que la Organización incurra en pérdidas financieras si las contrapartes en los instrumentos financieros incumplen sus obligaciones contractuales, y dimana principalmente de los préstamos, las cuentas por cobrar, el efectivo y los equivalentes de efectivo, y las inversiones. El valor en libros del activo financiero refleja la máxima exposición a este riesgo. A continuación se indica el máximo nivel de exposición al riesgo de crédito al 31 de diciembre de 2018 y 2017:

	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
(en miles de francos suizos)		
Cuentas por cobrar	65.129	57.676
Préstamos	8.367	8.553
Efectivo y equivalentes de efectivo	222.920	265.452
Inversiones	393.418	278.319
derivados	-	921
<b>Exposición máxima al riesgo de crédito</b>	<b>689.834</b>	<b>610.921</b>

Las cuentas por cobrar de la Organización procedentes de transacciones sin contraprestación corresponden casi exclusivamente a los Estados miembros que representan gobiernos soberanos, de suerte que el riesgo relativo al crédito se considera menor. Se ha establecido una asignación con respecto al valor de las cuentas por cobrar a fin de reflejar aquellas cuyo pago no está previsto que se produzca a corto plazo.

De acuerdo con la política de inversiones de la Organización, la OMPI solo puede mantener depósitos en instituciones que posean una calificación crediticia mínima a corto plazo de A-2/P-2, o de A/A2 a largo plazo. La Organización solo puede mantener instrumentos del mercado monetario, bonos, pagarés, otras obligaciones y demás instrumentos de renta fija adquiridos directamente en instituciones que posean una calificación crediticia mínima a corto plazo de A-3/P-3, o de BBB-/Baa3 a largo plazo. Cuando estos instrumentos se adquieran a través de participaciones en fondos comunes de inversión que coticen en el mercado, al menos un 65% de la cartera debe consistir en valores de inversión (AAA/Aaa a BBB/Baa3), mientras que un máximo del 35% podrá consistir en bonos de alto rendimiento (BB+/Ba1 a C/Ca). A continuación se indican las calificaciones crediticias correspondientes al efectivo y los equivalentes de efectivo y a las inversiones al 31 de diciembre de 2018:

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

Calificación crediticia	A-1+	A-1 S&P corto plazo	A-2	Sin clasificar (1)	Total
<b>31 de diciembre de 2018</b>	(en miles de francos suizos)				
<b>Efectivo y equivalentes de efectivo</b>	1.870	175.909	45.119	22	222.920
<b>Inversiones</b>	-	12.000	-	381.418	393.418
	<b>1.870</b>	<b>187.909</b>	<b>45.119</b>	<b>381.440</b>	<b>616.338</b>
<b>Porcentaje</b>	<b>0,3%</b>	<b>30,5%</b>	<b>7,3%</b>	<b>61,9%</b>	<b>100,0%</b>

(1) Los saldos sin clasificar engloban el efectivo de caja y las inversiones a largo plazo. La OMPI mantiene estas últimas en fondos de inversión que no cuentan con calificaciones crediticias emitidas por las agencias de calificación. No obstante, los subyacentes de esos fondos sí se ajustan a la política de inversiones de la OMPI.

### Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez es el riesgo de que la Organización no pueda hacer frente a sus obligaciones a su debido tiempo.

La Organización no tiene una exposición importante al riesgo de liquidez por cuanto dispone de cuantiosos recursos de efectivo no sujetos a restricciones que se reconstituyen gracias al resultado de sus operaciones. La política de inversiones de la Organización requiere que el efectivo para gastos de funcionamiento y el efectivo básico se inviertan de modo que se garantice la liquidez necesaria para hacer frente a los requisitos de flujo de efectivo de la Organización. Los saldos de efectivo para gastos de funcionamiento se invierten a corto plazo (vencimientos que no excedan los 12 meses) en activos de bajo riesgo que puedan

liquidarse fácilmente a bajo costo o sin costo alguno. El efectivo básico se invierte con un horizonte temporal de cinco años consecutivos a fin de generar una rentabilidad positiva y, si es posible, estos saldos se dirigen a instrumentos que ocasionalmente permitan retirar una parte de los fondos. El efectivo estratégico se invierte a largo plazo, y en la actualidad no está sujeto a exigencias de liquidez a corto o medio plazo.

En el cuadro siguiente se presenta un análisis del vencimiento del endeudamiento de la OMPI al 31 de diciembre de 2018 y 2017. En enero de 2018, la Organización reembolsó íntegramente el saldo restante de los préstamos suscritos con la FIPOI (véase la nota 17 relativa a los préstamos):

	1 año o menos	1-5 años	Más de 5 años	Total
<b>31 de diciembre de 2018</b>	(en miles de francos suizos)			
Préstamos FIPOI	-	-	-	-
<b>Total préstamos</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	1 año o menos	1-5 años	Más de 5 años	Total
<b>31 de diciembre de 2017</b>	(en miles de francos suizos)			
Préstamos FIPOI	16.862	-	-	16.862
<b>Total préstamos</b>	<b>16.862</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>16.862</b>

### Riesgo cambiario

La Organización recibe ingresos procedentes de tasas en divisas e incurre en gastos en monedas distintas de su moneda de funcionamiento, el franco suizo; además, está expuesta al riesgo cambiario derivado de las fluctuaciones de los tipos de cambio. En la sección de examen y análisis que antecede a los presentes estados financieros se describe pormenorizadamente

el mecanismo empleado para gestionar el riesgo cambiario relacionado con las tasas de presentación de solicitudes internacionales con arreglo al PCT. La Organización también está expuesta al riesgo cambiario que originan las diferencias entre los importes pagaderos a las Administraciones encargadas de la búsqueda internacional de conformidad con el Reglamento del Tratado de Cooperación en materia de Patentes y los importes

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

recibidos por las oficinas nacionales de patentes en concepto de tasas de búsqueda internacional relativas a solicitudes internacionales de patente. En 2018, la Organización puso en marcha un proyecto piloto de compensación por saldos netos para reducir la exposición de los ingresos por tasas del PCT a las fluctuaciones de los tipos de cambio.

En caso de que las inversiones se efectúen en unidades monetarias distintas del franco suizo, la Organización puede emplear instrumentos de cobertura para reducir al mínimo el riesgo que generan las fluctuaciones de la unidad monetaria de la inversión frente al franco suizo. Sin embargo, no se permite la inversión en instrumentos financieros derivados con fines especulativos.

Las contribuciones de la Organización a la CCPPNU y los pagos al CICE se abonan en dólares de los Estados Unidos. Por otra parte, la Organización está expuesta al riesgo cambiario en relación con el costo de las pensiones del personal que había estado afiliado a la Caja Cerrada de Pensiones y que actualmente está afiliado a la CCPPNU. Además, en 2018 la

Organización contó con oficinas en el exterior en el Brasil, China, el Japón, la Federación de Rusia y Singapur, y con una oficina de coordinación en los Estados Unidos de América, que disponen de un activo limitado en moneda nacional.

### Análisis de sensibilidad de los tipos de cambio

El análisis de sensibilidad de los tipos de cambio se basa en las variaciones razonables de los tipos de cambio. En el estado de rendimiento financiero se ha aplicado una variación del 10% al activo y el pasivo financieros mantenidos en monedas distintas del franco suizo para resumir el efecto de esas variaciones en el superávit. Una variación de signo positivo en el tipo de cambio señala una apreciación de la divisa extranjera frente al franco suizo, y una variación de signo negativo en el tipo de cambio corresponde a una depreciación de la divisa extranjera respecto al franco suizo. La repercusión de esas variaciones del tipo de cambio experimentadas por los instrumentos financieros derivados que posee la Organización (contratos a plazo sobre divisas) se presenta por separado:

31 de diciembre de 2018			
Divisa original:	USD	JPY	EUR
(en miles de francos suizos)			
<b>Total en estados financieros:</b>			
<b>Activos financieros</b>			
Efectivo y equivalentes de efectivo	3.899	37	994
Inversiones	126.422	-	-
Deudores del Sistema del PCT	9.310	6.038	7.674
Reembolso de impuestos de los EE.UU.	2.192	-	-
Variación razonable	10,0%	10,0%	10,0%
<b>Efecto total en superávit de movimientos +</b>	<b>14.182</b>	<b>608</b>	<b>867</b>
<b>Efecto total en superávit de movimientos -</b>	<b>-14.182</b>	<b>-608</b>	<b>-867</b>
<b>Pasivos financieros</b>			
Cuentas corrientes PCT	-	-	73
Cuentas por pagar	2.457	6	387
Transferencias por pagar	1.336	4	251
Variación razonable	10,0%	10,0%	10,0%
<b>Efecto total en superávit de movimientos +</b>	<b>-379</b>	<b>-1</b>	<b>-71</b>
<b>Efecto total en superávit de movimientos -</b>	<b>379</b>	<b>1</b>	<b>71</b>
<b>Instrumentos financieros derivados</b>			
Contratos a plazo sobre divisas	-314	N/A	N/A
Variación razonable	10,0%	10,0%	10,0%
<b>Efecto total en superávit de movimientos +</b>	<b>-11.287</b>	<b>N/A</b>	<b>N/A</b>
<b>Efecto total en superávit de movimientos -</b>	<b>11.287</b>	<b>N/A</b>	<b>N/A</b>
<b>EFFECTO TOTAL NETO</b>			
<b>Efecto total en superávit de movimientos +</b>	<b>2.516</b>	<b>607</b>	<b>796</b>
<b>Efecto total en superávit de movimientos -</b>	<b>-2.516</b>	<b>-607</b>	<b>-796</b>

### Riesgo de mercado

El riesgo de mercado es el riesgo de que varíen los precios de mercado, entre ellos los tipos de interés, y de que dicha variación repercuta en los ingresos de la Organización o en el valor de los instrumentos financieros que posee. Habida cuenta de la coyuntura actual de tipos de interés, la Organización ha incluido en el presupuesto por programas para el bienio

2018/19 la percepción de una cantidad limitada en concepto de rédito de las inversiones.

En la actualidad, la Organización no utiliza instrumentos financieros para cubrir el riesgo derivado de los tipos de interés. Los tipos de interés y los plazos de vencimiento de los instrumentos financieros que generan intereses, al 31 de diciembre de 2018 y 31 de diciembre de 2017, son los siguientes:

	Tipo de interés en la fecha de los estados financieros	1 año o menos	1-5 años	Más de 5 años	Total
<b>31 de diciembre de 2018</b>		<i>(en miles de francos suizos)</i>			
<b>Activos financieros</b>					
Depósitos a plazo con Raiffeisen	0,017	20.000	-	-	20.000

	Tipo de interés en la fecha de los estados financieros	1 año o menos	1-5 años	Más de 5 años	Total
<b>31 de diciembre de 2017</b>		<i>(en miles de francos suizos)</i>			
<b>Activos financieros</b>					
Depósitos a plazo con Raiffeisen	0,018	20.000	-	-	20.000

### Análisis de sensibilidad de los tipos de interés

Si el tipo de interés medio del año hubiera sido 50 puntos básicos mayor o menor, el efecto sobre los

ingresos o gastos por intereses habría sido el siguiente:

	Aumento (+) / descenso (-) en puntos básicos	Efecto en el superávit
<i>(en miles de francos suizos)</i>		
<b>2018</b>		
<b>Activos financieros</b>		
Depósitos a plazo con Raiffeisen	+50	100
	-50	-100

### Análisis de sensibilidad de las cotizaciones de mercado

La cartera de inversiones a medio plazo de la OMPI (efectivo básico) y la cartera de inversiones a largo plazo (efectivo estratégico) están sujetas al riesgo de fluctuaciones en los precios de mercado de los fondos de inversión subyacentes. Sobre la base de los datos históricos aplicables a las estrategias de inversión de

esas carteras, la volatilidad prevista del efectivo básico y el efectivo estratégico es del 3,70% y el 4,80%. En el cuadro que figura a continuación se muestra el efecto en el superávit de la Organización de una fluctuación positiva y negativa de los precios de mercado de la magnitud prevista:

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

	Porcentaje de variación en el precio de mercado	Efecto en el superávit				
		(en miles de francos suizos)				
<b>2018</b>						
<b>Inversiones a largo plazo</b>						
Cartera de inversiones a medio plazo (efectivo básico)	+3,70%	9.661				
	-3,70%	-9.661				
Cartera de inversiones a largo plazo (efectivo estratégico)	+4,80%	5.775				
	-4,80%	-5.775				

### NOTA 29: GANANCIAS Y PÉRDIDAS CAMBIARIAS

	Ganancias	Pérdidas	Efecto neto 2018	Efecto neto 2017
(en miles de francos suizos)				
<b>Ganancias/(pérdidas) en las tasas del Sistema del PCT</b>				
Cuentas por cobrar	220	-141	79	47
Tasas PCT percibidas	2.413	-686	1.727	440
Administraciones encargadas de la búsqueda internacional del PCT	2.354	-2.011	343	-2.002
Ganancias/(pérdidas) realizadas, tasas del Sistema del PCT	4.987	-2.838	2.149	-1.515
Cuentas bancarias del PCT	1.174	-1.089	85	23
Cuentas corrientes y deudores del PCT	313	-192	121	735
Total ganancias/(pérdidas) no realizadas, tasas del Sistema del PCT	1.487	-1.281	206	758
<b>Total ganancias/(pérdidas), tasas del Sistema del PCT</b>	<b>6.474</b>	<b>-4.119</b>	<b>2.355</b>	<b>-757</b>
<b>Ganancias/(pérdidas) en inversiones</b>				
Instrumentos de cobertura	-	-4.619	-4.619	-463
Ganancias/(pérdidas) totales realizadas, actividades de inversión	-	-4.619	-4.619	-463
Instrumentos de cobertura	-	-314	-314	921
Inversiones	1.887	-	1.887	-951
Cuentas de banco de inversión	1	-	1	-
Ganancias/(pérdidas) totales no realizadas, actividades de inversión	1.888	-314	1.574	-30
<b>Total de ganancias/(pérdidas) en inversiones</b>	<b>1.888</b>	<b>-4.933</b>	<b>-3.045</b>	<b>-493</b>
<b>Ganancias/(pérdidas) del Centro de Arbitraje y Mediación</b>				
Cuentas bancarias del Centro de Arbitraje y Mediación	35	-46	-11	-1
Otros activos y pasivos del Centro de Arbitraje y Mediación	146	-140	6	28
<b>Total ganancias/(pérdidas) no realizadas del Centro de Arbitraje y Mediación</b>	<b>181</b>	<b>-186</b>	<b>-5</b>	<b>27</b>
<b>Otras ganancias/(pérdidas)</b>				
Transacciones al contado	80	-	80	60
Cuentas por pagar	218	-412	-194	588
<b>Total otras ganancias/(pérdidas) realizadas</b>	<b>298</b>	<b>-412</b>	<b>-114</b>	<b>648</b>
Cuentas bancarias	611	-699	-88	-382
Cuentas bancarias de cuentas especiales	-	-	-	-
Otros activos y pasivos	5.228	-5.256	-28	-331
Total otras ganancias/(pérdidas) no realizadas	5.839	-5.955	-116	-713
<b>Total otras ganancias/(pérdidas)</b>	<b>6.137</b>	<b>-6.367</b>	<b>-230</b>	<b>-65</b>
<b>Total ganancias/(pérdidas) cambiarias</b>	<b>14.680</b>	<b>-15.605</b>	<b>-925</b>	<b>-1.288</b>

La Organización realiza ganancias y pérdidas cambiarias sobre las transacciones relativas a las cuentas por pagar y las cuentas por cobrar efectuadas en monedas distintas al franco suizo como consecuencia del tipo de cambio aplicable en la fecha de la transacción. La Organización obtiene ganancias y pérdidas cambiarias de las tasas de presentación de solicitudes internacionales y de tramitación conforme al

PCT cuando estas se reciben en monedas distintas al franco suizo, así como de los pagos efectuados a las ISA en virtud del PCT que se valoran en la moneda de la ISA, pero que son recaudados por la OMPI en francos suizos o por la Oficina receptora nacional en su moneda local. También se realizan ganancias y pérdidas cambiarias en los contratos a plazo sobre divisas y en las transacciones de divisas efectuadas al contado. Además, se reconocen en los estados

financieros las ganancias y pérdidas cambiarias no realizadas en relación con la revaluación de las cuentas bancarias y otros activos y pasivos monetarios en francos suizos al tipo de cambio aplicable en la fecha de cierre de los estados financieros. La valoración de los contratos a plazo sobre divisas en curso a la fecha de cierre de los estados financieros

también se consigna como ganancias o pérdidas cambiarias no realizadas. El efecto neto de todas las ganancias y pérdidas cambiarias, que ascendió a 900.000 francos suizos en 2018 (1,3 millones de francos suizos en 2017), se reconoce como ingresos en el estado de rendimiento financiero.

### NOTA 30: HECHOS OCURRIDOS DESPUÉS DE LA FECHA DE CIERRE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

La fecha de cierre de los estados financieros de la OMPI es el 31 de diciembre de 2018 y su publicación ha sido autorizada en la misma fecha que el dictamen del auditor externo. No se ha producido ningún hecho sustancial, ya sea favorable o desfavorable, que haya podido incidir en los estados financieros entre la fecha de cierre y la fecha en que se ha autorizado su publicación.

### NOTA 31: INFORMACIÓN FINANCIERA POR SEGMENTOS

En la presentación de la información financiera por segmentos, las distintas Uniones corresponden a los segmentos que conforman la OMPI. Las Uniones fueron creadas por diversos tratados administrados por la Organización.

A efectos de presentación, se ha consolidado la información relativa a las Uniones de la OMPI financiadas mediante contribuciones, a saber, las Uniones de París, Berna, Locarno, Niza, Viena y de la CIP, junto con las funciones previstas por el Convenio de la OMPI. La Unión del Tratado de Cooperación en materia de Patentes, la Unión de Madrid, la Unión de La Haya y la Unión de Lisboa se rigen por la correspondiente Asamblea, que se reúne anualmente para aprobar el presupuesto y adoptar otras medidas que considere adecuadas en virtud de los tratados pertinentes.

El activo y el pasivo de la OMPI, al margen de las reservas que representan activo neto, son propiedad o responsabilidad de toda la Organización, y no activo o pasivo de cada una de las Uniones o segmentos. En general, el activo y el pasivo guardan relación con una amplia gama de servicios que prestan las diversas Uniones (segmentos). Anteriormente, la única excepción era la propiedad de inversión situada en Meyrin, cuyo titular era la Unión de Madrid y que se vendió en enero de 2018 (véase la nota 9 relativa a las propiedades de inversión). Por consiguiente, en la información relativa a cada uno de los segmentos o

Uniones no se revela el activo ni el pasivo. Solo el activo neto o las reservas, incluidos los fondos de reserva y de operaciones, se desglosan por segmento.

En las cuentas de la OMPI, la mayoría de los ingresos (contribuciones, tasas y publicaciones) se contabiliza por Uniones. Las ganancias/(pérdidas) en inversiones se han repartido entre las Uniones con arreglo al saldo de los fondos de reserva y de operaciones a lo largo del año. Los saldos correspondientes a otros ingresos o a ingresos diversos se han asignado a las distintas Uniones a partes iguales, excepto en el caso de elementos específicos que puedan atribuirse directamente a Uniones concretas. Los gastos son contabilizados por programa y luego reasignados a las distintas Uniones con arreglo a un método aceptado por la Asamblea General de la OMPI como parte de la aprobación del presupuesto por programas correspondiente al bienio 2018/19.

Se ha establecido un segmento diferenciado para las cuentas especiales, que representa las contribuciones voluntarias administradas por la OMPI en nombre de determinados donantes para llevar a cabo programas relacionados con el mandato de la OMPI. Los ingresos y gastos relacionados con las cuentas especiales se contabilizan de forma separada dentro del sistema de contabilidad financiera.

El único cargo aplicable a todos los segmentos corresponde a los costos de apoyo a programas en los que las Uniones hayan incurrido en relación con las

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

cuentas especiales. Los costos de apoyo a programas se imputan a las cuentas especiales con arreglo a un porcentaje del gasto directo total especificado en el **Ingresos, gastos y reservas por segmento**

acuerdo suscrito con el donante que realiza la contribución voluntaria.

Programa	Título del programa	Financiación de contribuciones	UNIONES				Cuentas especiales	Total				
			PCT	Madrid	La Haya	Lisboa						
(en miles de francos suizos)												
<b>INGRESOS</b>												
Contribuciones		17.377	-	-	-	-	9.680	27.057				
Tasas		-	321.348	74.297	4.919	31	-	400.595				
Publicaciones		2	419	90	31	-	-	542				
Otros/varios		137	-1.912	745	376	370	-1	-285				
Arbitraje y mediación		94	1.147	543	22	4	-	1.810				
<b>Subtotal de ingresos sobre la base presupuestaria</b>		<b>17.610</b>	<b>321.002</b>	<b>75.675</b>	<b>5.348</b>	<b>405</b>	<b>9.679</b>	<b>429.719</b>				
Ingresos varios relativos a proyectos financiados con cargo a las reservas		1	1	1	1	1	-	5				
Ajustes IPSAS en los ingresos		-23	96	41	-13	-13	752	840				
<b>TOTAL INGRESOS</b>		<b>17.588</b>	<b>321.099</b>	<b>75.717</b>	<b>5.336</b>	<b>393</b>	<b>10.431</b>	<b>430.564</b>				
<b>GASTOS</b>												
1 Derecho de patentes		197	2.318	88	-	-	-	2.603				
2 Marcas, diseños industriales e indicaciones geográficas		454	-	1.474	340	-	-	2.268				
3 Derecho de autor y derechos conexos		6.228	1.126	155	-	-	-	7.509				
4 Conocimientos tradicionales, expresiones culturales tradicionales y recursos genéticos		3.306	-	-	-	-	-	3.306				
5 Sistema del PCT		-	97.515	-	-	-	-	97.515				
6 Sistema de Madrid		-	-	26.943	598	33	-	27.574				
7 Centro de Arbitraje y Mediación de la OMPI		274	3.340	1.581	63	11	-	5.269				
8 Coordinación de la Agenda para el Desarrollo		21	1.297	179	-	-	-	1.497				
9 Países africanos, árabes, de América Latina y el Caribe, de Asia y el Pacífico, y países menos adelantados		195	11.991	1.649	-	-	-	13.835				
10 Países con economías en transición y países desarrollados		49	3.032	417	-	-	-	3.498				
11 Academia de la OMPI		88	5.410	744	-	-	-	6.242				
12 Clasificaciones internacionales y normas técnicas		216	2.720	124	31	-	-	3.091				
13 Servicio de bases mundiales de datos		-	3.315	1.017	53	-	-	4.385				
14 Servicios de acceso a la información y a los conocimientos		57	3.173	748	53	1	-	4.032				
15 Soluciones operativas para las Oficinas de PI		90	5.531	761	-	-	-	6.382				
16 Economía y estadística		47	2.886	397	-	-	-	3.330				
17 Fomentar el respeto por la PI		31	1.899	261	-	-	-	2.191				
18 La PI y los desafíos mundiales		30	1.825	251	-	-	-	2.106				
19 Comunicaciones		105	6.488	892	-	-	-	7.485				
20 Relaciones exteriores, alianzas y oficinas en el exterior		91	5.573	766	-	-	-	6.430				
21 Gestión ejecutiva		481	7.905	2.484	370	40	-	11.280				
22 Gestión de programas y recursos		664	11.237	4.422	673	55	-	17.051				
23 Gestión y desarrollo de los recursos humanos		684	11.242	3.532	527	57	-	16.042				
24 Servicios generales de apoyo		796	13.087	4.112	613	66	-	18.674				
25 Tecnologías de la información y de las comunicaciones		903	16.424	5.073	1.404	75	-	23.879				
26 Supervisión interna		100	1.641	515	77	8	-	2.341				
27 Servicios de conferencias y lingüísticos		727	11.951	3.755	560	60	-	17.053				
28 Aseguramiento de la información, seguridad y vigilancia		433	7.108	2.233	333	36	-	10.143				
29 Proyectos de construcción		-	-	-	-	-	-	-				
30 Apoyo a las pymes y a la capacidad empresarial		40	2.480	341	-	-	-	2.861				
31 Sistema de La Haya		-	-	-	8.905	-	-	8.905				
32 Sistema de Lisboa		-	-	-	-	659	-	659				
<b>Subtotal de gastos sobre la base presupuestaria</b>		<b>16.307</b>	<b>242.514</b>	<b>64.914</b>	<b>14.600</b>	<b>1.101</b>	<b>-</b>	<b>339.436</b>				
Proyectos financiados con cargo a las reservas		100	7.275	467	-	-	-	7.842				
<b>Subtotal de gastos sobre la base presupuestaria incluidos los gastos financiados con cargo a las reservas</b>		<b>16.407</b>	<b>249.789</b>	<b>65.381</b>	<b>14.600</b>	<b>1.101</b>	<b>-</b>	<b>347.278</b>				
Cuentas especiales		-	-	-	-	-	11.604	11.604				
Ajustes de conformidad con las IPSAS en los gastos sobre la base presupuestaria y las cuentas especiales		1.025	15.298	4.071	907	68	-1.173	20.196				
Ajustes de conformidad con las IPSAS en los proyectos financiados con cargo a las reservas		-6	-3.214	-20	-	-	-	-3.240				
<b>GASTOS TOTALES</b>		<b>17.426</b>	<b>261.873</b>	<b>69.432</b>	<b>15.507</b>	<b>1.169</b>	<b>10.431</b>	<b>375.838</b>				
Ganancias/(pérdidas) en inversiones		-1.018	-10.048	5.036	-	-	-	-6.030				
Ajustes IPSAS en ganancias/(pérdidas) en inversiones		-	-	-6.210	-	-	-	-6.210				
<b>SUPERÁVIT/(DÉFICIT) PARA EL AÑO</b>		<b>-856</b>	<b>49.178</b>	<b>5.111</b>	<b>-10.171</b>	<b>-776</b>	<b>-</b>	<b>42.486</b>				
Activos netos al 31 de diciembre de 2017 - excluidas las ganancias/(pérdidas) actuariales		25.457	283.087	59.418	-25.570	-1.041	-	341.351				
Ganancias/(pérdidas) actuariales al 31 de diciembre de 2017		-7.248	-103.461	-24.339	-3.102	-544	-	-138.694				
<b>Activos netos al 31 de diciembre de 2017</b>		<b>18.209</b>	<b>179.626</b>	<b>35.079</b>	<b>-28.672</b>	<b>-1.585</b>	<b>-</b>	<b>202.657</b>				
Superávit/(déficit) en 2018		-856	49.178	5.111	-10.171	-776	-	42.486				
Activos netos al 31 de diciembre de 2018 - excluidas las ganancias/(pérdidas) actuariales		24.601	332.265	64.529	-35.741	-1.817	-	383.837				
Ganancias/(pérdidas) actuariales al 31 de diciembre de 2018		-4.697	-92.668	-21.389	-3.260	-411	-	-122.425				
<b>Activos netos al 31 de diciembre de 2018</b>		<b>19.904</b>	<b>239.597</b>	<b>43.140</b>	<b>-39.001</b>	<b>-2.228</b>	<b>-</b>	<b>261.412</b>				

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

---

Nota 1: La Unión de Madrid ha asumido la financiación de la contribución de la Unión de La Haya, por una suma de tres millones de francos suizos, al programa de modernización de las TI de los sistemas de registro internacional de Madrid y de La Haya. El importe será reembolsado por la Unión de La Haya a la Unión de Madrid en cuanto su fondo de reserva lo permita.

Nota 2: Conforme a la decisión de las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI adoptada en su 55.<sup>a</sup> serie de reuniones, celebrada en 2015, las Uniones financiadas mediante contribuciones han asumido la financiación del déficit de la Unión de Lisboa registrado en el bienio 2016/17, que asciende 56.157 francos suizos. El importe será reembolsado por la Unión de Lisboa a las Uniones financiadas mediante contribuciones en cuanto sus reservas lo permitan.

Nota 3: Las ganancias/(pérdidas) actuariales al 31 de diciembre de 2018 se han asignado con arreglo a la proporción de empleados correspondiente a 2018.

INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

---

ANEXOS

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### ANEXO I: ESTADO DE LA SITUACIÓN FINANCIERA POR FUENTE DE FINANCIACIÓN [SIN AUDITAR] al 31 de diciembre de 2018 (en miles de francos suizos)

	Presupuesto por programas (presupuesto ordinario)		Cuentas especiales (contribuciones voluntarias)		Proyectos financiados con cargo a reservas		Ajustes IPSAS		Consolidado	
	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
<b>ACTIVOS</b>										
<b>Activos corrientes</b>										
Efectivo y equivalentes de efectivo	234.920	275.452	-	-	-	-	-12.000	-10.000	222.920	265.452
Inversiones	-	-	-	-	-	-	12.000	10.000	12.000	10.000
Instrumentos financieros derivados	-	921	-	-	-	-	-	-	-	921
Contribuciones por cobrar	2.132	1.626	-	-	-	-	-622	-661	1.510	965
Transacciones con contraprestación por cobrar	19.222	11.250	29	150	-1	-1	50.886	51.035	70.136	62.434
Inventarios	-	-	-	-	-	-	1.298	1.349	1.298	1.349
Otros activos corrientes	143.121	133.813	11.951	13.841	-155.071	-147.654	-1	-	-	-
	<b>399.395</b>	<b>423.062</b>	<b>11.980</b>	<b>13.991</b>	<b>-155.072</b>	<b>-147.655</b>	<b>51.561</b>	<b>51.723</b>	<b>307.864</b>	<b>341.121</b>
<b>Activos a largo plazo</b>										
Inversiones	381.418	268.319	-	-	-	-	-	-	381.418	268.319
Equipos	-	-	-	-	-	-	1.054	1.455	1.054	1.455
Propiedad de inversión	-	-	-	-	-	-	-	-	6.210	-
Activos intangibles	-	-	-	-	-	-	24.994	26.414	24.994	26.414
Terrenos y edificios	28.809	28.809	-	-	137.419	137.419	195.106	202.940	361.334	369.168
Contribuciones por cobrar	5.394	5.416	-	-	-	-	-5.184	-5.191	210	225
Transacciones con contraprestación por cobrar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Otros activos a largo plazo	8.679	8.868	-	-	-	-	-312	-315	8.367	8.553
	<b>424.300</b>	<b>311.412</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>137.419</b>	<b>137.419</b>	<b>215.658</b>	<b>231.513</b>	<b>777.377</b>	<b>680.344</b>
<b>TOTAL DE ACTIVOS</b>	<b>823.695</b>	<b>734.474</b>	<b>11.980</b>	<b>13.991</b>	<b>-17.653</b>	<b>-10.236</b>	<b>267.219</b>	<b>283.236</b>	<b>1.085.241</b>	<b>1.021.465</b>
<b>PASIVO</b>										
<b>Pasivo corriente</b>										
Cuentas por pagar y gastos devengados	21.237	22.948	64	133	-4.765	-5.185	-	-	16.536	17.896
Instrumentos financieros derivados	314	-	-	-	-	-	-	-	314	-
Prestaciones a los empleados	-24.576	-21.406	321	337	-55	-55	49.297	49.245	24.987	28.121
Transferencias por pagar	70.158	65.249	-	-	-	-	26.488	28.652	96.646	93.901
Cobros anticipados	55.819	41.713	13.520	14.430	-	-	226.899	225.856	296.238	281.999
Préstamos	-	16.862	-	-	-	-	-	-	-	16.862
Provisiones	5.588	2.008	-	-	-	-	-	-	5.588	2.008
Otros pasivos corrientes	70.601	64.516	-	-	-	-	-23	-37	70.578	64.479
	<b>199.141</b>	<b>191.890</b>	<b>13.905</b>	<b>14.900</b>	<b>-4.820</b>	<b>-5.240</b>	<b>302.661</b>	<b>303.716</b>	<b>510.887</b>	<b>505.266</b>
<b>Pasivo a largo plazo</b>										
Prestaciones a los empleados	131.174	123.778	-	-	-	-	177.964	185.827	309.138	309.605
Préstamos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cobros anticipados	-	-	-	-	-	-	3.804	3.937	3.804	3.937
	<b>131.174</b>	<b>123.778</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>181.768</b>	<b>189.764</b>	<b>312.942</b>	<b>313.542</b>
<b>TOTAL DE PASIVO</b>	<b>330.315</b>	<b>315.668</b>	<b>13.905</b>	<b>14.900</b>	<b>-4.820</b>	<b>-5.240</b>	<b>484.429</b>	<b>493.480</b>	<b>823.829</b>	<b>818.808</b>
Superávits acumulados	487.038	412.464	-1.925	-909	-44.330	-16.786	-112.051	-88.816	328.732	305.953
Ganancias/pérdidas actuariales en activos netos	-	-	-	-	-	-	-122.425	-138.694	-122.425	-138.694
Reserva para proyectos especiales	-	-	-	-	31.497	11.790	-	-	31.497	11.790
Superávit de la reserva de revaluación	-	-	-	-	-	-	17.266	17.266	17.266	17.266
Fondos de operaciones	6.342	6.342	-	-	-	-	-	-	6.342	6.342
<b>ACTIVOS NETOS</b>	<b>493.380</b>	<b>418.806</b>	<b>-1.925</b>	<b>-909</b>	<b>-12.833</b>	<b>-4.996</b>	<b>-217.210</b>	<b>-210.244</b>	<b>261.412</b>	<b>202.657</b>

## INFORME FINANCIERO ANUAL Y ESTADOS FINANCIEROS DE LA OMPI DE 2018

### ANEXO II: ESTADO DE RENDIMIENTO FINANCIERO POR FUENTE DE FINANCIACIÓN [SIN AUDITAR] correspondiente al ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2018 (en miles de francos suizos)

	Presupuesto por programas		Cuentas especiales		Proyectos financiados con cargo a las reservas		Ajustes IPSAS		Consolidado	
	2018	2017	2018	2017	2018	2017	2018	2017	2018	2017
<b>INGRESOS</b>										
Contribuciones obligatorias	17.377	17.371	-	-	-	-	-16	458	17.361	17.829
Contribuciones voluntarias										
Contribuciones a las cuentas especiales	-	-	9.680	10.327	-	-	1.925	837	11.605	11.164
Subvenciones a la Unión de Lisboa	-	932	-	-	-	-	-	-	-	932
Subtotal de contribuciones voluntarias	-	932	9.680	10.327	-	-	1.925	837	11.605	12.096
Ingresos por publicaciones	542	242	-	-	-	-	-	-	542	242
Tasas										
Sistema del PCT	321.348	316.266	-	-	-	-	-	-19.910	321.348	296.356
Sistema de Madrid	74.297	70.263	-	-	-	-	-	-311	74.297	69.952
Sistema de La Haya	4.919	5.062	-	-	-	-	-	14	4.919	5.076
Sistema de Lisboa	31	39	-	-	-	-	-	-	31	39
Subtotal tasas	400.595	391.630	-	-	-	-	-	-20.207	400.595	371.423
Arbitraje y mediación	1.810	1.689	-	-	-	-	-	-	1.810	1.689
Ganancias cambiares	-305	-124	-11	-1	5	-	-	-	-311	-125
Cargos por apoyo a programas	1.173	1.090	-	-	-	-	-1.173	-1.090	-	-
Otros ingresos/ingresos varios	-1.152	5.697	10	-	-	-	104	288	-1.038	5.985
<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>420.040</b>	<b>418.527</b>	<b>9.679</b>	<b>10.326</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>840</b>	<b>-19.714</b>	<b>430.564</b>	<b>409.139</b>
<b>GASTOS</b>										
Gastos de personal	208.927	220.551	2.552	2.397	807	811	8.311	4.835	220.597	228.594
Pasantías y becas de la OMPI	4.426	3.847	3	6	11	-	-	-	4.440	3.853
Viajes, formación y subvenciones conexas	13.012	14.359	3.754	3.836	-	-	-2	-	16.764	18.195
Servicios contractuales	86.194	83.351	3.808	3.360	3.809	2.737	27	-26	93.838	89.422
Gastos de funcionamiento	24.432	26.998	308	506	3.214	1.448	-1.311	-2.652	26.643	26.300
Sumistros y material	1.672	3.367	6	23	1	-	-16	67	1.663	3.457
Mobiliario y equipos	564	2.041	-	17	-	-	-182	-389	382	1.669
Depreciación y amortización	-	-	-	-	-	-	11.302	11.350	11.302	11.350
Costos financieros	209	12.007	-	-	-	-	-	-	209	12.007
Costos de apoyo a programas	-	-	1.173	1.090	-	-	-1.173	-1.090	-	-
<b>TOTAL GASTOS</b>	<b>339.436</b>	<b>366.521</b>	<b>11.604</b>	<b>11.235</b>	<b>7.842</b>	<b>4.996</b>	<b>16.956</b>	<b>12.095</b>	<b>375.838</b>	<b>394.847</b>
Ganancias/(pérdidas) en inversiones	-6.030	4.337	-	-	-	-	-6.210	-	-12.240	4.337
<b>SUPERÁVIT/(DÉFICIT) EN EL AÑO</b>	<b>74.574</b>	<b>56.343</b>	<b>-1.925</b>	<b>-909</b>	<b>-7.837</b>	<b>-4.996</b>	<b>-22.326</b>	<b>-31.809</b>	<b>42.486</b>	<b>18.629</b>

### **ANEXO III: PAGOS A TÍTULO GRACIALE**

En el artículo 5.10 del Reglamento Financiero se estipula que en los estados financieros anuales de la Organización deberá incluirse un estado resumido de todos los pagos a título graciante correspondientes al año civil. En 2018 no se realizaron pagos de ese tipo, por lo que no es necesario incluir un estado resumido al respecto.

Organización Mundial  
de la Propiedad Intelectual  
34, chemin des Colombettes  
P.O. Box 18  
CH-1211 Ginebra 20  
Suiza

Tel: +41 22 338 91 11  
Fax: +41 22 733 54 28

Para los datos de contacto  
de las oficinas de la OMPI  
en el exterior, visite:  
[www.wipo.int/about-wipo/es/offices](http://www.wipo.int/about-wipo/es/offices)